

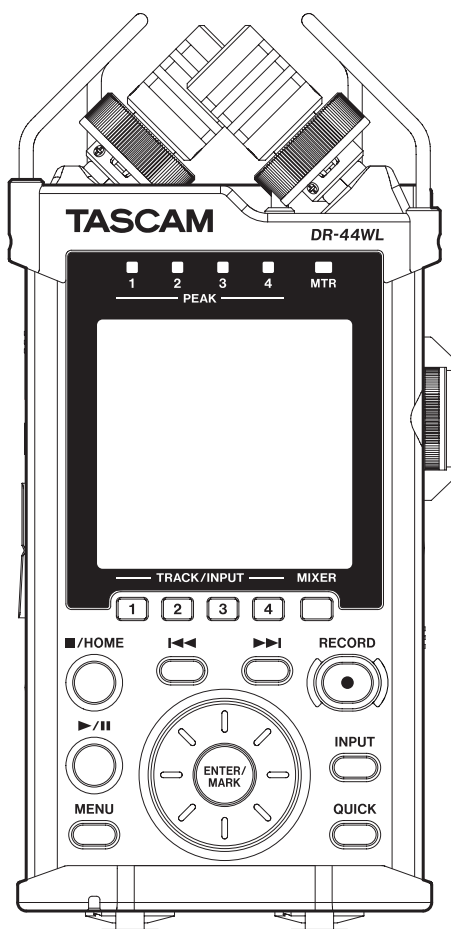
TASCAM

D01388383A

DR-44WL

Black Edition (DR-44WLB)
Grabadora PCM lineal

MANUAL DE REFERENCIA



Índice

1 – Introducción	4	Grabación de 4 canales	23
Características	4	Nombre de ficheros en la grabación de 4 canales	23
Acerca de este manual	4	Grabación en el modo MTR (solo modo MTR)	24
Acerca de las tarjetas SD	5	Cambio de ficheros durante la grabación (aumento de pista, disponible solo en el modo 4CH)	24
Precauciones	5	Aumento manual de pista durante la grabación	24
Derechos de propiedad intelectual	5	Aumento automático de pista en un punto concreto	24
2 – Nombres y funciones de las partes	6	Grabación automática (GRAB.AUTO) (solo modo 4CH)	25
Panel superior	6	Inicio de la grabación un poco antes de pulsar RECORD (PRE GRAB., solo modo 4CH)	25
Panel frontal	7	Función de temporizador	26
Panel izquierdo	7	Grabación simultánea de dos ficheros con niveles de entrada/ formatos diferentes (GRABACIÓN DUAL, solo modo 4CH)	26
Panel derecho	7	Activación de la grabación dual	26
Panel inferior	8	Inicio de la grabación dual	27
Pantalla inicial	8	Nombre de ficheros en la grabación dual	27
Pantalla de grabación	9	Creación de marcas de escucha (cue) durante la grabación ...	27
Listado de elementos de menú	10	Marcación cue manual durante la grabación	27
Uso de los menús	11	Adición automática de marcas cue en la grabación	28
Operaciones básicas	11	Desplazamiento a la posición de las marcas cue	28
3 – Preparativos	12	Uso del micrófono MS	29
Encendido de la unidad	12	Pinchado/despinchado (solo modo MTR)	29
Fuentes de alimentación	12	Pinchado/despinchado manual	29
Uso de pilas AA	12	Pinchado/despinchado automático (PINCH AUTO)	29
Uso de un adaptador (opcional)	12	Duración de las grabaciones	31
Uso de un pack de batería externa (opcional)	12	5 – Gestión de ficheros y carpetas (Solo modo 4CH)	32
Uso de la alimentación por bus USB	13	Navegación por la pantalla	32
Encendido y apagado (modo standby)	13	Iconos de la pantalla BÚSQUEDA	32
Encendido	13	Uso de los ficheros	32
Apagado (modo standby)	13	Uso de las carpetas	33
Función Resume (continuación)	13	Creación de una nueva carpeta	34
Selección del idioma	14	Uso de las canciones	35
Si elige el idioma incorrecto por error	14	Carga de canciones	35
Ajuste de la fecha/hora	14	6 – Gestión de canciones (solo modo MTR)	35
Inserción y extracción de tarjetas SD	14	Creación de una nueva canción	36
Inserción de la tarjeta	14	Cambio del nombre de canción	36
Extracción de la tarjeta	14	Borrado de canciones	37
Interruptor de protección contra grabación de tarjeta SD ...	15	7 – Reproducción	38
Configuración de la tarjeta SD para su uso	15	Reproducción	38
Activación/desactivación del altavoz interno	15	Pausa	38
Conexión de un monitor	15	Parada	38
Ajuste del volumen de reproducción	16	Rebobinado y avance rápido (búsqueda)	38
Ajustes de entrada	16	Desplazamiento de la posición de reproducción	38
Grabación con el micro interno	16	Selección de un fichero de reproducción (salto)	38
Grabación con un micro externo (EXT MIC IN)	16	Funciones de control de reproducción especial	38
Grabación desde un dispositivo externo (LINE IN)	16	Pantalla de control de reproducción	38
Selección del modo operativo	17	Reproducción repetida de una selección (bucle)	39
Selección de un modo	17	Borrado solo de los puntos IN y OUT	39
Verificación del modo	17	Cambio de la velocidad de reproducción (VSA)	39
4 – Grabación	18	Reproducción con control de clave	40
Resumen de los modos de grabación	18	Adición manual de marcas durante la reproducción	40
Selección del destino de almacenamiento del fichero	18	Borrado de marcas concretas	40
Selección del formato de fichero y frecuencia de muestreo (solo modo 4CH)	18	Ajuste del modo de salto a marcas	40
Ajuste del nivel de entrada	19	8 – Uso del botón QUICK	41
Ajuste de la ganancia de entrada	19	Resumen del botón QUICK	41
Uso de la alimentación fantasma	19	Uso del menú Quick	41
Ajustes en la pantalla CONFIG.ENTRADA	20	Cierre del menú Quick	42
Ajuste de enlace de canales (solo modo 4CH)	21	Borrado del fichero elegido (solo en modo 4CH)	43
Ajuste de entrada de pista (solo modo MTR)	21	División del fichero elegido (solo modo 4CH)	43
Ajuste RETARDO	22	División manual del fichero elegido (DIVISIÓN)	43
Ajuste del filtro de corte de graves	22		
Uso de la función de control de nivel	23		
Grabación en el modo 4CH (solo modo 4CH)	23		

División automática del fichero elegido (DIVISIÓN AUT) ...	44	Ajuste del contraste de la pantalla.....	61
Borrado de entrada de pista (solo modo MTR).....	44	Ajuste del mantenimiento de picos	61
Volcado de pista (solo modo MTR)	45	14 – Mensajes.....	62
Volcado de pistas	45	15 – Resolución de problemas.....	63
Confirmación del resultado del volcado.....	45	16 – Especificaciones técnicas	64
Remezcla	46	Soportes	64
Carga de pistas máster (solo modo MTR)	46	Entrada/salida.....	64
9 - Mezclador.....	47	Entrada y salida audio analógica.....	64
Ajuste del mezclador	47	Entrada/salida de control.....	64
10 – Funciones de utilidad	48	Rendimiento audio.....	64
Función de afinador	48	Wi-Fi	64
Afinador cromático.....	48	General.....	65
Modo de oscilador.....	48	Esquema de dimensiones	65
Función de metrónomo	49		
Función reverb	49		
Ajuste de la función reverb.....	49		
Listado de reverbs prefijadas.....	50		
Ajuste de la función de grabación de información XRI (solo modo 4CH).....	50		
Visualización de información XRI (solo modo 4CH).....	50		
Borrado de información XRI (solo modo 4CH).....	51		
11 – Conexión con un ordenador	52		
Transferencia de ficheros a un ordenador.....	52		
Transferencia de ficheros desde un ordenador.....	52		
Desconexión de un ordenador	52		
12 – Uso de una Wi-Fi.....	53		
Conexión de la unidad y un smartphone vía WiFi.....	53		
Cómo descargar e instalar la aplicación exclusiva (DR CONTROL)	53		
Conexión directa de la unidad a dispositivos externos (smartphones, tablets y ordenadores) vía Wi-Fi (modos A DISPOSIT).....	53		
Conexión de la unidad a dispositivos externos (smartphones, tablets y ordenador) vía Wi-Fi (modo VIA ROUTER)	55		
Ejecución del DR CONTROL.....	56		
Conexión de esta unidad con un ordenador vía Wi-Fi.....	57		
Descarga e instalación del software TASCAM DR FILE TRANSFER.....	57		
Conexión directa de la unidad a un ordenador vía Wi-Fi (modos A DISPOSIT).....	57		
Conexión de esta unidad a un ordenador vía Wi-Fi (segunda vez y siguientes).....	58		
Visualización de información (INFORMACIÓN)	59		
Página de información de proyecto 1 (PROYECTO 1/2) (solo modo 4CH).....	59		
Página de información de proyecto 2 (PROYECTO 2/2) (solo modo 4CH).....	59		
Página de información de tarjeta (TARJETA)	59		
Página de información de sistema (SISTEMA)	59		
13 – Ajustes e información.....	59		
Configuración (SISTEMA).....	60		
Ajuste del tipo de nombre de fichero.....	60		
Ajuste del idioma	60		
Restauración del DR-44WL a los valores de fábrica	60		
Formateo completo de una tarjeta SD.....	61		
Ajustes de alimentación y pantalla (ALIM./PANTALLA)	61		
Ajuste de la función de ahorro de energía.....	61		
Ajustes del tipo de pila.....	61		
Ajuste del voltaje para la alimentación fantasma	61		
Ajuste de la retroiluminación.....	61		

1 – Introducción

Características

- Grabadora audio compacta que usa tarjetas SD/SDHC/SDXC como soporte de grabación
- Dispone de micrófonos stereo direccionales de alto rendimiento en posición XY
- Puede usar la función de decodificación centro-lateral con micrófonos MS
- Es posible la grabación simultánea de hasta cuatro canales
- Función MTR de cuatro pistas interna
- Capacidad Wi-Fi interna que le permite el uso de un smartphone como control remoto, para la transferencia de ficheros y la reproducción de audio
- La grabación es posible a 44.1/48/96 kHz, 16/24 bits, PCM lineal (formato WAV)
- Compatible con el formato BWF
- Es posible la grabación en formato MP3 32–320 (compatible con ID3 tag v2.4)
- La función de grabación dual le permite grabar simultáneamente dos ficheros a niveles diferentes
- Admite grabación en formato dual (WAV/MP3)
- Altavoz de salida monoaural de 0.3 W interno
- Función reverb interna que puede usar durante la grabación y reproducción
- La función de grabación automática hace que la grabación comience automáticamente en cuanto sea detectado un nivel de entrada de sonido determinado
- La función de aumento de pista permite dividir la grabación creando un nuevo fichero cuando le interese sin detener la grabación
- La función de pre-grabación (PRE GRAB.) permite que la unidad pueda grabar los dos segundos de sonido previos a la activación real de la grabación
- Dispone de la función de reducción de picos para reducir el nivel de forma automática en caso de una entrada demasiado potente
- Dispone de una función de limitador para reducir el nivel de forma automática en caso de una entrada excesiva
- El filtro de corte de graves reduce los ruidos de graves
- Función VSA le permite cambiar la velocidad de la reproducción en el rango de 0.5 a 2.0 veces la velocidad normal (en incrementos de 0.1) sin que cambie el tono
- Funciones de reproducción en bucle IN-OUT

Este producto dispone de un procesador interno Blackfin® a 16/32 bits fabricado por Analog Devices, Inc. Este procesador controla el procesado de la señal digital. La inclusión de este procesado Blackfin® aumenta su rendimiento y reduce el consumo.

Acerca de este manual

En este manual utilizamos los siguientes convencionalismos:

- Cuando hagamos referencia a teclas, conectores y otras partes de este u otro aparato, utilizaremos el siguiente formato “botón **MENU**”.
- Las palabras que aparezcan en la pantalla del DR-44WL tendrán este otro formato: REPEAT.
- La zona resaltada que aparece en la pantalla del DR-44WL es denominada “cursor”.
- Las tarjetas de memoria SD/SDHC/SDXC son conocidas de forma global como “tarjetas SD”.
- El texto que aparezca en la pantalla del ordenador aparecerá dentro de corchetes “_”, como en: “DR-44WL”
- La carpeta elegida en ese momento aparecerá como “carpeta activa”.
- El ordenador o los dispositivos audio portátiles conectados vía Wi-Fi con el DR-44WL serán denominados de forma global como “dispositivo Wi-Fi”.
- Además también encontrará información adicional en los siguientes formatos.

AVISO

Son avisos y consejos relativos al uso de este aparato.

NOTA

Son explicaciones sobre actuaciones para casos concretos.

CUIDADO

Esto le advierte que puede dañar el equipo o perder datos si no sigue las instrucciones.

Acerca de las tarjetas SD

El DR-44WL usa tarjetas SD para la grabación y reproducción. En el DR-44WL puede usar tarjetas SD de 64 MB to 2 GB, tarjetas SDHC de 4GB a 32GB y tarjetas SDXC de 48GB a 128GB. En la página web global de TEAC puede encontrar un listado de las tarjetas SD que hemos verificado que funcionan correctamente con esta unidad. Vaya a la página de este producto en la web global de TEAC (<https://teac-global.com>) para localizar dicho listado o si necesita ponerse en contacto con el servicio técnico TASCAM.

Precauciones

Las tarjetas SD son soportes delicados. De cara a evitar daños en la tarjeta o pérdidas de su memoria, tenga en cuenta las siguientes precauciones a la hora de usarlas:

- No las deje en lugares extremadamente fríos o cálidos
- No las deje en lugares con elevados niveles de humedad
- No permita que se mojen ni se humedezcan
- No coloque objetos sobre ellas ni las doble
- No las golpee
- No extraiga la tarjeta mientras la unidad esté accediendo a sus datos, o esté en grabación, reproducción o realizando una transferencia de datos
- Guarde siempre las tarjetas en sus fundas

Derechos de propiedad intelectual

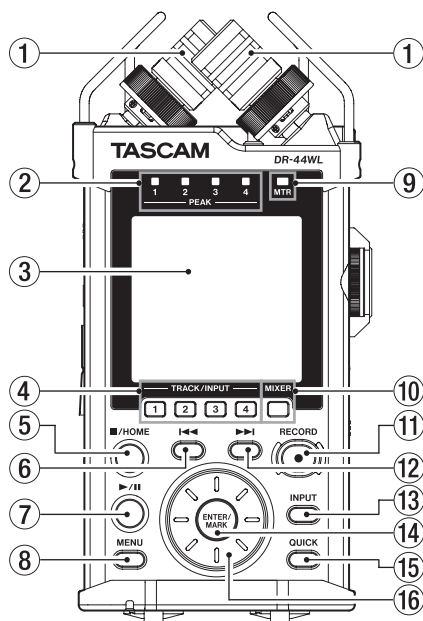
- TASCAM is a trademark of TEAC CORPORATION, registered in the U.S. and other countries.
- SDXC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.



- Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute MPEG Layer-3 compliant content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit <http://mp3licensing.com>.
- MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.
- Wi-Fi is a trademark of Wi-Fi Alliance. The Wi-Fi CERTIFIED Logo is a certification mark of Wi-Fi Alliance.
- Microsoft and Windows are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Mac is trademarks of Apple Inc. in the United States and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- App Store is a service mark of Apple Inc.
- Google Play and Android are trademarks of Google inc.
- Blackfin® and the Blackfin logo are registered trademarks of Analog Devices, Inc.
- Other company names, product names and logos in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

2 – Nombres y funciones de las partes

Panel superior



- ① **Micrófono stereo interno (INT DRCH/INT IZDO)**
Esto es un micrófono condensador electreto direccional stereo XY.
En esta unidad, el micro que aparece detrás y a la izquierda en la imagen es al que llamaremos INT DRCH y el que está delante y a la derecha INT IZDO.
- ② **Indicador PICOS**
Se ilumina en rojo justo antes de que la entrada llegue al nivel de distorsión (-2 dB).
- ③ **Pantalla**
Le muestra una amplia gama de información.
- ④ **Botón TRACK/INPUT**
Durante espera de grabación (modo 4CH) o con la unidad parada (modo MTR), pulse este botón para elegir el canal (pista) a grabar.
Cuando esté en la pantalla de ajuste **INPUT LEVEL**, pulse este botón para elegir el canal (pista) para el ajuste del nivel de entrada.
Cuando esté en la pantalla, pulse este botón para visualizar los canales (pistas) a ajustar.
- ⑤ **Botón ■/HOME**
Si quiere activar la pausa, pulse este botón.
Durante la pausa pulse este botón para volver al principio del fichero.
Pulse este botón durante la grabación o espera de grabación para detener la grabación.
Para volver a la pantalla inicial, pulse este botón desde cualquier pantalla. Use este botón para elegir "NO" en un mensaje de confirmación.
- ⑥ **Botón ◀◀**
Pulse este botón en el modo de reproducción o parada en mitad de un fichero para volver al principio de la pista.
Cuando estén ajustados los puntos IN y OUT entre la posición activa y el final del fichero de reproducción, el pulsar este botón hará que pase a esos puntos.
Si pulsa este botón con la unidad parada al principio de una pista, la unidad pasará al principio de la pista anterior.
Mantenga pulsado este botón para hacer un rebobinado.
Pulse este botón mientras mantiene pulsado el botón **ENTER/MARK** para volver a la marca anterior.

En las pantallas de ajuste, use este botón para desplazar el cursor a la izquierda.

En la pantalla **BÚSQUEDA**, pulse este botón para ascender un nivel por el árbol de carpetas.

- ⑦ **Botón ▶/||**
Para iniciar la reproducción desde la pantalla inicial, pulse este botón desde el modo de parada.
Si quiere activar la pausa, pulse de nuevo este botón.
Cuando elija un fichero o carpeta en la pantalla **BÚSQUEDA**, pulse este botón para volver a la pantalla inicial y será reproducido ese fichero o el primer fichero de la carpeta desde el principio.
- ⑧ **Botón MENU**
Con la pantalla inicial activa, pulse este botón para acceder a la pantalla **MENU**.
Pulse este botón para volver a la pantalla **MENU** desde las distintas pantallas de ajuste.
Cuando esté en la pantalla **MENU**, pulse este botón para volver a la pantalla inicial.
- ⑨ **Piloto MTR**
Se ilumina cuando la unidad está en el modo MTR.
- ⑩ **Botón MIXER**
Pulse este botón para acceder a la pantalla **MIXER**.
Cuando esté abierta la pantalla **MIXER**, pulse este botón para volver a la pantalla inicial.
- ⑪ **Botón RECORD/piloto RECORD**
Modo 4CH:
Con la unidad parada, pulse este botón para activar la espera de grabación. El piloto **RECORD** parpadeará.
En el modo de espera, pulse este botón para iniciar la grabación. El piloto **RECORD** se iluminará en ese estado.
Durante la grabación, pulse este botón para activar la pausa. El piloto **RECORD** empezará a parpadear.
Modo MTR:
Con la unidad parada o en reproducción, pulse este botón para iniciar la grabación. El piloto **RECORD** se iluminará cuando la unidad esté en grabación.
Durante la grabación, este botón no tiene función.
- ⑫ **Botón ▶▶**
Pulse este botón en el modo de reproducción o parada para pasar a la pista siguiente.
Cuando estén ajustados los puntos IN y OUT entre la posición activa y el final del fichero de reproducción, el pulsar este botón hará que pase a esos puntos.
Mantenga pulsado este botón para un avance rápido.
En las pantallas de ajuste, use este botón para desplazar el cursor a la derecha.
Pulse este botón mientras mantiene pulsado el botón **ENTER/MARK** para ir a la marca siguiente.
En la pantalla **BÚSQUEDA**, púlselo para bajar un nivel por la estructura de carpetas. Si tiene un fichero seleccionado, ese fichero será cargado y la unidad volverá a la pantalla inicial.
- ⑬ **Botón INPUT**
Púlselo para acceder a la pantalla **CONF IG. ENTRADA**.
Cuando la pantalla **CONF IG. ENTRADA** esté activa, pulse este botón para volver a la pantalla inicial.
- ⑭ **Botón ENTER/MARK**
Use este botón para confirmar una selección o elegir "YES" en un mensaje de confirmación.
Pulse este botón durante la grabación para añadir manualmente una marca. (Vea "Marcación cue manual durante la grabación" en pág. 27)
Mientras mantiene pulsado este botón en la reproducción, pulse ◀◀ para volver a la marca anterior o pulse ▶▶ para ir a la marca siguiente. (Vea "Desplazamiento a la posición de las marcas cue" en pág. 28)

2 – Nombres y funciones de las partes

Con la pantalla **FUNCIÓN REPR.** activa, úselo para fijar los puntos IN (inicio) y OUT (final) del intervalo a ajustar como bucle. Cuando los puntos IN (inicio) y OUT (final) ya hayan sido ajustados, pulse este botón para borrarlos.

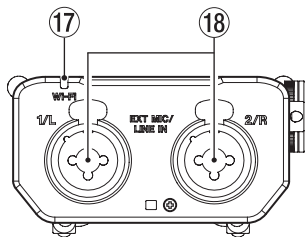
15 Botón QUICK

Con la pantalla inicial, **FUNCIÓN REPR.**, **BÚSQUEDA** o **CANCIÓN** activas, pulse este botón para que aparezca el menú quick. (Vea "Resumen del botón QUICK" en pág. 41)

16 Rueda

Se usa para elegir elementos o cambiar valores en las pantallas de ajustes. También se usa para cambiar la posición de reproducción en un fichero.

Panel frontal



17 Indicador Wi-Fi

Indica el estado de la LAN inalámbrica.

Apagado: OFF

Parpadea: Esperando la conexión

Iluminado: Activo para la aplicación exclusiva (DR CONTROL)

18 Toma EXT MIC/LINE IN 1/L / 2/R (XLR/TRS)

Tomas combo XLR/TRS analógicas balanceadas para la entrada de señales de micro y de nivel de línea.

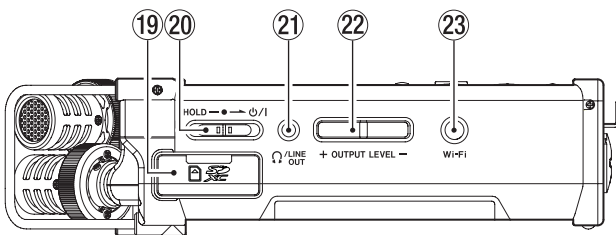
XLR (1: masa, 2: activo, 3: pasivo)

TRS (Punta: activo, Anillo: pasivo, Lateral: masa)

CUIDADO

- Confirme que la alimentación fantasma está OFF antes de conectar una unidad de nivel de línea a estas tomas. Si conecta este tipo de unidad con la alimentación fantasma activa, podrán resultar dañadas tanto dicha unidad como este dispositivo.
- Cuando conecte o desconecte un micro condensador a la toma EXT MIC/LINE IN, confirme que la alimentación fantasma de esa toma está OFF. Si conecta o desconecta un micro con la alimentación fantasma activa, tanto el micro como esta unidad pueden resultar dañados.
- No conecte un micro dinámico no balanceado a una toma XLR con la alimentación fantasma activa. El hacer eso puede dañar tanto el micro como esta unidad.

Panel izquierdo



19 Ranura de tarjeta SD

Introduzca o extraiga aquí la tarjeta SD.

20 Interruptor HOLD/⏻ / I

Para encender y apagar esta unidad, deslice el interruptor hacia el icono ⏻ / I y manténgalo.

Cuando deslice este interruptor hacia la indicación **HOLD**, todos los botones quedarán bloqueados.

21 Toma Ω /LINE OUT

Puede conectar a esta toma unos auriculares o la salida de nivel de línea procedente de un dispositivo externo (vía un cable stereo con clavija mini).

22 Botón OUTPUT LEVEL

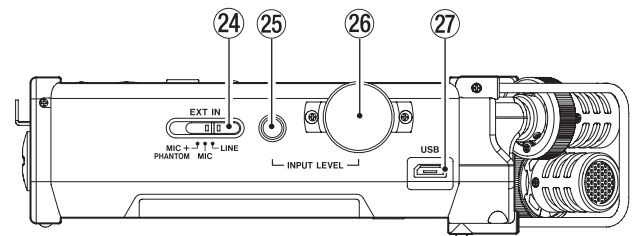
Estos botones le permite ajustar el nivel de salida de sonido del altavoz interno o de la toma Ω /LINE OUT.

Durante el ajuste aparecerá un indicador de volumen en una ventana desplegable.

23 Botón Wi-Fi

Use este botón para activar/desactivar la función Wi-Fi.

Panel derecho



24 Interruptor EXT IN

Ajusta la ganancia para la toma EXT MIC/LINE IN y si la alimentación fantasma está activa o no.

CUIDADO

- Confirme que la alimentación fantasma esté en OFF antes de conectar una unidad de nivel de línea a la toma EXT MIC/LINE IN. Si conecta una unidad de nivel de línea con la alimentación fantasma activa, tanto dicho dispositivo externo como esta unidad pueden resultar dañados.
- No conecte/desconecte micros con la alimentación fantasma activa. El hacerlo puede dar lugar a la emisión de un potente ruido capaz de dañar esta unidad y los dispositivos conectados.
- Active la alimentación fantasma solo cuando use un micro condensador que la necesite. El activarla cuando tenga conectado un micro dinámico u otro que no la necesite puede dañar tanto esta unidad como los otros dispositivos.
- Cuando use a la vez micros condensadores que necesiten alimentación fantasma y micros dinámicos, asegúrese de que estos últimos sean micros dinámicos balanceados. No puede usar micros dinámicos no balanceados con la alimentación fantasma activa.
- El activar la alimentación fantasma con algunos micros de cinta puede hacer que estos se averíen. En caso de dudas, nunca active la alimentación fantasma con micros de cinta.
- Cuando use la alimentación por bus USB, es posible que la unidad no pueda activar la alimentación fantasma dependiendo del ordenador usado. Si ocurre esto, use el adaptador de corriente específico (TASCAM PS-P520U; opcional).
- Algunos micros condensadores no funcionará si la alimentación fantasma está ajustada a +24V.
- No conecte ni desconecte el adaptador de corriente con la alimentación fantasma activa. El hacerlo puede producir que esta unidad se apague incluso aunque haya unas pilas instaladas. Esto puede producir pérdida o daños en la grabación.

2 – Nombres y funciones de las partes

25 Botón INPUT LEVEL

Pulse este botón para que aparezca el ajuste INPUT LEVEL como un menú desplegable.

Con la ventana INPUT LEVEL activa, pulse este botón para cerrar dicho menú.

26 Volumen INPUT LEVEL

Con la ventana INPUT LEVEL activa, use esto para ajustar el nivel de entrada.

27 Puerto USB

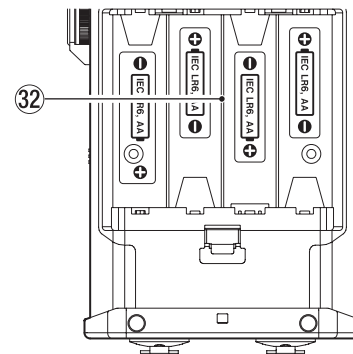
Use un cable USB para conectar el DR-44WL con un ordenador. (Vea "11 – Conexión con un ordenador" en pág. 52) Puede pasar corriente eléctrica a la unidad a través del cable USB o del adaptador de corriente específico (TASCAM PS-P520U; opcional).

CUIDADO

Conecte el DR-44WL directamente al ordenador, no a través de un hub USB.

31 Gancho para bandolera

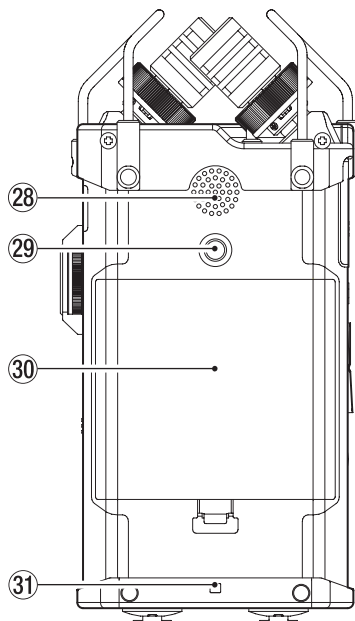
Puede sujetar una bandolera en este gancho.



32 Compartimento de las pilas

Introduzca cuatro pilas de tipo AA en este compartimento para usar la unidad. (Vea "Uso de pilas AA" en pág. 12)

Panel inferior



28 Altavoz mono interno

Use este altavoz para escuchar sus grabaciones. No será reproducido ningún sonido en estos casos:

- En el modo de espera de grabación
- Si hay unos auriculares conectados
- En modo de grabación
- Si el ajuste de salida de altavoz está en OFF

29 Rosca para fijación en trípode (6,3 mm)

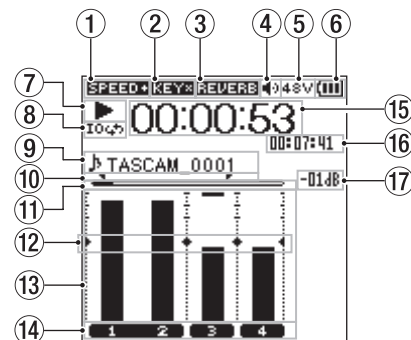
Le permite colocar el DR-44WL sobre un trípode.

CUIDADO

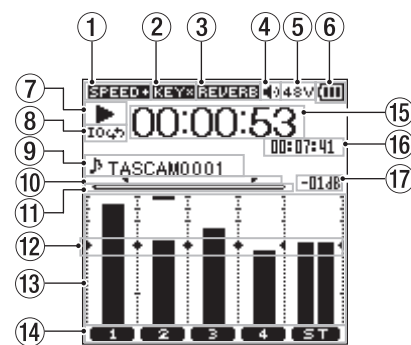
- Asegúrese de que los tornillos de sujeción al trípode o soporte de micro estén apretados para evitar caídas.
- Cuando coloque esta unidad en un trípode o soporte de micro, asegúrese de ubicarlos sobre una superficie plana y estable.
- Algunos trípodes usan roscas diferentes que pueden hacer que no pueda conectarlos. En ese caso utilice un adaptador de rosca.

30 Tapa del compartimento de las pilas

Pantalla inicial



Pantalla inicial en el modo 4CH



Pantalla inicial en el modo MTR

1 Indicación de estado de velocidad de reproducción

Aparecerá uno de los iconos siguientes de acuerdo al ajuste de velocidad de reproducción.

Icono	Velocidad de reproducción
Vacío	Velocidad de reproducción sin cambios
SPEED+	×1.1 – ×2.0
SPEED-	×0.5 – ×0.9
SPEED	Esto aparece cuando la velocidad de reproducción no puede ser modificada

2 Estado on/off de la función de control de clave

Este icono aparece dependiendo del estado de la función de control de clave.

2 – Nombres y funciones de las partes

Icono	Estado on/off
Vacío	Función desactivada
	Función activada
	Función activada (estado de ajuste desactivado)

③ Estado on/off de reverb

Este icono le muestra el estado on/off de la reverb.

Icono	Estado on/off
Vacío	Reverb desactivada
	Reverb activa (afecta a la grabación) INT MIC, EXT IN
	Reverb activa (estado SEND) MIX

④ Indicación de salida de altavoz

Icono : Salida de altavoz activa

Vacío: Salida de altavoz desactivada

⑤ Indicación de alimentación fantasma

Vacío: No hay alimentación fantasma

: Alimentación fantasma a 48V

: Alimentación fantasma a 24V

⑥ Estado de fuente de alimentación

Cuando use esta unidad a pilas, el nivel activo de las mismas será mostrado usando un sistema de barras ().

Cuando la pila esté casi descargada, el icono parpadeará y la unidad se apagará (modo standby).

Cuando use el adaptador de corriente específico (TASCAM PS-P520U; opcional) o alimentación por bus USB, aparecerá el icono .

NOTA

*Cuando esté intentando hacer una grabación u otra operación que suponga una fuerte carga de corriente, es posible que aparezca el mensaje **Batería baja**.*

⑦ Mensaje de estado de grabadora

El estado de la grabadora será mostrado con estos iconos:

Indicador	Significado
	Parada
	Pausa
	Reproducción
	Avance rápido
	Rebobinado
	Salto al principio del siguiente fichero
	Salto atrás al principio del fichero activo o del anterior

⑧ Estado de ajuste de bucle de reproducción

Durante el bucle de reproducción, aparecerá el icono .

⑨ Nombre de canción/fichero

Con el modo 4CH activo, aparecerá el nombre o la información de etiqueta del fichero reproducido.

Cuando reproduzca un fichero MP3 aparecerá la información de etiqueta ID3 incluida en él.

Cuando haya varios ficheros en el modo 4CH, solo será mostrada la parte de formato de cada nombre de fichero y el número básico de la grabación. Cuando tenga un único fichero, aparecerá su nombre.

Con el modo MTR activo, verá el nombre de la canción que esté abierta en ese momento.

NOTA

La información de etiqueta ID3 contiene el título y nombre del artista que puede estar almacenado en el fichero MP3.

⑩ Estado de ajuste de los puntos de bucle de reproducción IN (inicio) y OUT (final)

Aparecerá aquí el estado de ajuste de los puntos IN (inicio) y OUT (final) del bucle de reproducción.

Cuando haya ajustado el punto IN (inicio), el icono aparecerá en la barra de posición de reproducción correspondiente al punto fijado. Aparecerá el icono cuando haya ajustado el punto OUT (final).

⑪ Posición de reproducción

La posición de reproducción activa es mostrada con una barra. Conforme avanza la reproducción, esta barra va aumentando de tamaño hacia la derecha.

⑫ Guía de medidor de nivel

Esta es una guía para el ajuste de los niveles de entrada y salida. Aparece en la posición “-12 dB” de la escala.

⑬ Medidor de nivel

Le muestra el nivel de la señal de entrada o del sonido de reproducción.

⑭ Estado de fichero

El estado de fichero es mostrado de distintas formas, dependiendo del tipo de fichero a ser reproducido.

: Estado de fichero stereo

: Estado de dos ficheros mono

: No hay fichero

⑮ Mensaje de tiempo transcurrido

Le muestra el tiempo transcurrido (horas: minutos: segundos) del fichero activo.

⑯ Mensaje de tiempo restante

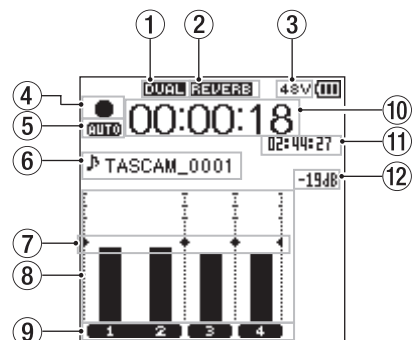
Le muestra el tiempo restante (horas: minutos: segundos) del fichero activo.

⑰ Valor de pico mostrado en decibelios (dB)

Le muestra el nivel máximo de reproducción en decibelios para una cantidad de tiempo determinada.

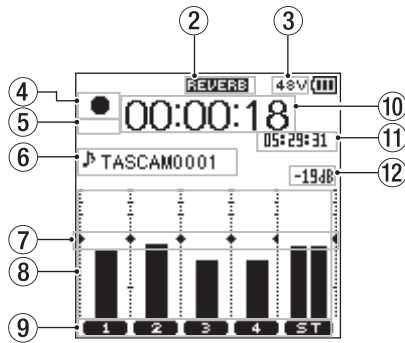
Pantalla de grabación

La pantalla siguiente aparece en los modos de grabación o espera de grabación.



Pantalla de grabación en el modo 4CH

2 – Nombres y funciones de las partes



Pantalla de grabación en el modo MTR

① Indicación del estado on/off de la función de grabación dual (solo modo 4CH)

Vacío: función de grabación dual desactivada

DUAL: función de grabación dual activa

② Mensaje de estado on/off de la reverb

Le muestra el estado de la reverb.

Icono	Detalle
Vacío	Reverb desactivada
REVERB	Reverb activa (afecta a la grabación) INT MIC, EXT IN
REVERB	Reverb activa (estado SEND) MIX

③ Indicación de alimentación fantasma

Vacío: No hay alimentación fantasma

48V: Alimentación fantasma a 48V

24V: Alimentación fantasma a 24V

④ Mensaje de estado de grabación

El estado es mostrado con los iconos siguientes:

Indicador	Significado
●	Modo de pausa o espera de grabación
●	Modo de grabación
	Grabación con temporizador activada

⑤ Mensaje de estado de función PRE GRAB. o GRAB.AUTO (solo modo 4CH)

Cuando la función PRE GRAB. esté activa (ON), aparecerá el icono **PRE**. De igual forma, cuando la función GRAB.AUTO esté activa, aparecerá el icono **AUTO**.

⑥ Nombre de canción/fichero

Aquí verá el nombre de fichero asignado de forma automática al fichero de grabación.

Cuando haya varios ficheros en el modo 4CH, solo será mostrada la parte de formato de cada nombre de fichero y el número básico de la grabación. Cuando tenga un único fichero, aparecerá su nombre.

Con el modo MTR activo, verá el nombre de la canción que esté abierta en ese momento.

⑦ Guía de medidor de nivel

Esta es una guía para el ajuste de los niveles de entrada y salida. Aparece en la posición “-12 dB” de la escala.

⑧ Medidor de nivel

Le muestra el nivel del sonido de entrada.

⑨ Estado de fichero

El estado de fichero es mostrado de distintas formas, dependiendo del tipo de fichero a ser reproducido.

1 2: Estado de fichero stereo

1 2: Estado de dos ficheros mono

⑩ Mensaje de tiempo transcurrido

Le muestra el tiempo transcurrido (horas: minutos: segundos) del fichero activo.

⑪ Mensaje de tiempo restante

Le muestra el tiempo restante (horas: minutos: segundos) del fichero activo.

⑫ Valor de pico mostrado en decibelios (dB)

Le da una lectura en decibelios del nivel de picos de entrada.

⑬ Estado on/off de la función de pinchado automático in/out o estado de carga de pista máster (solo modo MTR)

Vacío: función de pinchado automático in/out desactivada

A.PUNCH: función de pinchado automático in/out activa

MASTER: pista máster cargada

Listado de elementos de menú

Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla MENU. Los elementos de menú son los siguiente:

Elemento	Función	Pág. ref.
MODO	Cambia el modo operativo de la unidad	pág. 17
AJUSTES GRABAC	Ajustes de grabación	pág. 18 pág. 25 pág. 26 pág. 29
FUNCIÓN AUTO	Ajuste de distintas funciones de grabación	pág. 24 pág. 25 pág. 28
BÚSQUEDA (solo modo 4CH)	Operaciones de fichero y carpeta de la tarjeta SD	pág. 32
CANCIÓN (solo modo MTR)	Gestión de canciones de la tarjeta	pág. 35
HERRAMIENTAS	Configuración de ajuste para las distintas funciones	pág. 15 pág. 48 pág. 49 pág. 55
REVERB	Configuración de ajustes de reverb	pág. 49
AL IM. /PANTALLA	Ajuste de alimentación y pantalla	pág. 61
SISTEMA	Diversos ajustes del sistema	pág. 59 pág. 60

2 – Nombres y funciones de las partes

Uso de los menús

A continuación le explicamos los menús, usando como ejemplo el ajuste del contraste de la pantalla.

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.



2. Use la **rueda** para elegir (resaltar) un elemento de menú y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶** para pasar a las diversas pantallas de ajuste.



3. Use la **rueda** para elegir (resaltar) el elemento a ajustar.



4. Pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶** para hacer que el cursor quede seleccionando el ajuste.



5. Use la **rueda** para cambiar el ajuste.
6. Pulse el botón **ENTER/MARK** o **◀◀** si quiere ajustar otro elemento en el mismo menú.
Esto le permite elegir un nuevo elemento. Use la **rueda** para elegir (resaltar) el nuevo elemento a ajustar.
7. Repita los pasos 3. a 6. para ajustar otros elementos, si es necesario.
8. Pulse el botón **MENU** para volver a la pantalla **MENU**.
Pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

Operaciones básicas

Use los siguientes botones para usar las distintas pantallas.

Botón **MENU**

Abre la pantalla **MENU**.

Botón **■/HOME**

Para volver a la pantalla inicial, pulse el botón **■/HOME** desde cualquier pantalla en la que se encuentre.

Use esto también para contestar "NO" a un mensaje de confirmación.

Botón **ENTER/MARK**

Use este botón para confirmar la selección de un elemento de ajuste o para contestar "YES" a un mensaje de confirmación.

Botón **▶▶**

Úselo para desplazar cursor (la zona resaltada) a la derecha por la pantalla o para abrir carpetas en la pantalla **BÚSQUEDA**.

Botón **◀◀**

Úselo para desplazar cursor (la zona resaltada) a la izquierda por la pantalla o para cerrar carpetas en la pantalla **BÚSQUEDA**.

Rueda

Úsela para elegir (resaltar) los elementos y para cambiar valores.

Botón **MIXER**

Le permite abrir la pantalla **MIXER**.

Botón **INPUT**

Le da acceso a la pantalla **CONF IG. ENTRADA**.

Botón **QUICK**

Esto abre el menú desplegable **QUICK**. (Vea "Resumen del botón **QUICK**" en pag. 41)

3 – Preparativos

Encendido de la unidad

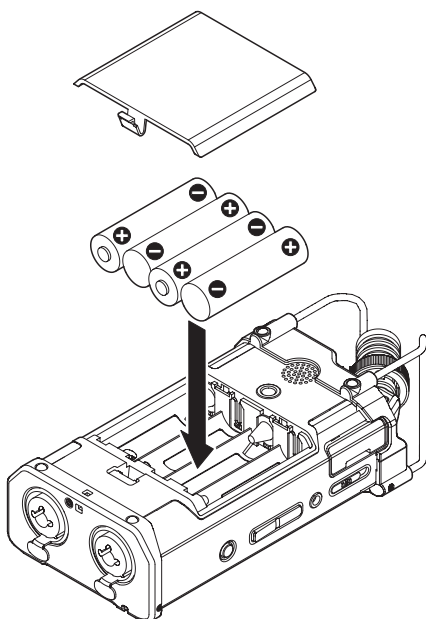
Fuentes de alimentación

El DR-44WL puede funcionar con cuatro pilas AA, el adaptador de corriente específico (TASCAM PS-P520U; opcional) o con un cable USB (alimentación por bus USB).

Use pilas alcalinas o de Ni-MH.

Uso de pilas AA

Quite la tapa del compartimento de las pilas en la parte inferior de la unidad, introduzca cuatro pilas AA siguiendo las marcas de polaridad ⊕ y ⊖ y cierre la tapa.



Elija pilas del mismo tipo y haga el ajuste correspondiente para disponer de una lectura precisa de la carga restante de la pila y de la carga mínima para las operaciones. (Vea "Ajustes del tipo de pila" en pág. 61)

CUIDADO

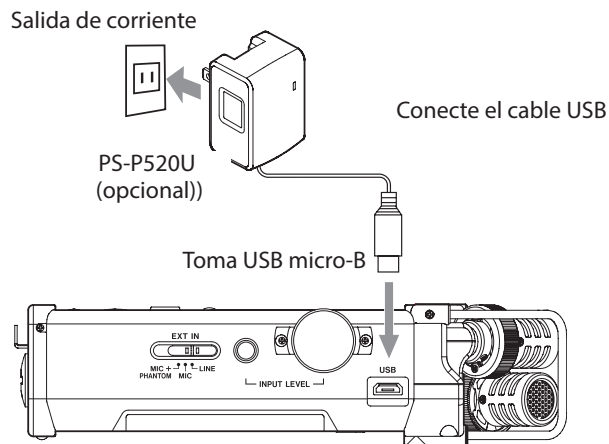
- No use pilas secas o de manganeso.
- Las pilas de tipo Ni-MH no pueden ser recargadas en esta unidad; use un cargador independiente para ello.
- Las pilas alcalinas incluidas con la unidad solo son para que compruebe que todo funciona y no durarán demasiado.

NOTA

Cuando active la alimentación fantasma para un micro condensador la unidad usará una gran cantidad de corriente. Si va a usar un micro condensador mientras utiliza la unidad a pilas, debe tener en cuenta que la duración de las mismas se acortará en gran medida. Si necesita usar esta unidad durante un periodo largo, use el adaptador de corriente específico (TASCAM PS-P520U; opcional) o la batería externa TASCAM BP-6AA (opcional) para dar corriente eléctrica a la unidad.

Uso de un adaptador (opcional)

Uso de un adaptador de corriente (opcional)
Conecte el adaptador de corriente específico (TASCAM PS-P520U; opcional) y el puerto USB de la unidad con el cable USB (tipo A a micro B; incluido con el TASCAM PS-P520U), tal como aparece en la ilustración.



NOTA

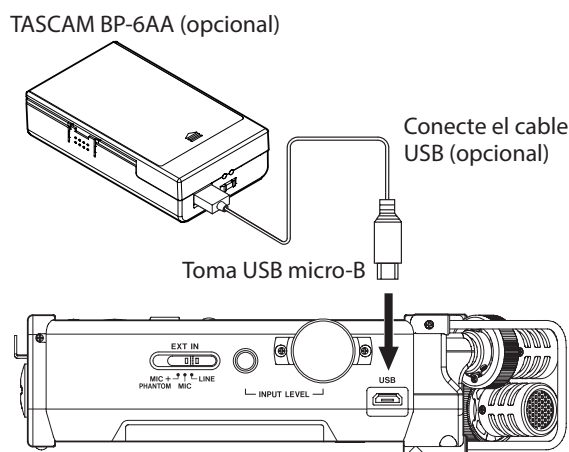
- Cuando tenga insertadas unas pilas y conectado el adaptador, el adaptador tendrá prioridad sobre las pilas.

CUIDADO

- Utilice exclusivamente el adaptador de corriente (TASCAM PS-P520U) cuando utilice esta unidad. El uso de cualquier otro adaptador de corriente puede dar lugar a averías, descargas o un incendio.
- Se pueden producir ruidos durante la grabación con micro cuando estén muy cerca esta unidad y su adaptador. En ese caso, aleje todo lo posible el adaptador de la unidad.

Uso de un pack de batería externa (opcional)

Conecte un pack de batería externa TASCAM BP-6AA (diseñado para su uso con esta unidad y opcional) a la unidad por medio del cable USB, tal como puede ver abajo. Para más detalles, vea el Manual de instrucciones del pack BP-6AA.



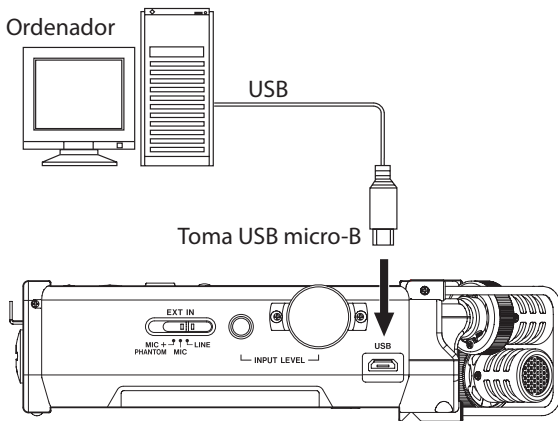
CUIDADO

El DR-44WL no puede detectar la carga restante de un pack de batería BP-6AA. Si utiliza este pack para dar corriente al DR-44WL sin que haya unas pilas convencionales dentro del compartimento, es posible que la unidad deje de funcionar de pronto si el pack de batería queda descargado.

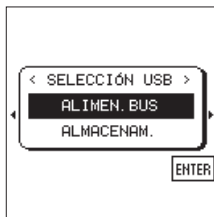
Para evitar este problema, introduzca unas pilas con carga suficiente en el compartimento del DR-44WL antes de conectar y usar un pack de batería BP-6AA.

Uso de la alimentación por bus USB

Use el cable USB para conectar la unidad y el ordenador de acuerdo a lo que aparece en la ilustración.



Cuando conecte un cable USB con la unidad encendida o si enciende la unidad tras hacer la conexión, aparecerá la pantalla SELECCIÓN USB, que le pedirá que elija entre usar la unidad con alimentación por bus USB o realizar una conexión USB con el ordenador.



Use la **rueda** para elegir ALIMEN. BUS y pulse el botón **ENTER/MARK** para elegir la fuente de alimentación a través del puerto USB. Después volverá a aparecer la pantalla inicial.

NOTA

Cuando tenga insertadas unas pilas y conectado el cable USB para la alimentación por bus USB, el bus USB tendrá prioridad sobre las pilas.

CUIDADO

- Dependiendo de las especificaciones técnicas del bus USB del ordenador, es posible que el DR-44WL no pueda funcionar con la conexión USB. Si ocurre esto, use el adaptador de corriente específico (TASCAM PS-P520U; opcional).
- Esta unidad no es compatible con los modos de reposo o ahorro de energía de los ordenadores. Desactive esos modos cuando esté usando esta unidad con la alimentación por bus USB del ordenador.

Encendido y apagado (modo standby)

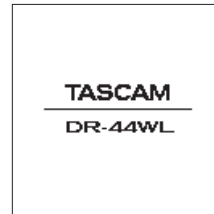
CUIDADO

- Cuando coloque el interruptor de encendido en off mientras la unidad recibe corriente desde el adaptador de corriente específico (TASCAM PS-P520U; opcional) o a través de alimentación por bus USB conectado a un ordenador, la unidad activará el modo de espera o standby.
- Antes de encender o apagar la unidad, reduzca al mínimo el volumen del sistema de sonido conectado a esta unidad.
- Asegúrese de no llevar auriculares puestos al encender o apagar esta unidad (modo standby); se podría producir un ruido capaz de dañar los auriculares y/o sus oídos.

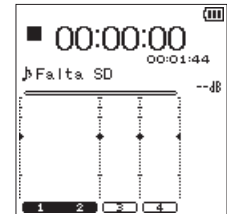
Encendido

Con la unidad apagada, deslice y mantenga el interruptor **HOLD/⏻/|** (del panel izquierdo) hacia la marca **⏻/|** y suelte ese interruptor cuando aparezca la pantalla TASCAM DR-44WL (pantalla de arranque).

El DR-44WL arrancará y aparecerá la pantalla inicial.



Pantalla de arranque



Pantalla inicial

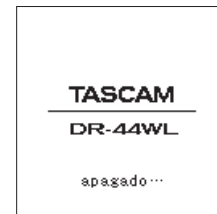
CUIDADO

La primera vez que encienda la unidad (o cuando sea reiniciado el reloj interno por haber quedado las pilas sin carga), aparecerá la pantalla FECHA/HORA antes de la pantalla inicial para que ajuste la fecha y la hora. (Vea "Ajuste de la fecha/hora" en pág. 14)

Apagado (modo standby)

Con la unidad encendida, deslice y mantenga el interruptor **HOLD/⏻/|** (del panel izquierdo) hacia la marca **⏻/|** y suelte ese interruptor cuando aparezca la pantalla TASCAM DR-44WL apagado...

La unidad se apagará una vez que el proceso de desactivación haya terminado.



CUIDADO

Use siempre el interruptor **HOLD/⏻/|** para apagar la unidad. Con la unidad encendida, todos los datos y ajustes grabados se perderán si extrae las pilas o desconecta el cable de alimentación de forma accidental mientras la unidad está en marcha. En caso de que pierda esos datos ya no podrá recuperarlos.

Función Resume (continuación)

El DR-44WL está equipado con una función de continuación para hacer que la unidad se coloque en la posición (o tiempo) en la que estaba antes de que la apagase.

Encienda la unidad y pulse el botón **▶/||** para que comience la reproducción desde la posición (tiempo) anterior al momento en que apagó la unidad.

NOTA

Esta posición es grabada en la tarjeta SD; por este motivo, la función de continuación no funcionará si sustituye o formatea la tarjeta SD.

3 – Preparativos

Selección del idioma

Puede cambiar el idioma visualizado en pantalla. La primera vez que encienda la unidad tras comprarla aparecerá la pantalla **IDIOMA**. Puede ajustar el idioma usado en pantalla. También puede cambiar después este ajuste en el elemento **IDIOMA** de la pantalla **SISTEMA**.



1. Gire la rueda para mover el cursor y elegir el idioma.

Opciones

English :	Inglés
日本語:	Japonés
Français:	Francés
Español:	Español
Deutsch:	Alemán
Italiano:	Italiano
Русский:	Ruso

2. Tras realizar la elección, pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmarlo.

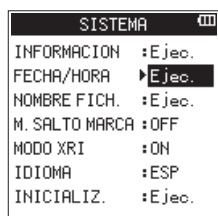
Si elige el idioma incorrecto por error

Deslice el interruptor **HOLD/⏻/|** para apagar la unidad. Después, vuelva a deslizar el interruptor **HOLD/⏻/|** mientras mantiene pulsado el botón **MENU** para encender de nuevo la unidad. En ese momento aparecerá el menú de selección de idioma en el que podrá ajustar el idioma que quiera.

Ajuste de la fecha/hora

El DR-44WL usa su reloj interno para grabar la fecha y hora en los ficheros grabados.

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
2. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **SISTEMA** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶|**. Aparecerá la pantalla **SISTEMA**.
3. Use la rueda para elegir **FECHA/HORA** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶|**. Aparecerá **Ejec.** seleccionado en el elemento **FECHA/HORA**.



4. Pulse el botón **ENTER/MARK** para visualizar la pantalla **FECHA/HORA**.



5. Pulse el botón **◀◀|** o **▶▶|** para desplazar el cursor (zona resaltada) y use la **rueda** para cambiar los valores.
6. Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el cambio y volver a la pantalla **SISTEMA**.

NOTA

El nombre del fichero incluirá la fecha/hora ajustada. (Vea "Ajuste del tipo de nombre de fichero" en pág. 60)

CUIDADO

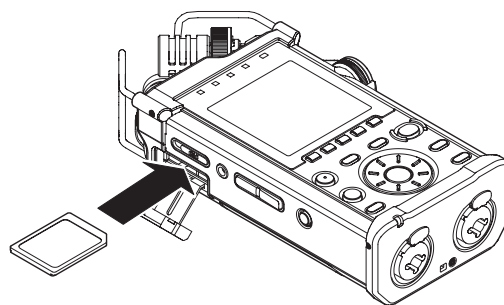
El ajuste de la fecha y la hora solo puede quedar memorizado durante unos pocos minutos si las pilas están casi descargadas o si la unidad no recibe corriente desde el adaptador de corriente específico (TASCAM, PS-P520U; opcional) o cable USB.

Cuando use la unidad a pilas, le recomendamos que las sustituya antes de que se agoten del todo.

Inserción y extracción de tarjetas SD

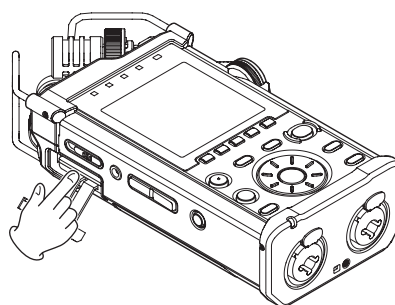
Inserción de la tarjeta

1. Abra la tapa de la ranura de tarjeta SD en el panel izquierdo.
2. Introduzca la tarjeta SD en la ranura (como le mostramos abajo) hasta que haga clic en su posición.



Extracción de la tarjeta

1. Abra la tapa de la ranura de tarjeta SD.
2. Empuje suavemente la tarjeta hacia dentro y suéltela; la tarjeta SD debería salir.

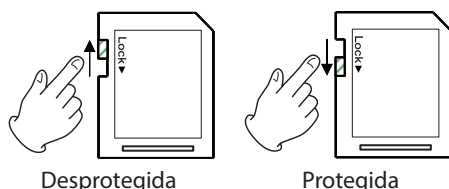


CUIDADADO

- No extraiga la tarjeta SD mientras la unidad accede a los datos para la grabación, reproducción, etc.
- No extraiga la tarjeta SD de la unidad cuando esté conectada con un cable USB a un ordenador.
- El DR-44WL es compatible con los standards SD/SDHC/SDXC.
- En la página web global de TEAC puede encontrar un listado de las tarjetas SD que hemos verificado que funcionan correctamente con esta unidad. Vaya a la página de este producto en la web global de TEAC (<https://teac-global.com>) para localizar dicho listado o si necesita ponerse en contacto con el servicio técnico TASCAM.
- Cuando use una tarjeta microSD en un adaptador de tarjetas SD, no extraiga solo la tarjeta microSD. Extraiga siempre el adaptador junto con la tarjeta microSD. El extraer solo la tarjeta microSD puede producir una avería.

Interruptor de protección contra grabación de tarjeta SD

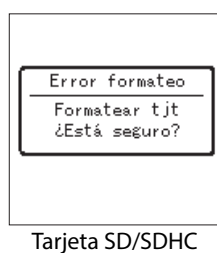
Las tarjetas SD están equipadas con un interruptor de protección contra grabación.



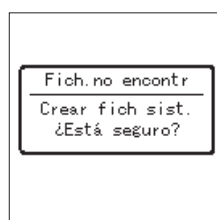
Si desliza este interruptor hacia la posición LOCK ya no será posible la grabación y edición de ficheros. Coloque el interruptor en la otra posición si quiere grabar, borrar o editar cualquier dato contenido en la tarjeta.

Configuración de la tarjeta SD para su uso

- Para usar una tarjeta SD en esta unidad, primero debe formatearla.
1. Confirme que haya una tarjeta SD introducida y encienda la unidad.
 2. Cuando haya introducido en la unidad una tarjeta nueva o una que haya formateado en otro dispositivo, aparecerá el siguiente mensaje.



Tarjeta SD/SDHC



Tarjeta SDXC

3. Pulse el botón **ENTER/MARK** para iniciar el formateo.

CUIDADADO

El formateo de una tarjeta SD borrará todos los datos que contenga.

4. Una vez que el formateo haya terminado, volverá la pantalla inicial. Puede formatear las tarjetas en cualquier momento.

CUIDADADO

Cuando vaya a formatear la tarjeta SD, asegúrese de que la unidad esté conectada al adaptador de corriente específico (TASCAM PS-P520U, opcional), un ordenador a través de alimentación por bus USB o con pilas totalmente cargadas.

Activación/desactivación del altavoz interno

El ajuste de fábrica de altavoz interno es ON. Para desactivarlo, vaya a la pantalla HERRAMIENTAS y elija OFF para el ajuste ALTAVOZ.

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla MENU.
2. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú HERRAMIENTAS y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶I**. Aparecerá la pantalla HERRAMIENTAS.
3. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú ALTAVOZ y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶I**.



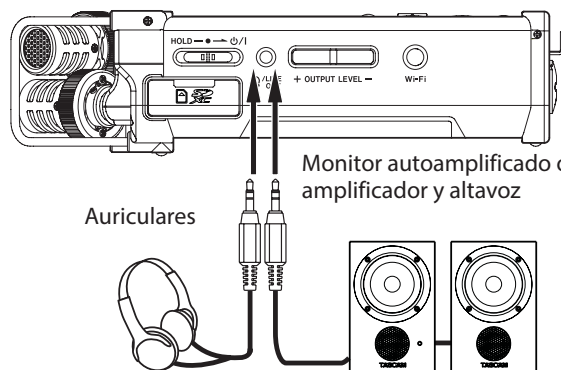
4. Usando la **rueda** para cambiar los ajustes y pulse el botón **ENTER/MARK**.
Opciones: OFF, ON (valor por defecto)
5. Cuando haya terminado el ajuste, pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

NOTA

En el modo de espera de grabación o de grabación, o cuando tenga unos auriculares o equipo audio conectado al DR-44WL, el altavoz interno no sonará incluso cuando el ajuste ALTAVOZ sea ON.

Conexión de un monitor

Si va a usar unos auriculares, conéctelos a la toma Ω /LINE OUT. Sistema de monitorización externa (monitor autoamplificado o amplificador y altavoz): conecte el sistema a la toma Ω /LINE OUT.

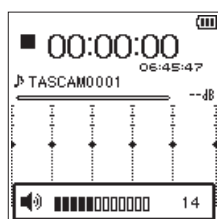
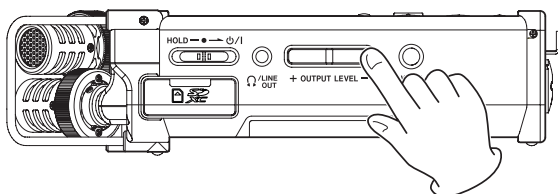


3 – Preparativos

Ajuste del volumen de reproducción

Con la pantalla inicial activa, use el botón **OUTPUT LEVEL (+/-)** del panel izquierdo para ajustar el volumen de sonido del altavoz interno y el que será enviado a la toma Ω /LINE OUT.

En la parte inferior de la pantalla aparecerá un indicador de nivel de volumen.



Cuando aumente el volumen, es posible que aparezca este mensaje desplegable: "LA PRESIÓN SONORA AUMENTA EL RIESGO DE DAÑOS AUDITIVOS."



Esta advertencia aparecerá cuando ajuste el volumen por encima del nivel recomendado por la Unión Europea (EU) de cara a evitar daños auditivos (EU volume limit regulation). La re-conexión de unos auriculares reiniciará este volumen a su valor por defecto.

NOTA

- Puede seguir ajustando el volumen incluso después de que aparezca el mensaje anterior. Cuando suba más o baje el volumen, el mensaje desaparecerá.
- Si ajusta el nivel de salida a 12 o un valor superior y reinicia la unidad con unos auriculares u otro dispositivo conectado a la toma Ω /LINE OUT, el nivel más alto será ajustado a 12 tras el reinicio de la unidad.

CUIDADO

La escucha del sonido a un nivel de volumen muy elevado puede producir daños auditivos. Si el entorno es muy ruidoso, el sonido de la reproducción puede parecer que está a un volumen menor del que está realmente. Inicie la reproducción del audio y compruebe el volumen antes de colocarse los auriculares.

Ajustes de entrada

Grabación con el micro interno

Apunte el micrófono interno hacia la fuente de sonido y coloque la unidad en una superficie estable y sin vibraciones.

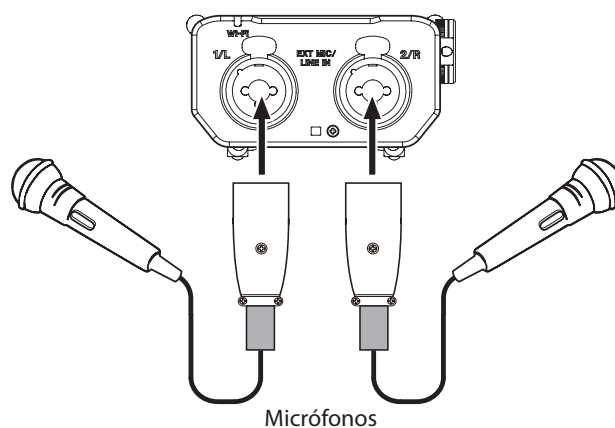
NOTA

Durante la grabación mono, dirija el micro que haya ajustado a ese canal de grabación hacia la fuente sonora.

Grabación con un micro externo (EXT MIC IN)

Conecte el micro externo a la toma **EXT MIC/LINE IN** de esta unidad.

Apunte ese micro externo hacia la fuente de sonido y coloque la unidad en una superficie estable y sin vibraciones.



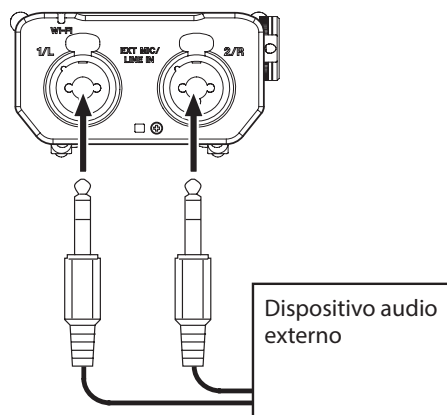
Micrófonos

NOTA

Para activar la alimentación fantasma a un micro condensador, ajuste el interruptor **EXT IN a MIC+PHANTOM**. (Vea "Ajuste de la ganancia de entrada" en pág. 19).

Grabación desde un dispositivo externo (LINE IN)

Use cables con clavijas stereo para conectar esta unidad a la salida de un dispositivo de audio externo.



Dispositivo audio externo

CUIDADO

- Si la entrada de sonido distorsiona incluso después de ajustar el nivel de la entrada en la unidad, reduzca el nivel de salida de sonido en el dispositivo externo.

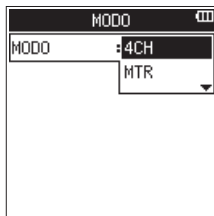
- *Cuando tenga conectado un dispositivo de audio externo con un nivel de salida de línea fijo, será imposible controlar el nivel de ganancia de forma adecuada debido a unas señales de entrada excesivamente potentes. En ese caso, use la toma de auriculares de ese dispositivo u otra salida cuyo nivel pueda ser controlado.*

Selección del modo operativo

En este aparato dispone de dos modos operativos: el modo 4CH y el MTR. (Vea "Resumen de los modos de grabación" en pág. 18).

Selección de un modo

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
2. Gire la **rueda** para elegir (resaltar) el elemento de menú **MODO** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶I**. Aparecerá la pantalla **MODO**.
3. Gire la **rueda** para elegir (resaltar) **MODO** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶I**.



4. Use la **rueda** para elegir el modo operativo.
Opciones: 4CH (valor por defecto), MTR
5. Una vez que haya terminado el ajuste, pulse el botón **■** / **HOME** para volver a la pantalla inicial.

NOTA

El modo seleccionado quedará almacenado y será con el que arranque la unidad la próxima vez que la encienda.

Verificación del modo

Cuando el modo operativo seleccionado sea MTR, se iluminará el indicador **MTR** de la parte superior de la pantalla.

4 – Grabación

Además del micro interno, puede usar un micrófono externo o un dispositivo audio exterior (p.e. reproductor CD) para las grabaciones.

Puede hacer la grabación en los formatos audio MP3 (32k -320 kbps, 44.1k/48kHz) y WAV/BWF (44.1k/48k/96kHz, 16/24 bits).

Puede usar marcas cue o de escucha en ficheros WAV que admitan BWF (formato Broadcast Wave) en programas compatibles con BWF.

Resumen de los modos de grabación

Esta unidad puede grabar en dos modos: 4CH y MTR.

Modo 4CH

En este modo puede grabar hasta cuatro canales a la vez desde los micros internos y las tomas de entrada externa (las asignaciones de estos terminales son fijas).

De acuerdo al ajuste de enlace de canales, los ficheros serán creados de la siguiente forma.

- Mono × 1-4
- Stereo × 1-2
- Stereo × 1 + Mono × 1-2 (sólo WAV o BWF)

Modo MTR

Puede usar este dispositivo como una grabadora multipistas (MTR) para grabar y sobregabar pistas individuales.

Puede grabar hasta cuatro canales a la vez desde los micros internos y las tomas de entrada externa (puede elegir las asignaciones de estas entradas). También puede grabarlas sobre ficheros ya grabados (sobredoblaje).

Los ficheros de grabación tienen el modo siguiente.

- Mono × 4

Selección del destino de almacenamiento del fichero

Esto le permite elegir la carpeta en la que serán almacenados los ficheros grabados.

El fichero grabado será almacenado en la carpeta activa (elegida en ese momento). Para más detalles vea el elemento de menú SELECCIÓN (Vea "Uso de las carpetas" en pág. 33).

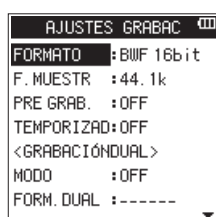
En el modo 4CH si no ha realizado ningún ajuste, los ficheros de nuevas grabaciones serán creados en la carpeta "MUSIC".

En el modo MTR, los ficheros de nuevas grabaciones serán creados en la carpeta "MTR".

Selección del formato de fichero y frecuencia de muestreo (solo modo 4CH)

Elija el tipo de fichero audio que quiera antes de empezar a grabar.

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
2. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **AJUSTES GRABAC** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**. Aparecerá la pantalla **AJUSTES GRABAC**.



3. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **FORMATO** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**. Ajuste el formato del fichero.

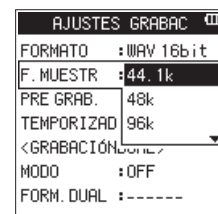


Usando la **rueda**, elija una de las siguientes opciones.

Opciones: BWF 24bit, BWF 16bit, WAV 24bit, WAV 16bit (valor por defecto), MP3 320k, MP3 256k, MP3 192k, MP3 128k, MP3 96k, MP3 64k, MP3 32k

NOTA

- *BWF es un formato creado para radiodifusión que tiene la misma calidad de sonido que el formato WAV standard. También utiliza la misma extensión de fichero .wav que los ficheros WAV. En este manual, haremos distinción entre ambos tipos usando los términos BWF y WAV.*
 - *Los formatos WAV y BWF ofrecen una mayor calidad de grabación que los ficheros MP3.*
 - *Por contra, el formato MP3 le ofrece tiempos de grabación superiores que los formatos WAV y BWF.*
 - *Con el formato MP3, la grabación a valores altos le ofrece una mejor calidad.*
4. Pulse el botón **ENTER/MARK** o **◀◀** para confirmar el ajuste y permitir la selección de otros elementos de ajuste.
 5. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **MUESTREO** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**. Ajuste la frecuencia de muestreo.



Usando la **rueda**, elija una de las siguientes opciones.

Opciones: 44.1k (valor por defecto), 48k, 96k

NOTA

No puede elegir 96k para un fichero en formato MP3.

AVISO

Puede grabar con una calidad audio equivalente a un CD si elige los valores WAV 16bit y 44.1k.

6. Pulse el botón **ENTER/MARK** o **◀◀** para confirmar el ajuste y permitir la selección de otros elementos de ajuste.
7. Cuando haya terminado el ajuste, pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

Ajuste del nivel de entrada

Antes de iniciar la grabación, asegúrese de ajustar el nivel de entrada para evitar que hay distorsión o cancelaciones por ruido en el fichero grabado, lo que se puede producir si el volumen de entrada es excesivamente alto o bajo.

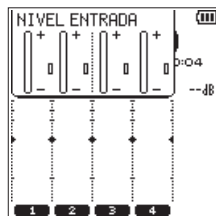
Además del ajuste manual, esta unidad tiene las dos funciones siguientes de ajuste de nivel: reducción de picos y limitador. Puede usar cualquiera de ellas si es necesario. (Vea "Uso de la función de control de nivel" en pág. 23)

AVISO

Además del ajuste del nivel de entrada, pruebe a cambiar la separación y el ángulo entre el micrófono y la fuente del sonido. Estos dos factores también cambiarán la calidad del sonido grabado.

1. Con la pantalla inicial activa, pulse el botón **INPUT LEVEL** del panel derecho para hacer que aparezca la pantalla **INPUT LEVEL**.

Todos los indicadores **TRACK/INPUT** empezarán a parpadear.



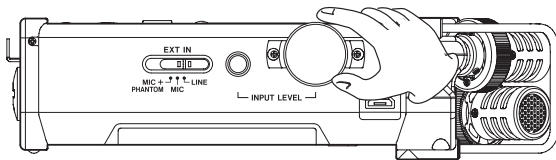
Pulse un botón **TRACK/INPUT** para elegir un canal (pista) para el ajuste de su nivel de entrada.

Los botones **TRACK/INPUT** elegidos se iluminarán.

NOTA

Si elige varios canales/pistas (1/2 ó 3/4) para el ajuste de su nivel de entrada, podrá ajustarlos a la vez.

2. Use el volumen **INPUT LEVEL** del panel derecho para ajustar el nivel de entrada.



Cuando la señal de entrada sea excesiva, el piloto **PICOS** del panel superior se iluminará en rojo.

Dispone de una marca ▶ ◀ en la posición "–12 dB" del medidor de nivel.

Ajuste el nivel de entrada de forma que el nivel se mantenga cerca de esta marca sin que llegue a hacer que el piloto **PICOS** se ilumine en rojo.

3. Pulse el botón **INPUT LEVEL** del panel derecho o el botón **■/HOME** del panel superior para volver a la pantalla HOME.

NOTA

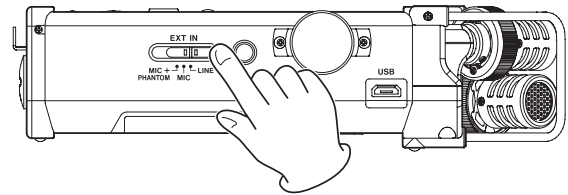
En el modo de espera de grabación o de grabación, el altavoz interno no emitirá ningún sonido incluso aunque el ajuste **ALTA VOZ** esté activado.

Si necesita monitorizar el sonido para ajustar el nivel de entrada y realizar la grabación, conecte unos auriculares a la toma **Ω/LINE OUT**.

Para ajustar el sonido de monitorización, vaya a la pantalla inicial y use los botones **INPUT LEVEL** del panel izquierdo. El ajuste del sonido de monitorización no afectará a la calidad de la grabación.

Ajuste de la ganancia de entrada

Cuando haya elegido una entrada externa como fuente de entrada, elija con el interruptor **EXT IN** del panel derecho la opción que mejor se adapte al dispositivo externo conectado.



MIC+PHANTOM:

Use este ajuste cuando conecte un micro condensador que necesite alimentación fantasma (+24V ó +48V). (Vea "Uso de la alimentación fantasma" en pág. 19).

MIC:

Use este ajuste cuando conecte a la grabadora micrófonos que no necesiten alimentación fantasma.

LINE:

Use este ajuste cuando conecte a las entradas analógicas de esta grabadora la salida de línea de unidades externas.

CUIDADO

Dependiendo de este ajuste, el rango de ajuste del nivel de entrada variará. Por ello, el nivel de entrada puede cambiar de forma brusca cuando cambie este ajuste. Antes de realizar ningún cambio, apague la unidad externa o baje su nivel de salida al mínimo.

Uso de la alimentación fantasma

Con la unidad parada, si coloca el interruptor **EXT IN** del panel derecho a **MIC+PHANTOM**, aparecerá un mensaje desplegable para que confirme que quiere activar la alimentación fantasma.



Cuando aparezca ese mensaje de confirmación, pulse el botón **ENTER/MARK** para activar la alimentación fantasma en la toma para **EXT MIC/LINE IN** y que pase esta corriente (+24V ó +48V) al micro conectado.

Con el mensaje de confirmación en pantalla, el cambio del interruptor **EXT IN** a **MIC** o **LINE** para cerrar dicho mensaje y hacer que la alimentación fantasma quede desactivada.

Use la pantalla **ALIM. FANTASMA** para ajustar el voltaje a +24V ó +48V. (Vea "Ajuste del voltaje para la alimentación fantasma" en pág. 61)

NOTA

Las pilas se descargarán más rápidos cuando el ajuste sea +48V que cuando sea +24V.

CUIDADO

- Confirme que la alimentación fantasma esté desactivada antes de conectar un dispositivo de nivel de línea a la toma **EXT MIC/LINE IN**. Si conecta una unidad de nivel de línea con la alimentación fantasma activa, tanto ese dispositivo como esta unidad pueden resultar dañadas.

4 – Grabación

- Cuando conecte o desconecte un micro condensador a la toma EXT MIC/LINE IN, confirme que la alimentación fantasma de esa toma está OFF. Si conecta o desconecta un micro con la alimentación fantasma activa, tanto el micro como esta unidad pueden resultar dañados.
- Active la alimentación fantasma SOLO cuando use un micrófono condensador que la necesite.
- La activación de alimentación fantasma a algunos micros de cinta puede provocar su ruptura. En caso de dudas, no active la alimentación fantasma con esos micros.
- Cuando use la alimentación por bus USB, es posible que la unidad no pueda suministrar la alimentación fantasma dependiendo del ordenador. Si ocurre eso, utilice el adaptador de corriente específico (TASCAM PS-P520U, opcional).
- Algunos micros condensadores no pueden funcionar cuando la alimentación fantasma esté ajustada a +24V.
- No conecte ni desconecte el adaptador de corriente cuando esté usando la alimentación fantasma. Incluso aunque hubiese unas pilas en la unidad, la unidad se apagará, produciendo una pérdida de datos u otros daños.

Ajustes en la pantalla CONFIG. ENTRADA

El contenido de la pantalla CONFIG. ENTRADA que aparece al pulsar el botón INPUT varía dependiendo del modo elegido.

L1NR	DELAY	LOW CUT	LU CTRL
1	OFF	OFF	OFF
2	OFF	OFF	OFF
3	OFF	OFF	OFF
4	OFF	OFF	OFF

Pantalla CONFIG. ENTRADA PISTA 1 en el modo 4CH

INPUT	DELAY	LOW CUT	LU CTRL
1	INTL	OFF	OFF
2	INTR	OFF	OFF
3	EXT1	OFF	OFF
4	EXT2	OFF	OFF

Pantalla CONFIG. ENTRADA PISTA 1 en el modo MTR

NOTA

Cuando active el enlace de un canal (pista), el estado del enlace que aparece en la parte inferior de pantalla CONFIG. ENTRADA variará.

L1NR	DELAY	LOW CUT	LU CTRL
1	ON	OFF	OFF
2	OFF	OFF	OFF
3	OFF	OFF	OFF
4	OFF	OFF	OFF

Pantalla CONFIG. ENTRADA PISTA 1 en el modo 4CH

Ajuste de enlace de canales (solo modo 4CH)

Puede realizar un enlace de canales entre los canales 1 y 2 o entre los canales 3 y 4.

Los ajustes de la pantalla **CONF IG. ENTRADA** serán compartidos por los dos canales (pistas) enlazados.

1. Pulse el botón **INPUT** para que aparezca el ajuste **CONF IG. ENTRADA**.
2. Pulse un botón **TRACK/INPUT** para que aparezca la pantalla **CONF IG. ENTRADA** para los canales (pistas) enlazados.
3. Usando la **rueda** elija (resalte) el elemento de menú **ENLACE** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶1**.



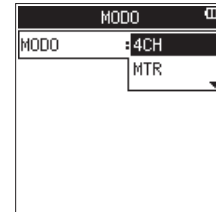
4. Use la **rueda** para ajustar el enlace de canal (pista).
Opciones: **OFF** (valor por defecto), **ON**
5. Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el ajuste y permitir la selección de otros elementos de ajuste.
6. Cuando haya terminado el ajuste, pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

NOTA

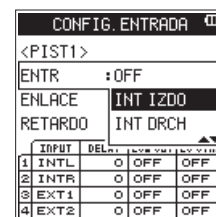
Puede ajustar o cambiar este parámetro ENLACE incluso con la unidad en el modo de espera de grabación o de grabación.

Ajuste de entrada de pista (solo modo MTR)

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
2. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **MODO** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶1**.
Aparecerá la pantalla **MODO**.
3. Pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶1**.



4. Usando la **rueda**, ajuste el modo a **MTR** y pulse el botón **ENTER/MARK**.
Opciones: **4CH** (modo 4CH, valor por defecto), **MTR** (modo MTR)
5. Pulse el botón **INPUT** para que aparezca el ajuste **CONF IG. ENTRADA**.
6. Pulse un botón **TRACK/INPUT** para que aparezca la pantalla **CONF IG. ENTRADA** para la pista a la que quiera ajustar la entrada.
7. Usando la **rueda**, elija (resalte) **ENTR** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶1**.



Pantalla **CONF IG. ENTRADA PISTA 1** en el modo **MTR**

Opción	Destino de entrada
OFF	No hay ajuste de entrada
INT IZDO (Pista 1 p/defecto)	Entrada del lado frontal derecho del micro stereo interno
INT DRCH	Entrada del lado posterior izquierdo del micro stereo interno
EXT 1	Entrada de la toma EXT MIC/LINE IN 1/L
EXT 2	Entrada de la toma EXT MIC/LINE IN 2/R

Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el ajuste y permitir la selección de otros elementos de ajuste.

8. Cuando haya terminado el ajuste, pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

NOTA

- *No puede usar el ajuste ENTR durante la grabación.*
- *La misma opción de entrada no puede ser compartida por varias pistas. Si elige una opción de entrada que ya había sido asignada antes, la pista a la que había sido asignada esa opción originalmente será ajustada a OFF.*

4 – Grabación

Ajuste RETARDO

Esto le permite corregir el tiempo de retardo que se produce cuando los micros internos están muy lejos de un micro externo.

1. Pulse el botón **INPUT** para que aparezca el ajuste **CONF IG. ENTRADA**.
2. Pulse un botón **TRACK/INPUT** para que aparezca la pantalla **CONF IG. ENTRADA** para el canal (pista) al que ajustar este valor **RETARDO**.
3. Usando la **rueda** elija (resalte) el elemento de menú **RETARDO** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**.



CONF IG. ENTRADA			
<PIST1>			
ENLACE	0ms (0m)		
RETARDO	: 1ms (0m)		
CORTE GR	2ms (0m)		
LINE	DEL	LOW	HIGH
1	OFF	0	OFF
2	OFF	0	OFF
3	OFF	0	OFF
4	OFF	0	OFF

Pantalla **CONF IG. ENTRADA PISTA 1** en el modo 4CH

4. Use la **rueda** para ajustar el valor que mejor se adapte a la separación con el micro conectado.
Opciones: 0ms (0m) (valor por defecto) a 300ms (303m)
5. Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el ajuste y permitir la selección de otros elementos de ajuste.
6. Cuando haya terminado el ajuste, pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

Ajuste del filtro de corte de graves

Esta función puede reducir el ruido procedente de equipos de aire acondicionado, ventiladores y similares.

1. Pulse el botón **INPUT** para que aparezca el ajuste **CONF IG. ENTRADA**.
2. Pulse un botón **TRACK/INPUT** para que aparezca la pantalla **CONF IG. ENTRADA** para el canal (pista) en el que ajustar el filtro de corte de graves.
3. Usando la **rueda** elija (resalte) el elemento de menú **CORTE GR** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**.



CONF IG. ENTRADA			
<PIST1>			
ENLACE	OFF		
RETARDO	40Hz		
CORTE GR	: 80Hz		
LINE	DEL	LOW	HIGH
1	OFF	0	OFF
2	OFF	0	OFF
3	OFF	0	OFF
4	OFF	0	OFF

Pantalla **CONF IG. ENTRADA PISTA 1** en el modo 4CH

4. Use la **rueda** para ajustar la frecuencia de corte del filtro.
Opciones: OFF (valor por defecto), 40Hz, 80Hz, 120Hz, 220Hz
5. Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el ajuste y permitir la selección de otros elementos de ajuste.
6. Cuando haya terminado el ajuste, pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

NOTA

Puede configurar y cambiar esta función en el modo de espera de grabación.

Uso de la función de control de nivel

Puede ajustar el nivel de entrada para la entrada de micro.

1. Pulse el botón **INPUT** para que aparezca el ajuste **CONF IG. ENTRADA**.
2. Pulse un botón **TRACK/INPUT** para que aparezca la pantalla **CONF IG. ENTRADA** para el canal (pista) que quiera ajustar.
3. Usando la **rueda** elija (resalte) el elemento de menú **CTRL NVL** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶I**.



Pantalla **CONF IG. ENTRADA** en el modo 4CH

4. Use la **rueda** para ajustar el nivel a usar.
Opciones: **OFF** (valor por defecto), **LIMITAD**, **PICOS**
5. Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el ajuste y permitir la selección de otros elementos de ajuste.
6. Cuando haya terminado el ajuste, pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

NOTA

*Puede ajustar o cambiar este valor **CTRL NVL** incluso durante la espera de grabación y la grabación.*

■ PICOS

Esta función reduce automáticamente el nivel de grabación al valor adecuado cuando la señal de entrada es excesiva. Esto le permite ajustar fácilmente el nivel de entrada, pudiendo después aumentarlo manualmente.

AVISO

Por ejemplo durante la grabación de actuaciones en vivo, puede realizar pruebas de reducción de picos antes de realizar la grabación real.

Para maximizar el nivel de entrada, elija el modo de reducción de picos durante la espera de grabación. Si realiza después una prueba de sonido, la ganancia de entrada será reducida a un nivel adecuado para adaptarse a las señales de entrada, por lo que conseguirá un nivel óptimo cuando llegue la actuación real.

La grabación será almacenada a este nivel de entrada si desactiva este modo antes de empezar a grabar. En caso contrario, el nivel de entrada seguirá siendo controlado automáticamente durante la grabación.

■ LIMITAD

Esta función evita distorsiones debidas a cambios bruscos en la entrada o niveles de entrada excesivos.

Este modo también resulta útil para la grabación de actuaciones en directo en las que haya grandes cambios de volumen.

En este modo, podrá cambiar el nivel de entrada manualmente incluso durante la grabación.

CUIDADO

Se puede producir distorsión si la entrada es demasiado potente incluso con el limitador activo. En ese caso, reduzca manualmente el nivel de entrada o separe más el micro de la fuente de sonido.

Grabación en el modo 4CH (solo modo 4CH)

Puede conectar los micros internos a micrófonos externos u otros aparatos para grabar cuatro canales independientes.

Mono x 1-4

Canales 1, 2, 3 y 4

Stereo x 1-2

Canales 1/2 y 3/4

Stereo x 1 + Mono x 1-2 (solo WAV o BWF)

Canales 1/2, canal 3 y canal 4

Canal 1, canal 2 y canales 3/4

Grabación de 4 canales

1. Ajuste el modo a 4CH. (Vea "Selección del modo operativo" en pág. 17)
2. Pulse el botón **RECORD** para activar la espera de grabación.
3. Elija el canal (pista) a grabar usando el botón **TRACK/INPUT**. En este punto, para el canal (pista) a grabar en un fichero stereo, active el enlace stereo. Un canal (pista) no enlazado en stereo será grabado en un fichero mono.
4. Pulse de nuevo el botón **RECORD** para iniciar la grabación.
5. Pulse el botón **■/HOME** para detener la grabación.

Cómo ajustar el enlace stereo

- **Activación/desactivación del enlace stereo para canal 1 y canal 2.**

Durante la espera de grabación, pulse a la vez el botón **TRACK/INPUT** 1 y el 2.

- **Activación/desactivación del enlace stereo para canal 3 y canal 4.**

Durante la espera de grabación, pulse a la vez el botón **TRACK/INPUT** 3 y el 4.

Puede comprobar el estado del enlace stereo del canal (pista) en la pantalla.

Solo puede enlazar las combinaciones de canales anteriores.

NOTA

*Cuando el elemento **FORMATO** de la pantalla **AJUSTES GRABAC** esté ajustado a **MP3**, no será posible grabar una combinación de ficheros mono y stereo.*

Nombre de ficheros en la grabación de 4 canales

En la grabación de 4 canales serán creados los siguientes ficheros.

Si hay enlaces stereo, los ficheros serán creados en grupos para el micro interno (canales 1/2) y para el dispositivo externo (canales 3/4).

TASCAM_0001S12.WAV

① ② ③ ④

- ①: Ajustado con el elemento **PALAB** de la pantalla **NOMBRE FICH**.
- ②: Número base de fichero de grabación
- ③: S es el fichero fuente
- ④: Canales asignados (1 es el canal 1, 12 son los canales 1/2 y 34 son los canales 3/4)

4 – Grabación

Grabación en el modo MTR (solo modo MTR)

Puede usar este dispositivo como una grabadora multipistas (MTR) para grabar y hacer sobredoblajes en pistas individuales. Puede grabar hasta cuatro canales a la vez desde los micros internos y las tomas de entrada externa (puede elegir las asignaciones de estas entradas). También puede grabarlas sobre ficheros ya grabados (sobredoblaje).

Los ficheros grabados son almacenados como mono x 4.

1. Ajuste el modo a MTR. (Vea "Selección del modo operativo" en pág. 17)
2. Elija la pista a grabar usando el botón **TRACK/INPUT**. La pista que elija aquí quedará en espera de grabación.
3. Pulse el botón **RECORD** para iniciar la grabación.
4. Pulse el botón **■/HOME** para detener la grabación.

NOTA

En el modo MTR, puede realizar pinchados y despinchados así como hacer volcados de pistas. (Vea "Pinchado/despinchado (solo modo MTR)" en pág. 29). (Vea "Volcado de pista (solo modo MTR)" en pág. 45).

Cambio de ficheros durante la grabación (aumento de pista, disponible solo en el modo 4CH)

Durante la grabación, puede cambiar a un nuevo fichero de grabación manualmente o en un punto determinado y seguir realizando la grabación en ese nuevo fichero. (Función de aumento de pista).

Aumento manual de pista durante la grabación

Durante la grabación, puede crear manualmente un fichero de forma fácil y continuar con la grabación.

1. Pulse el botón **▶▶I** durante la grabación.

NOTA

El número que está al final del nombre del fichero aumentará cada vez que cree un nuevo fichero.

CUIDADO

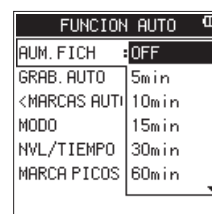
- El número máximo total de carpetas y ficheros que puede crear son 5.000.
- No puede crear fichero con un tiempo de grabación inferior a 2 segundos. Además, si la frecuencia de muestreo es 96 kHz, no podrá crear ficheros con una duración inferior a 4 segundos.
- El número del nuevo fichero aumentará uno más si fuese a ser el mismo que uno ya existente.

Aumento automático de pista en un punto concreto

Durante la grabación, el DR-44WL cambiará la grabación desde el fichero activo a uno nuevo cuando alcance un punto de tiempo concreto especificado en el elemento **AUM. FICH** de la pantalla **FUNC IÓN AUTO**.

Siga estos pasos para ajustar el tiempo máximo para el aumento automático de pista:

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
2. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **FUNC IÓN AUTO** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶I**. Aparecerá la pantalla **FUNC IÓN AUTO**.
3. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **AUM. FICH** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶I**.



4. Use la **rueda** para elegir el tiempo de aumento de pista automático.
Opciones: OFF (valor por defecto), 5min, 10min, 15min, 30min, 60min
5. Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el ajuste y permitir la selección de otros elementos de ajuste.
6. Cuando haya terminado el ajuste, pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

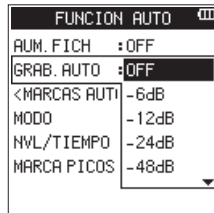
CUIDADO

El número máximo total de carpetas y ficheros que puede crear son 5.000.

Grabación automática (GRAB.AUTO) (solo modo 4CH)

Cuando está activa, esta función inicia y activa la pausa de la grabación automáticamente y crea nuevos ficheros de acuerdo al nivel del sonido de entrada.

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
2. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **FUNCIÓN AUTO** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶I**. Aparecerá la pantalla **FUNCIÓN AUTO**.
3. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **GRAB. AUTO** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶I**.



4. Use la **rueda** para elegir el nivel que activará la función **GRAB.AUTO** (un nivel que sea reconocido como señal de entrada).
Opciones: 0FF (valor por defecto), -6dB, -12dB, -24dB, -48dB
5. Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el ajuste y permitir la selección de otros elementos de ajuste.
6. Cuando haya terminado el ajuste, pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.
7. Pulse el botón **RECORD** para ajustar el modo en el que será elegido el canal (pista) para la grabación.
8. Elija el canal (pista) a grabar usando el botón **TRACK/INPUT**. En este punto, para el canal (pista) a grabar en un fichero stereo, active el enlace stereo. Un canal (pista) no enlazado en stereo será grabado en un fichero mono.
9. Pulse el botón **RECORD** para activar la espera de grabación. La grabación comenzará automáticamente en cuanto el nivel de entrada supere el umbral ajustado en **GRAB. AUTO**.

NOTA

- Durante la espera de grabación, el piloto **RECORD** parpadeará más rápido que durante la grabación real.
 - Durante la grabación, si el nivel de la señal de entrada cae por debajo del valor ajustado en el elemento **GRAB. AUTO** durante más de 5 segundos, la unidad cerrará el fichero. Cuando el nivel de la señal de entrada supere de nuevo el valor ajustado, comenzará la grabación en el nuevo fichero.
 - En la creación de nuevos ficheros son añadidos números consecutivos al final del nombre de cada nuevo fichero.
10. Pulse el botón **■/HOME** para detener la grabación.

CUIDADO

- Cuando la función de grabación automática esté activa no podrá usar el temporizador.
- El número máximo de carpetas y ficheros que puede crear son 5.000.
- No puede crear ficheros con un tiempo de grabación inferior a 2 segundos. Además, si la frecuencia de muestreo es de 96 kHz, la duración mínima para un fichero son 4 segundos.
- Cuando el nombre que vaya a ser aplicado a un fichero creado ya exista, su número será aumentado en uno.

AVISO

Si usa esto combinado con la función **PRE GRAB.**, podrá grabar eventos sin perderse el comienzo de los sonidos.

Inicio de la grabación un poco antes de pulsar RECORD (PRE GRAB., solo modo 4CH)

Con esta función, cuando la unidad esté en espera de grabación podrá grabar hasta los dos segundos de señal previos a la pulsación del botón **RECORD**. (PRE GRAB.)

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
2. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **AJUSTES GRABAC** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶I**. Aparecerá la pantalla **AJUSTES GRABAC**.
3. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **PRE GRAB.** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶I**.



4. Usando la **rueda**, active o desactive la función **PRE GRAB.**
Opciones: 0FF (valor por defecto), ON
5. Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el ajuste y permitir la selección de otros elementos de ajuste.
6. Cuando haya terminado el ajuste, pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

AVISO

Si usa esto combinado con la función **GRAB.AUTO**, podrá grabar eventos sin perderse el comienzo de los sonidos.

NOTA

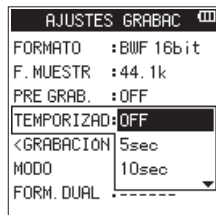
Si pone en marcha la grabación dentro de los dos segundos a partir de la activación del modo de espera de grabación, la grabación empezará desde ese modo.


4 – Grabación

Función de temporizador

De forma parecida al de una cámara de fotos, el DR-44WL tiene una función de temporizador que le permite activar la grabación una vez transcurrido un periodo de tiempo concreto.

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
2. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **AJUSTES GRABAC** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**. Aparecerá la pantalla **AJUSTES GRABAC**.
3. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **SELF TIMER** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**.



4. Use la **rueda** para ajustar la duración de este temporizador. Opciones: OFF (valor por defecto), 5sec, 10sec
5. Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el ajuste y permitir la selección de otros elementos de ajuste.
6. Cuando haya terminado el ajuste, pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.
7. Pulse el botón **RECORD** para activar la espera de grabación. El icono del temporizador  aparecerá en la pantalla de estado de grabadora, con el valor de tiempo elegido a la derecha.
8. Pulse el botón **RECORD**. La grabación comenzará después del periodo ajustado.

NOTA

- La función de temporizador no estará operativa cuando la grabación esté en pausa.
- No puede usar la función de temporizador junto con la función **GRAB.AUTO**.
- Cuando esté activo el modo **MTR**, si el elemento **PINCH AUTO** de la pantalla **FUNC IÓN AUTO** está ajustado a **ON**, la función **PINCH AUTO** tendrá prioridad.

Grabación simultánea de dos ficheros con niveles de entrada/formatos diferentes (GRABACIÓN DUAL, solo modo 4CH)

Esta unidad puede grabar simultáneamente una segunda grabación a un nivel de entrada distinto junto con la grabación normal. Por ejemplo, al grabar con micros, puede crear una grabación normal con el nivel de entrada ajustado al máximo posible y, a la vez para mayor seguridad, una segunda grabación con un nivel de entrada inferior.

Las grabaciones son almacenadas como dos ficheros: uno con el nivel de entrada de la grabación normal y el otro grabado a un nivel de entrada 12 dB inferior. Además, puede grabar en dos formatos distintos (WAV y MP3) a la vez y que sean creados dos ficheros.

NOTA

- Realice el ajuste del nivel de entrada para la grabación normal de la forma habitual. (Vea "Ajuste del nivel de entrada" en pág. 19).
- No puede aplicar efectos al segundo fichero, el que será grabado a un nivel de entrada o formato distinto.

Activación de la grabación dual

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
2. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **AJUSTES GRABAC** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**. Aparecerá la pantalla **AJUSTES GRABAC**.
3. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **MODO** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**.



4. Use la **rueda**, para ajustar el modo de grabación para la grabación dual.

Opciones	Detalles
OFF (valor por defecto)	Grabación stereo normal.
NIVEL:	Grabación a dos niveles distintos.
FORMATO	Grabación en dos formatos diferentes (WAV y MP3).

5. Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el ajuste y permitir la selección de otros elementos de ajuste.
6. Cuando haya elegido **FORMATO** como modo de grabación, vaya al siguiente paso. En caso contrario, pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.
7. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **FORMATO** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**.



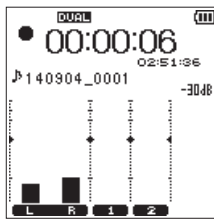
- Use la **rueda** para ajustar el formato MP3 para la grabación dual.
Opciones: MP3 320k, MP3 256k, MP3 192k, MP3 128k, MP3 96k, MP3 64k, MP3 32k
- Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el ajuste y permitir la selección de otros elementos de ajuste.
- Cuando haya terminado el ajuste, pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

NOTA

- El formato de fichero WAV es el ajuste de la grabación normal.
- La grabación **FORMATO DUAL** solo está disponible en formatos WAV ó BWF, 44.1 kHz y 16 bits ó 48 kHz y 16 bits.
- En la grabación dual, puede crear dos pistas para un fichero stereo o una pista para uno mono. **NO puede elegir varios canales (pistas) como fuente para la grabación dual.**

Inicio de la grabación dual

- Pulse el botón **RECORD** para activar la espera de grabación y use los botones **TRACK/INPUT** para elegir los canales (pistas) que quiera grabar.
- Pulse el botón **RECORD** para activar la grabación dual.
Durante esta grabación, la pantalla de grabación tendrá este aspecto.



En la zona de pantalla de fuente de entrada de la pantalla de grabación, podrá ver los niveles de entrada de la fuente de entrada y del segundo fichero de la grabación dual.

Nombre de ficheros en la grabación dual

En este modo de grabación son creados dos ficheros a la vez. El nombre del segundo fichero creado en este modo tendrá una “_D” añadida al final del nombre del fichero normal.

TASCAM_0002S12.WAV

① ② ③ ④

TASCAM_0002S12_D.WAV

① ② ③ ④ ⑤

- Ajustado con el elemento **PALAB** de la pantalla **NOMBRE FICH.**
- Número base de fichero de grabación
- S es el fichero fuente
- Canales asignados (12 es canales 1/2 y 34 canales 3/4)
- D indica que es el fichero de grabación dual

Creación de marcas de escucha (cue) durante la grabación

En el modo de grabación o de espera de grabación, el DR-44WL puede crear marcas cue o de escucha en un fichero para que pueda colocarse rápidamente en ellas para iniciar la reproducción. (Vea “Desplazamiento a la posición de las marcas cue” en pág. 28).

Puede ajustar manualmente estas marcas o fijar un nivel automático para reducir al mínimo el posible ruido del botón.

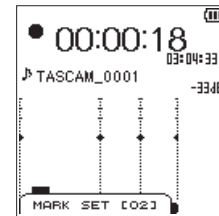
NOTA

La unidad no pasará a la posición de marca en los modos de grabación o de espera de grabación.

Marcación cue manual durante la grabación

Pulse el botón **ENTER/MARK** durante la grabación o espera de grabación para crear una marca de escucha o cue.

El mensaje desplegable de número de marca cue registrada aparecerá en la parte inferior de la pantalla.



NOTA

- Puede crear y almacenar en cada fichero hasta 99 marcas.
- Las marcas de escucha creadas durante la grabación de un fichero WAV en formato BWF serán almacenadas en el fichero. Puede usar estas marcas en programas compatibles con el formato BWF.
- Será añadido **MARK SET [xx]** * al nombre de la marca.
* [xx] es un número consecutivo añadido a todas las marcas.

4 – Grabación

Adición automática de marcas cue en la grabación

Si activa la función MARCAS AUTO, las marcas de escucha serán añadidas de forma automática.

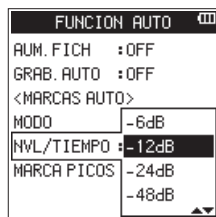
Adición de marcas de acuerdo al nivel

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
2. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **FUNCION AUTO** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶I**. Aparecerá la pantalla **FUNCION AUTO**.
3. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **MODO** para **MARCAS AUTO** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶I**.
4. Use la **rueda** para ajustar el modo de marca automática a **NIVEL**.



Opciones: OFF (valor por defecto), NIVEL, TIEMPO

5. Pulse el botón **ENTER/MARK** para finalizar el modo de ajuste.
6. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento **NVL/TIEMPO** para **MARCAS AUTO** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶I**.



7. Use la **rueda** para ajustar el nivel para la adición automática de las marcas.
Opciones: -6dB, -12dB (valor por defecto), -24dB, -48dB
8. Pulse el botón **ENTER/MARK** para finalizar el modo de ajuste.
9. Cuando haya terminado el ajuste, pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

Adición automática de marcas en base a un tiempo

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
2. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **FUNCION AUTO** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶I**. Aparecerá la pantalla **FUNCION AUTO**.
3. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **MODO** para **MARCAS AUTO** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶I**.
4. Use la **rueda** para ajustar el modo de adición de marcas cue automáticas a **TIEMPO**.



5. Pulse el botón **ENTER/MARK** para finalizar el modo de ajuste.

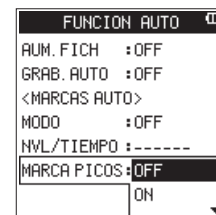
6. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento **NVL/TIEMPO** para **MARCAS AUTO** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶I**.



7. Use la **rueda** para ajustar un tiempo para la adición automática de marcas de escucha.
Opciones: 5min, 10min, 15min, 30min, 60min (por defecto)
8. Pulse **ENTER/MARK** para finalizar el ajuste del tiempo.
9. Cuando haya terminado el ajuste, pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

Adición automática de marcas cuando se ilumina el piloto PICOS

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
2. Use la **rueda** para elegir **FUNCION AUTO** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶I**. Aparecerá la pantalla **FUNCION AUTO**.
3. Use la **rueda** para elegir el elemento **MARCA PICOS** en **MARCAS AUTO** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶I**.



4. Use la **rueda** para colocar la función **MARCA PICOS** en **ON**.
Opciones: OFF (por defecto), ON
5. Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el ajuste y volver a la selección de elemento.
6. Cuando haya terminado, pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

NOTA

- Las marcas son añadidas dos segundos antes de que se ilumine el piloto **PICOS**.
- En los 10 segundos siguientes a la adición de una marca por una indicación **PICOS** no será añadida ninguna otra marca aunque se vuelva a iluminar el piloto **PICOS** o fuese a ser añadida una marca por el ajuste **NIVEL**.
- Estas marcas añadidas por el piloto **PICOS** no producirán divisiones cuando use la función de división automática.

Desplazamiento a la posición de las marcas cue

En el modo de pausa, puede desplazarse a las marcas de escucha creadas en el fichero elegido. Cuando existan varias marcas cue, podrá desplazarse a la marca más cerca a la que se encuentre en ese momento.

Puede usar esta función para desplazarse al principio de una canción, parecido a como haría con un índice.

1. Durante la pausa o reproducción, mientras mantiene pulsado el botón **ENTER/MARK**, pulse el botón **◀◀** o **▶▶I**.

NOTA

No puede desplazarse a una marca cue o de escucha de un fichero diferente.

Uso del micrófono MS

Esta unidad dispone de un decodificador MS; puede grabar o reproducir pistas usando el micrófono MS.

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
2. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **AJUSTES GRABAC** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**. Aparecerá la pantalla **AJUSTES GRABAC**.
3. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **CODIF. MS** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**.



4. Use la **rueda** para ajustar el modo de decodificación cuando use un micrófono centro-lateral.

Opciones	Detalles
OFF (valor por defecto)	Grabación en modo stereo normal.
GRABAC.	Decodificación durante la grabación. La reproducción se realiza sin decodificación.
REPROD.	Grabación de micro centro-lateral sin decodificación para decodificación posterior. Use este modo para monitorizar la señal al grabar con un micro centro-lateral. Use este modo también cuando vaya a reproducir ficheros con señales centro-laterales grabadas sin decodificación.

5. Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el ajuste y permitir la selección de otros elementos de ajuste.
6. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **FUENTE** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**.



7. Use la **rueda** para ajustar el canal a usar con el micrófono centro-lateral.
Opciones: 1+2 CANAL (valor por defecto), 3+4 CANAL
8. Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el ajuste y permitir la selección de otros elementos de ajuste.
9. Cuando haya terminado el ajuste, pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

NOTA

Puede usar un micro MS en los casos siguientes.

- En el modo 4CH, cuando esté dando entrada a un micro MS a través de la toma **EXT MIC/LINE IN** y cuando la unidad esté reproduciendo un fichero externo creado usando un micro MS
- En el modo MTR, cuando esté dando entrada a un micro MS a través de la toma **EXT MIC/LINE IN** (puede cambiar el canal usando **ENTR**)

Pinchado/despinchado (solo modo MTR)

El pinchado y despinchado es una técnica que le permite sustituir partes de pistas grabadas.

Pinchado/despinchado manual

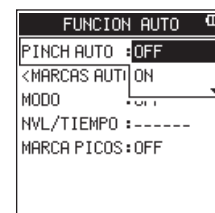
Puede iniciar la reproducción de una grabación, activar la grabación cuando llegue a la parte que quiera sustituir (pinchado) y volver de nuevo a la reproducción (o detener la unidad) cuando llegue al final de la parte a sustituir (despinchado).

1. Ajuste el modo operativo a **MTR**. (Vea “Selección del modo operativo” en pág. 17).
2. Localice previamente la parte que quiera sustituir. Elija un punto en el que la señal audio que vaya a sustituir a la actual combine bien con la señal original de la pista.
3. Pulse el botón **TRACK/INPUT** de la pista en la que vaya a sustituir una pista o active la espera de grabación (piloto **RECORD** parpadeando).
4. Pulse de nuevo el botón **▶/||** para reiniciar la reproducción antes de llegar a la parte a sustituir.
5. Cuando llegue a la parte a sustituir, pulse el botón **RECORD** para activar la grabación (pinchado).
6. Cuando llegue al final de la parte a sustituir, pulse el botón **■/HOME** para activar la reproducción (despinchado).

Pinchado/despinchado automático (PINCH AUTO)

Use esta función para iniciar (pinchado) y detener (despinchado) la grabación de forma automática cuando la unidad llegue a los puntos **IN** (inicio) y **OUT** (final) ajustados previamente.

1. Ajuste el modo operativo a **MTR**. (Vea “Selección del modo operativo” en pág. 17).
2. Ajuste los puntos **IN** (inicio) y **OUT** (final) del bucle en la pantalla **FUNC IÓN REPR.** (Vea “Reproducción repetida de una selección (bucle)” en pág. 39).
3. Pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.
4. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
5. Use la rueda para elegir **FUNC IÓN AUTO** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶** para acceder a la pantalla **FUNC IÓN AUTO**.
6. Use la rueda para elegir **PINCH AUTO** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**.

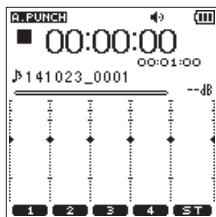


7. Use la rueda para elegir el valor **ON** y pulse el botón **ENTER/MARK**.

Opciones: **OFF** (valor por defecto), **ON**

4 – Grabación

- Una vez que haya terminado el ajuste, pulse el botón **■** / **HOME** para volver a la pantalla inicial.
Cuando esté activa la función de pinchado automático, aparecerá el icono **▶PUNCH** en la parte superior de la pantalla inicial.



- Pulse los botones **TRACK/INPUT** de las pistas que quiera grabar.
- Pulse el botón **RECORD** para activar la reproducción. La grabación comenzará de forma automática cuando la unidad llegue al punto IN (inicio) ajustado en el paso 1. La grabación se detendrá también de forma automática cuando la unidad llegue al punto OUT (final) fijado también en el paso 1.

Duración de las grabaciones

La tabla siguiente le muestra los tiempos de grabación máximos por cada formato de fichero de las tarjetas SD/SDHC/SDXC:

Formato de fichero (ajuste de grabación)		Capacidad de tarjeta SD/SDHC/SDXC				
		1GB	4GB	8GB	32GB	
WAV/BWF 16 bits (STEREO)	44.1kHz	1 hora 34 minutos	6 hora 17 minutos	12 hora 35 minutos	50 hora 23 minutos	
	48kHz	1 hora 26 minutos	5 hora 47 minutos	11 hora 34 minutos	46 hora 17 minutos	
	96kHz	43 minutos	2 hora 53 minutos	5 hora 47 minutos	23 hora 08 minutos	
WAV/BWF 24 bits (STEREO)	44.1kHz	1 hora 02 minutos	4 hora 11 minutos	8 hora 23 minutos	33 hora 35 minutos	
	48kHz	57 minutos	3 hora 51 minutos	7 hora 42 minutos	30 hora 51 minutos	
	96kHz	28 minutos	1 hora 55 minutos	3 hora 51 minutos	15 hora 25 minutos	
MP3 (STEREO/MONO)	32 kbps	44.1kHz/48kHz	69 hora 26 minutos	277 hora	555 hora	2222 hora
	64 kbps	44.1kHz/48kHz	34 hora 43 minutos	138 hora	277 hora	1111 hora
	96 kbps	44.1kHz/48kHz	23 hora 08 minutos	92 hora 35 minutos	185 hora	740 hora
	128 kbps	44.1kHz/48kHz	17 hora 21 minutos	69 hora 26 minutos	138 hora	555 hora
	192 kbps	44.1kHz/48kHz	11 hora 34 minutos	46 hora 17 minutos	92 hora 35 minutos	370 hora
	256 kbps	44.1kHz/48kHz	8 hora 40 minutos	34 hora 43 minutos	69 hora 26 minutos	277 hora
	320 kbps	44.1kHz/48kHz	6 hora 56 minutos	27 hora 46 minutos	55 hora 33 minutos	222 hora

- Los tiempos de grabación mostrados son valores teóricos. Pueden variar dependiendo de la tarjeta SD/SDHC/SDXC que esté usando.
- Los tiempos de grabación mostrados indican los máximos totales para las tarjetas SD/SDHC/SDXC y no tiempos de grabación continuos.
- Si el tiempo de grabación supera las 24 horas será creado automáticamente un nuevo fichero y la grabación seguirá adelante sin pausa.
- La grabación mono en formato WAV hará que disponga del doble de los tiempos máximos de grabación indicados aquí.
- Para la grabación GRABACIÓN DUAL en el formato WAV/BWF y la grabación de 4 canales, el tiempo de grabación máximo será la mitad de los mostrados en esta tabla.

5 – Gestión de ficheros y carpetas (Solo modo 4CH)

En esta pantalla **BÚSQUEDA** podrá realizar búsquedas dentro de la carpeta **MUSIC** (que contiene ficheros audio), así como borrar ficheros y carpetas, o crear una nueva carpeta en la tarjeta SD.

AVISO

*También puede conectar el DR-44WL con un ordenador vía USB, o introducir directamente la tarjeta SD en el ordenador para cambiar la configuración de las carpetas o borrar ficheros de la carpeta **MUSIC**. Además, puede cambiar los nombres de los ficheros desde el ordenador.*

Para acceder a la pantalla **BÚSQUEDA**, pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**. Use la **rueda** para elegir (resaltar) **BÚSQUEDA** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**.



Antes de acceder a esa pantalla, la pantalla le mostrará los ficheros y carpetas elegidos en la pantalla inicial.

Navegación por la pantalla

Las carpetas y ficheros musicales aparecen en un tipo de estructura de árbol en la pantalla **BÚSQUEDA**.

El DR-44WL puede crear hasta dos estratos o subcarpetas por carpeta.

- Use la **rueda** para elegir (resaltar) a fichero o carpeta.
- Cuando haya elegido (resaltado) una carpeta, pulse el botón **▶▶** para que aparezca su contenido.
- Cuando haya elegido (resaltado) un fichero de una carpeta, pulse el botón **◀◀** para ascender un nivel en la estructura de árbol.
- Cuando haya elegido (resaltado) un fichero o carpeta, pulse el botón **QUICK** para acceder al menú desplegable **QUICK**.
- Con un fichero seleccionado (resaltado), pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶** para volver a la pantalla inicial y cargar dicho fichero.

La carpeta que contenga ese fichero pasará a ser la carpeta activa (la seleccionada en ese momento) y los ficheros grabados serán almacenados en ella.

- Con un fichero seleccionado (resaltado), pulse el botón **▶/||** para volver a la pantalla inicial y reproducirlo.
- Cuando elija una carpeta, pulse el botón **ENTER/MARK** para volver a la pantalla inicial y cargar el primer fichero de dicha carpeta.

La carpeta que contenga dicho fichero pasará a ser la carpeta activa (la seleccionada en ese momento) y los ficheros grabados serán almacenados en ella.

Iconos de la pantalla **BÚSQUEDA**

Aquí abajo puede ver una descripción de los distintos iconos que puede encontrar en la pantalla **BÚSQUEDA**.

Carpeta **MUSIC** (M)

Cuando en la pantalla **BÚSQUEDA** esté dentro del estrato o carpeta **RAÍZ**, la carpeta **MUSIC** aparecerá arriba del todo.

Fichero audio (M)

Este icono **M** aparece delante de un fichero de música.

Carpeta (M)

Carpeta que contiene una subcarpeta.

Carpeta (□)

Carpeta que no contiene ninguna subcarpeta.

Carpeta activa (M)

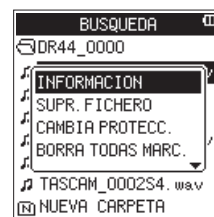
Carpeta elegida y abierta en ese momento en pantalla.

Nueva carpeta (M)

Será creada una nueva carpeta.

Uso de los ficheros

Elija (resalte) el fichero audio que quiera en la pantalla **BÚSQUEDA** y pulse el botón **QUICK** para acceder al siguiente menú desplegable **QUICK**.



Use la **rueda** para elegir (resaltar) un elemento y pulse el botón **ENTER/MARK**. La acción que sea ejecutada después dependerá del elemento elegido.

■ INFORMACIÓN

Aparecerá información relativa al fichero elegido (fecha/hora, tamaño).

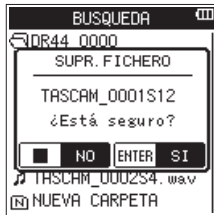


Pulse de nuevo el botón **■/HOME** para volver a la pantalla **BÚSQUEDA**.

5 – Gestión de ficheros y carpetas (Solo modo 4CH)

■ SUPR.FICHERO

Aparecerá un mensaje desplegable para que confirme si quiere borrar el fichero elegido.



Pulse el botón **ENTER/MARK** para borrar el fichero o pulse **■/HOME** para cancelar la operación de borrado.

■ Protección de ficheros (solo modo 4CH)

Esta función protege los ficheros haciendo que queden como solo de lectura.

1. Elija el fichero a proteger en la pantalla **BÚSQUEDA**.
2. Pulse el botón **QUICK** para acceder al menú rápido y use la rueda para elegir **CAMBIA PROTECC.**.



3. Pulse el botón **ENTER/MARK**.

Aparecerá un mensaje **ACTIVA PROTECCIÓN** para confirmar que va a proteger el fichero elegido.

Si la protección del fichero ya estaba activa, aparecerá en ese momento el mensaje **DESACT. PROTECCIÓN**.



4. Pulse el botón **ENTER/MARK** para proteger el fichero y volver a la pantalla **BÚSQUEDA**. Si el fichero ya estaba protegido, esto anulará la protección y después volverá a la pantalla **BÚSQUEDA**.

Pulse el botón **■/HOME** para cancelar el proceso de protección y volver a la pantalla **BÚSQUEDA**.

NOTA

- El resto de ficheros existentes en el mismo proyecto que el fichero protegido también quedarán en el estado de solo lectura.
- Use el elemento **INFORMACIÓN** de la pantalla **BÚSQUEDA** para comprobar el estado de protección.

■ Borrado de todas las marcas (solo modo 4CH)

1. Elija el fichero al que quiera borrar todas las marcas en la pantalla **BÚSQUEDA**.
2. Pulse el botón **QUICK** para acceder al menú rápido y use allí la rueda para elegir **BORRA TODAS MARC.**.



3. Pulse el botón **ENTER/MARK**.

Aparecerá el mensaje de confirmación siguiente.



4. Pulse el botón **ENTER/MARK** para eliminar todas las marcas y volver a la pantalla **BÚSQUEDA**.
Pulse el botón **■/HOME** para cancelar el borrado de marcas y volver a la pantalla **BÚSQUEDA**.

Uso de las carpetas

Elija la carpeta que quiera en la pantalla **BÚSQUEDA** y pulse el botón **QUICK** para acceder al menú desplegable **QUICK** siguiente.



Use la **rueda** para elegir (resaltar) un elemento y pulse el botón **ENTER/MARK**. La acción que sea ejecutada después dependerá del elemento elegido.

■ SELECCIÓN

Vuelve a la pantalla inicial y elige el primer fichero de la carpeta. Además, hace que los ficheros que grabe sean almacenados en esa carpeta.

■ BORRA TODOS FICH.

Aparecerá un mensaje desplegable para que confirme el borrado de todos los ficheros de la carpeta elegida.



Pulse el botón **ENTER/MARK** si quiere borrar todos los ficheros o el botón **■/HOME** para cancelar el borrado.

5 – Gestión de ficheros y carpetas (Solo modo 4CH)

NOTA

- Los ficheros de solo lectura y los no reconocidos por el DR-44WL no serán eliminados.
- Los ficheros que estén en diferentes niveles de la carpeta elegida no serán eliminados.
- Si quiere eliminar a la vez todos los ficheros de la carpeta raíz (MUSIC), vaya al nivel superior de la pantalla BÚSQUEDA, elija la carpeta MUSIC y elija después BORRA TODOS FICH. en el menú Quick.

■ Supresión de carpetas vacías (modo 4CH)

1. Elija la carpeta vacía que quiera eliminar en la pantalla BÚSQUEDA.
2. Pulse el botón **QUICK** para acceder al menú rápido y use la rueda para elegir BORRA CARPETA.



3. Pulse el botón **ENTER/MARK**. Aparecerá la pantalla de confirmación siguiente.



NOTA

Si la carpeta no está vacía, aparecerá el mensaje desplegable NO ESTÁ VACÍO.

4. Pulse el botón **ENTER/MARK** para que la carpeta elegida sea eliminada y volver a la pantalla BÚSQUEDA. Pulse el botón **■/HOME** si quiere cancelar el proceso de borrado y volver a la pantalla BÚSQUEDA.

Creación de una nueva carpeta

La opción NUEVA CARPETA está disponible en la parte inferior de la pantalla de cada carpeta.



1. Elija (resalte) NUEVA CARPETA y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶** para confirmar la creación de una nueva carpeta.



2. Pulse el botón **ENTER/MARK** para crear la carpeta. Pulse el botón **■/HOME** si quiere cancelar el proceso.

NOTA

El DR-44WL no está diseñado para gestionar carpetas con más de tres niveles o subcarpetas, por lo que la opción NUEVA CARPETA no estará disponible en las carpetas que estén en un segundo nivel.

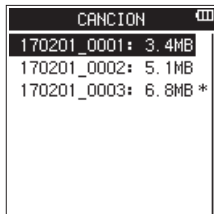
La carpeta recién creada pasará a ser la activa (carpeta seleccionada) y los nuevos ficheros serán almacenados en ella.

6 - Gestión de canciones (solo modo MTR)

En el modo MTR de esta unidad, una pista (grupo de datos grabados) es tratada como una canción y los datos son gestionados en base a ello. Cada canción almacena cuatro pistas y un fichero máster tras la remezcla.

Para grabar o crear música, deberá cargar una canción ya creada o una nueva canción.

Aquí le describimos las operaciones básicas como el método de carga de canciones y el proceso de creación de canciones nuevas, así como diversas funciones de gestión de canciones.



Uso de las canciones

Elija (resalte) el fichero de canción que quiera en la pantalla **CANCIÓN** y pulse el botón **QUICK** para acceder al menú desplegable **QUICK** siguiente.



Use la **rueda** para elegir (resaltar) el elemento que quiera y pulse el botón **ENTER/MARK**. Después, ocurrirá lo siguiente dependiendo del elemento elegido:

■ CARGAR

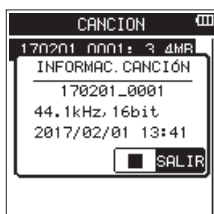
Será cargada la canción elegida.

■ CREAR

Será creada una nueva canción.

■ INFORMACIÓN

Aparecerá información relativa a la canción elegida (fecha/hora, tamaño).



■ RENOMBRAR (a partir de versión V1.10)

Le permite editar el nombre de la canción elegida.

■ BORRADO

Borra la canción elegida.

Carga de canciones

Use estos pasos para cargar la canción que quiera.

1. Ajuste el modo a **MTR**. (Vea "Selección del modo operativo" en pág. 17)
2. Pulse el botón **MENU** con la grabadora parada para acceder a la pantalla **MENU**.
3. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **CANCIÓN** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**. Aparecerá la pantalla **CANCIÓN**.

NOTA

*Aparecerá el icono * para la canción activa.*

4. Use la **rueda** para elegir (resaltar) la canción que quiera y pulse el botón **QUICK** para acceder al menú desplegable **QUICK** siguiente.



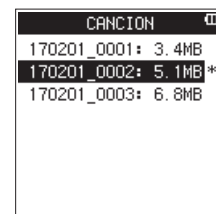
NOTA

*Tras elegir (resaltar) la canción que quiera, pulse el botón **ENTER/MARK** para cargar dicha canción y volver a la pantalla inicial.*

5. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **CARGAR** y pulse el botón **ENTER/MARK**.

La canción elegida será cargada y el menú desplegable desaparecerá.

El icono * pasará a la canción elegida.



6. Pulse el botón **■ /HOME** para volver a la pantalla inicial.

6 - Gestión de canciones (solo modo MTR)

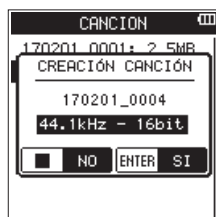
Creación de una nueva canción

Use estos pasos para crear una canción nueva.

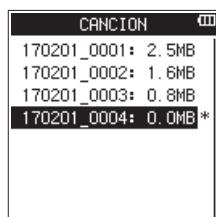
1. Ajuste el modo a MTR. (Vea "Selección del modo operativo" en pág. 17)
2. Pulse el botón **MENU** con la grabadora parada para acceder a la pantalla **MENU**.
3. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **CANCIÓN** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**. Aparecerá la pantalla **CANCIÓN**.
4. Pulse el botón **QUICK** para acceder al menú desplegable **QUICK** y use la **rueda** para elegir (resaltar) **CREAR**.



5. Pulse el botón **ENTER/MARK** para acceder al menú desplegable **QUICK** de ajuste del formato de la nueva canción.



6. Use la **rueda** para elegir el formato de la nueva canción. Opciones: 44.1kHz - 16bit (valor por defecto), 44.1kHz - 24bit, 48kHz - 16bit, 48kHz - 24bit
7. Pulse el botón **ENTER/MARK** para crear la nueva canción. Pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla **CANCIÓN**.



NOTA

A las canciones creadas les será asignado un nombre de acuerdo al ajuste del elemento **TIPÜ** de la pantalla **HOMBRE FICH**.

8. Edite el nombre (título) de la canción como mejor le interese. (Vea "Cambio del nombre de canción" en pág. 36)

AVISO

El nombre (título) de la canción también puede ser editado posteriormente usando la opción **RENOMBRAR** del menú **QUICK**. El nombre también puede ser editado durante el proceso de almacenamiento de la canción.

9. Pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

NOTA

La carpeta "MTR" debe contener como mínimo una canción en todo momento. Por este motivo, cuando inserte o formatee una tarjeta SD será creada una nueva canción.

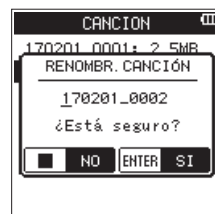
Cambio del nombre de canción

Use estos pasos para cambiar el nombre de la canción.

1. Ajuste el modo a MTR. (Vea "Selección del modo operativo" en pág. 17)
2. Pulse el botón **MENU** con la grabadora parada para acceder a la pantalla **MENU**.
3. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **CANCIÓN** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**. Aparecerá la pantalla **CANCIÓN**.
4. Use la **rueda** para elegir la canción cuyo nombre quiera modificar.
5. Pulse el botón **QUICK** para acceder al menú desplegable **quick** y use la **rueda** para elegir **RENOMBRAR**.



6. Cuando pulse el botón **ENTER/MARK**, aparecerá la pantalla **RENOMBR. CANCIÓN** para que pueda modificar el nombre de la canción.



7. Use el botón **◀◀** y **▶▶** para desplazar el cursor y use la **rueda** para cambiar los caracteres del texto.
8. Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el nombre asignado a la canción y volver a la pantalla **CANCIÓN**.
9. Pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

Borrado de canciones

Puede eliminar las canciones. Le recomendamos que haga esto cuando ya no quede mucho espacio disponible en la tarjeta SD.

1. Ajuste el modo a **MTR**. (Vea "Selección del modo operativo" en pág. 17)
2. Pulse el botón **MENU** con la grabadora parada para acceder a la pantalla **MENU**.
3. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **CANCIÓN** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**. Aparecerá la pantalla **CANCIÓN**.
4. Use la **rueda** para elegir la canción a eliminar.
5. Pulse el botón **QUICK** para acceder al menú desplegable Quick y use la rueda allí para elegir **BORRADO**.



6. Pulse el botón **ENTER/MARK** para eliminar la canción elegida y volver a la pantalla **BORRADO CANCIÓN**.



7. Pulse el botón **ENTER/MARK** para eliminar la canción elegida.
8. Pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

NOTA

La carpeta "MTR" debe contener al menos una canción. Por este motivo, será creada una nueva canción al introducir una tarjeta SD o formatearla.

7 – Reproducción

Reproducción

Para iniciar la reproducción desde el modo inicial, pulse el botón ►/|| desde el modo de parada.

NOTA

También puede elegir por nombres e iniciar la reproducción de un fichero desde la pantalla BÚSQUEDA.

Pausa

Pulse el botón ►/|| para activar la pausa de reproducción en la posición activa al reproducir una pista en el modo inicial.

Pulse de nuevo el botón ►/|| para continuar la reproducción desde el punto de pausa

Parada

Cuando pulse el botón ■/HOME con una pista en reproducción en el modo inicial, la reproducción quedará en pausa.

Vuelva a pulsar el botón ■/HOME para detener la reproducción y que la unidad se coloque al principio del fichero.

Rebobinado y avance rápido (búsqueda)

Durante la reproducción y con la pantalla inicial activa, mantenga pulsado el botón ◀◀◀ o ▶▶▶ para realizar un rebobinado o avance rápido.

NOTA

La velocidad de la búsqueda aumentará conforme más tiempo mantenga pulsado el botón ◀◀◀ o ▶▶▶.

Desplazamiento de la posición de reproducción

Use la **rueda** para desplazar la posición de reproducción con la unidad parada o en pausa.

Tras cambiar la posición, la unidad quedará siempre en pausa.

Selección de un fichero de reproducción (salto)

En la pantalla inicial, pulse el botón ◀◀◀ o el ▶▶▶ para elegir directamente el fichero a reproducir.

Cuando esté en mitad de un fichero y quiera volver al principio, pulse el botón ◀◀◀. Para saltar al fichero anterior fichero, vuelva a pulsar el botón ◀◀◀.

Para pasar directamente al fichero siguiente, pulse el botón ▶▶▶ tanto si está al principio como en mitad de un fichero.

NOTA

- *En pantalla aparecerá el nombre de la pista, número del fichero y otras informaciones del fichero para la pista activa.*
- *Cuando la reproducción esté detenida al principio de un fichero, el icono de estado ■ aparecerá en la pantalla. Cuando la reproducción esté en pausa en mitad de un fichero, aparecerá el icono ||.*
- *Para pasar de un fichero a otro, pulse el botón ◀◀◀ o ▶▶▶ las veces que sean necesarias.*

Funciones de control de reproducción especial

Gracias a las funciones de control de reproducción de esta unidad, podrá reproducir de forma repetida una sección concreta de una pista. También puede cambiar la velocidad de reproducción sin que cambie el tono o cambiar el tono sin que cambie la velocidad de reproducción.

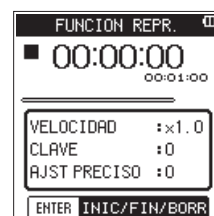
Puede usar todas estas funciones de control de reproducción para ensayar y aprender pasajes musicales de forma más eficaz.

Pantalla de control de reproducción

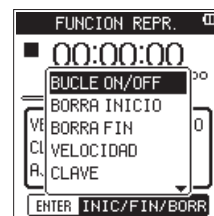
Use la pantalla **FUNC IÓN REPR.** para ajustar la función a usar. Puede elegir en este modo la reproducción en bucle, el cambio de velocidad de reproducción y el cambio de clave.

Ajuste la función usando estos pasos.

1. Con la pantalla inicial activa y la unidad parada, en pausa o reproducción, pulse **QUICK** para acceder al menú desplegable **QUICK**.
2. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **FUNC IÓN REPR.** y pulse el botón **ENTER/MARK**. Aparecerá la pantalla **FUNC IÓN REPR.**



3. Pulse el botón **QUICK** para acceder a la pantalla **FUNC IÓN REPR.** del menú desplegable Quick.



BUCLE ON/OFF

Activa/desactiva el bucle de reproducción. (Vea "Reproducción repetida de una selección (bucle)" en pág. 37).

BORRA INICIO

Elimina solo el punto IN (inicio) del bucle. (Vea "Borrado solo de los puntos IN y OUT" en pág. 37).

BORRA FIN

Elimina solo el punto OUT (final) del bucle. (Vea "Borrado solo de los puntos IN y OUT" en pág. 39).

VELOCIDAD

Aparece una pantalla desplegable en la que podrá cambiar la velocidad de reproducción. (Vea "Cambio de la velocidad de reproducción (VSA)" en pág. 39).

CLAVE

Aquí podrá cambiar la clave (tono). (Vea "Reproducción con control de clave" en pág. 40)."

AJST PRECISO

Aquí podrá cambiar de forma precisa la clave (tono). (Vea "Reproducción con control de clave" en pág. 40).

4. Use la rueda para elegir un elemento del menú Quick y pulse el botón **ENTER/MARK**.
5. Tras realizar los ajustes que quiera, pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

Reproducción repetida de una selección (bucle)

La reproducción en bucle le permite repetir la reproducción de todo el fichero o parte de él.

1. Con la pantalla **FUNCIÓN REPR.** activa, pulse el botón **▶/||** para iniciar la reproducción y pulse el botón **ENTER/MARK** en el punto inicial de la sección que quiera ajustar como bucle de reproducción.



Esta posición será establecida como punto IN (inicio).

El icono **■** se iluminará en la parte superior de la barra de reproducción.

2. Pulse el botón **ENTER/MARK** en el punto que quiera que sea el final del bucle de reproducción.



Esa posición quedará fijada como punto OUT (final) y la unidad reproducirá la sección comprendida entre los puntos IN y OUT fijados.

El icono **■** se iluminará en la parte superior de la barra de reproducción.

Durante la reproducción en bucle, el icono **⌂** se iluminará en la zona de estado de grabadora.

Pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial conservando los puntos IN (inicio) y OUT (final) y la reproducción en bucle. En la pantalla inicial, el icono **⌂** estará iluminado y los iconos **■** **■** aparecerán en las posiciones correspondientes a los puntos IN (inicio) y OUT (final) en la barra de reproducción.

NOTA

- Aparecerá el mensaje desplegable **Intervalo puntos E/S muy corto si los puntos IN-OUT están demasiado juntos. En ese caso, separe esos puntos al menos un segundo entre ellos.**
- Pulse e nuevo el botón **ENTER/MARK** para borra los puntos IN y OUT.
- Para detener la reproducción en bucle, ajuste el elemento **BUCLE ON/OFF** de la pantalla **FUNCIÓN REPR.** del menú **Quick a OFF**. Cuando esté desactivado, desaparecerá **⌂** en la pantalla inicial. Ajuste **BUCLE ON/OFF** de nuevo a **ON** si quiere volver a activar la reproducción en bucle entre los puntos IN y OUT ajustados.
- No puede ajustar los puntos IN y OUT a ficheros diferentes.
- Cuando ajuste un punto IN en un fichero distinto, los ajustes de puntos IN y OUT anteriores se perderán.
- Los ficheros MP3 con formato VBR (velocidad de bits variable) pueden afectar a la precisión del ajuste de los puntos IN y OUT.

Borrado solo de los puntos IN y OUT

1. Con la pantalla **FUNCIÓN REPR.** activa, pulse **QUICK** para acceder al menú desplegable **QUICK** de la pantalla **FUNCIÓN REPR.**
2. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **BORRA INICIO** o **BORRA FIN** y pulse el botón **ENTER/MARK**. Los puntos IN o OUT serán borrado.

Cambio de la velocidad de reproducción (VSA)

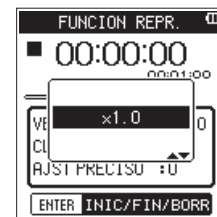
El DR-44WL dispone de una función VSA (escucha a velocidad variable) interna que le permite cambiar la velocidad de reproducción sin modificar el tono.

CUIDADO

*La función VSA no estará operativa cuando elija un fichero con una frecuencia de muestreo de 96 kHz o cuando existan tres o más canales (pistas) en un fichero MP3. No obstante, el icono **SPEED** aparecerá y podrá cambiar el ajuste de la velocidad de reproducción.*

*Para activar el ajuste de velocidad de reproducción, cargue un fichero grabado a una frecuencia de muestreo de 44.1 kHz o 48 kHz usando los botones **◀◀** o **▶▶**.*

1. Cuando la pantalla **FUNCIÓN REPR.** esté activa, pulse **QUICK** para acceder al menú desplegable **QUICK** de la pantalla **FUNCIÓN REPR.**
2. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **VELOCIDAD** y pulse el botón **ENTER/MARK**. Aparecerá la pantalla de cambio de velocidad de reproducción.



3. Use la **rueda** para cambiar el ajuste. Opciones: **0.5** - **2.0** (valor por defecto: para **1.0**, **1.0**).
4. Pulse el botón **ENTER/MARK** para finalizar el ajuste y volver al menú desplegable **QUICK** de la pantalla **FUNCIÓN REPR.**
5. Pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial conservando el ajuste realizado. Cuando la velocidad ajustada sea superior a **1.0**, aparecerá en la pantalla inicial el icono **SPEED** y si el valor es inferior a **1.0**, aparecerá el icono **SPEED**.

7 – Reproducción

Reproducción con control de clave

El DR-44WL puede cambiar la clave (tono) de la reproducción con esta función.

Esta función de control de clave le ofrece los elementos **CLAVE** y **AJUST PRECISO**. El elemento **CLAVE** le permite un rango de ajuste de ± 6 semitonos, mientras que el elemento **AJUST PRECISO** le permite ajustar un rango de ± 50 centésimas.

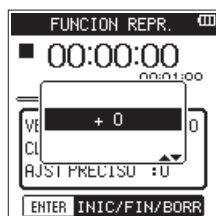
CUIDADO

*La reproducción con control de clave no puede ser usada sobre un fichero grabado con una frecuencia de muestreo de 96 kHz o en un fichero MP3 con tres o más canales (pistas). No obstante, el icono **KEY** seguirá apareciendo en pantalla y sí podrá cambiar la velocidad de reproducción. Esta función no afectará al fichero, pero será más eficaz si vuelve a la pantalla inicial y usa los botones **◀◀** y **▶▶** para elegir un fichero grabado con una frecuencia de muestreo de 44.1 ó 48 kHz.*

1. Con la pantalla **FUNC IÓN REPR.** activa, pulse **QUICK** para acceder al menú desplegable **QUICK** en la pantalla **FUNC IÓN REPR.**
2. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **CLAVE** o **AJUST PRECISO** y pulse el botón **ENTER/MARK**. Aparecerá la pantalla de cambio de clave.



Pantalla para el elemento **CLAVE**



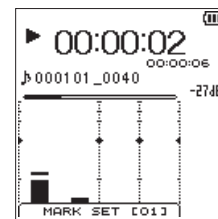
Pantalla para el elemento **AJUST PRECISO**

3. Use la **rueda** para cambiar el ajuste.
Opciones
Cuando haya elegido **CLAVE** : \flat - \sharp (valor por defecto: \natural , semitonos)
Cuando haya elegido **AJUST PRECISO** : -50 - $+50$ (valor por defecto: $+0$, centésimas)
4. Pulse el botón **ENTER/MARK** para finalizar el ajuste y volver al menú desplegable **QUICK** de la pantalla **FUNC IÓN REPR.**
5. Pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial conservando el ajuste.
Cuando esta función de control de tono esté activa, aparecerá el icono **KEY** en la parte superior de la pantalla inicial.

Adición manual de marcas durante la reproducción

Pulse el botón **ENTER/MARK** durante la reproducción para añadir una marca en esa posición.

El número de la marca añadida aparecerá en un desplegable en la parte inferior de la pantalla.



Borrado de marcas concretas

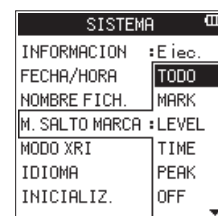
Coloque la unidad en pausa en la posición de la marca y después pulse el botón **ENTER/MARK** para borrar la marca.



Ajuste del modo de salto a marcas

Puede añadir varios tipos de marcas a los ficheros (**MANUAL**, **LEVEL**, **TIME** y **PEAK**). Con esta función, podrá ajustar el tipo de marca a usar al desplazarse entre ellas.

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
2. Use la rueda para elegir **SISTEMA** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**.
Aparecerá la pantalla **SISTEMA**.
3. Use la rueda para elegir **M. SALTO MARCA** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**.



4. Use la rueda para ajustar el modo de salto a marcas.
Opciones
TODO (por defecto): Desplazamiento entre todas las marcas
MARK: Cambio entre marcas añadidas manualmente
LEVEL: Cambio entre marcas añadidas usando el ajuste **NIVEL** de la función de marcas automáticas
TIME: Cambio entre marcas añadidas usando el ajuste **TIEMPO** de la función de marcas automáticas
PEAK: Cambio entre marcas añadidas al iluminarse el piloto **PICOS**.
OFF: No hay cambio entre marcas
5. Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el ajuste y reactivar la selección de elementos de ajuste.
6. Cuando haya realizado el ajuste, pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

8 - Uso del botón QUICK

Resumen del botón QUICK

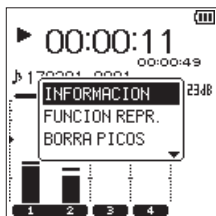
El botón **QUICK** le permite lo siguiente.

- Con la unidad detenida o en pausa en la pantalla inicial, el menú desplegable QUICK le muestra información del fichero activo, ajusta las funciones de control de reproducción o de remezcla.



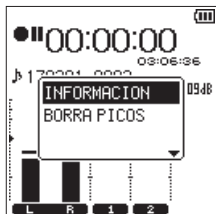
Pantalla QUICK con la unidad parada o en pausa en modo 4CH

Durante la reproducción, este menú le mostrará información del fichero activo, ajustará la función de control de reproducción o eliminará el mantenimiento de picos en los medidores de nivel.



Pantalla QUICK con la unidad en reproducción en modo 4CH

En los modos de espera de grabación o de grabación, este menú le mostrará información del fichero activo y le permitirá eliminar el mantenimiento de picos de los medidores.



Pantalla QUICK con la unidad en espera de grabación en modo 4CH

- El menú desplegable QUICK de gestión del fichero o carpeta elegido aparece en la pantalla **BÚSQUEDA** o **CANCIÓN**. (Vea "5 - Gestión de ficheros y carpetas (Solo modo 4CH)" en pág. 32), (Vea "6 - Gestión de canciones (solo modo MTR)" en pág. 35)



Menú QUICK en la pantalla **BÚSQUEDA** en el modo 4CH

NOTA

Cuando la pantalla MENU o AJUSTES GRABAC estén activas para distintos ajustes, el botón QUICK no estará operativo.

La función del botón **QUICK** para las distintas pantallas y estados es la siguiente.

Pantalla	Estado	Función
Pantalla inicial	Parado/pausa	Muestra información de fichero (solo en el modo 4CH) Pantalla de control de reproducción Borrado de mantenimiento de picos en medidores Elimina y divide un fichero (solo modo 4CH) Remezcla Borra función de pista (solo modo MTR) Volcado (solo modo MTR) Función de pista máster (solo modo MTR)
	Reproducción	Muestra información de fichero (solo en el modo 4CH) Pantalla de control de reproducción Borrado de mantenimiento de picos en medidores
	Espera de grabación	Muestra información de fichero (solo en el modo 4CH) Borrado de mantenimiento de picos en medidores (solo modo 4CH)
Pantalla BÚSQUEDA/ CANCIÓN	Grabación	Muestra información de fichero (solo en el modo 4CH) Borrado de mantenimiento de picos en medidores
		Abre el menú QUICK para la gestión del fichero/carpeta (o canción) elegido
Pantalla MENU/ MIXER, otras de pantallas de ajuste		No operativo

Uso del menú Quick

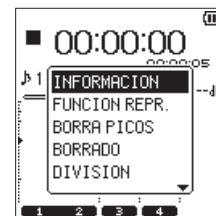
Pulse el botón **QUICK** con la pantalla inicial activa para hacer que aparezca el menú QUICK.

Use la **rueda** para elegir (resaltar) el elemento que quiera y pulse el botón **ENTER/MARK** para que la unidad actúe en consecuencia:

NOTA

Lo que aparece en el menú QUICK varía dependiendo del estado de la unidad cuando pulse QUICK.

- Con la unidad parada o en pausa en la pantalla inicial, podrá elegir las siguientes funciones.



Menú QUICK con la unidad parada o en pausa en modo 4CH

8 - Uso del botón QUICK



Menú QUICK con la unidad parada o en pausa en modo MTR

INFORMACIÓN (solo modo 4CH):

Muestra información del fichero o canción activa.



FUNCIÓN REPR. :

Aparecerá la pantalla **FUNCIÓN REPR.**. (Vea "Funciones de control de reproducción especial" en pág. 38)

BORRA PICOS:

Borra el nivel de picos mostrado en el medidor de nivel.

BORRADO (solo modo 4CH):

Aparecerá un mensaje desplegable para que confirme que quiera eliminar el fichero elegido (Vea "Menú QUICK durante la grabación en el modo MTR" en pág. 42)

DIVISIÓN (solo modo 4CH):

Podrá dividir manualmente el fichero activo. (Vea "División manual del fichero elegido (DIVISIÓN)" en pág. 43).

DIVISIÓN AUT (solo modo 4CH):

El fichero activo podrá ser dividido en una posición de marca fijada previamente. (Vea "División automática del fichero elegido (DIVISIÓN AUT)" en pág. 44).

REMEZCLA:

Esta función de remezcla combina cuatro canales (dos o más ficheros) en dos canales izquierdo y derecho (un solo fichero).

Puede ajustar libremente el nivel de efectos, balance de volumen y balance izquierdo y derecho en la pantalla MIXER. (Vea "Remezcla" en pág. 46)

VOLCADO (solo modo MTR):

Puede usar esta función para volcar pistas en la canción activa. (Vea "Uso de las canciones" en pág. 35)

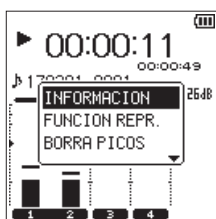
BORRA PISTA (solo modo MTR):

Puede usar esta función para borrar las pistas de una en una en la canción activa. (Vea "Uso de las canciones" en pág. 35)

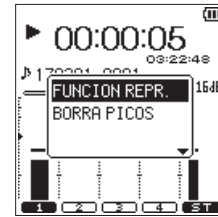
PISTA MÁSTER (solo modo MTR):

Puede cargar la pista máster creada. (Vea "Carga de pistas máster (solo modo MTR)" en pág. 46).

- Con la unidad en reproducción en la pantalla inicial, podrá elegir estas otras funciones.

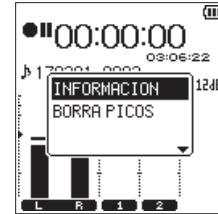


Menú QUICK durante la reproducción con la pantalla inicial en el modo 4CH



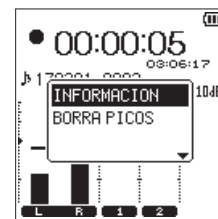
Menú QUICK durante la reproducción en el modo MTR

- Durante la espera de grabación en la pantalla inicial en el modo 4CH, podrá elegir estas funciones.

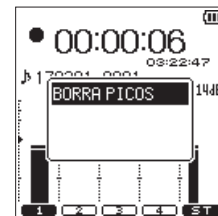


Menú QUICK durante la espera de grabación en el modo 4CH

- Durante la grabación en la pantalla inicial, podrá elegir estas funciones.



Menú QUICK durante la grabación en el modo 4CH



Menú QUICK durante la grabación en el modo MTR

Cierre del menú Quick

Pulse el botón **QUICK** para cerrar el menú Quick.

Borrado del fichero elegido (solo en modo 4CH)

Puede eliminar el fichero elegido sin tener que usar la pantalla BÚSQUEDA.

1. Pulse el botón ◀◀ o ▶▶ para elegir el fichero a borrar.
2. Con la pantalla inicial activa y la unidad parada, pulse **QUICK** para acceder al menú desplegable QUICK.
3. Use la **rueda** para elegir BORRADO y pulse el botón **ENTER/MARK**.

Aparecerá el siguiente mensaje de confirmación.



4. Pulse el botón **ENTER/MARK** para eliminar el fichero y volver a la pantalla inicial.
Pulse el botón **■/HOME** para cancelar la operación y volver a la pantalla inicial.

NOTA

Quando use el elemento BORRADO del menú Quick de la pantalla inicial para el borrado, serán eliminados los ficheros de todos los canales activos en ese momento. Quando utilice el elemento SUPR. FICHERO del menú Quick de la pantalla BÚSQUEDA para eliminar un fichero, podrá borrar ficheros individuales.

División del fichero elegido (solo modo 4CH)

Puede dividir en dos un fichero grabado, bien de forma manual o en una posición de marca previamente establecida.

CUIDADO

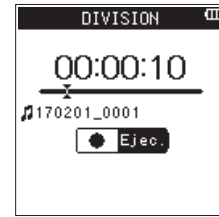
- Los ficheros MP3 no pueden ser divididos.
- Si no hay suficiente espacio en la tarjeta SD es posible que tampoco pueda realizar la división.
- La división no será posible si el nombre del fichero resultante fuese a tener más de 200 caracteres.
- La división tampoco será posible si ya existe un fichero con el mismo nombre que el que fuese a tener uno de los ficheros creados tras la división.

División manual del fichero elegido (DIVISIÓN)

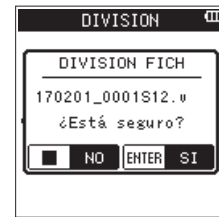
Puede dividir en dos un fichero grabado en la posición que quiera.

1. Use el botón ◀◀, ▶▶, o la pantalla BÚSQUEDA para elegir el fichero a dividir.
2. Con la pantalla inicial activa y la unidad parada, pulse **QUICK** para acceder al menú desplegable QUICK.
3. Use la **rueda** para elegir (resaltar) **DIVISIÓN** y pulse el botón **ENTER/MARK**.

Aparecerá la pantalla **DIVISIÓN** siguiente.



4. Use la **rueda** para elegir la posición para la división del fichero y pulse el botón **RECORD**.
Aparecerá este mensaje de confirmación:



Pulse el botón **ENTER/MARK** para volver a la pantalla inicial tras dividir el fichero.

Pulse el botón **■/HOME** para cancelar la división y volver a la pantalla **DIVISIÓN**.

NOTA

- Cuando la pantalla **DIVISIÓN** esté activa, también puede pulsar el botón ▶/|| para decidir la sección a dividir en el modo de reproducción de pista.
- Cuando la pantalla **DIVISIÓN** esté activa, pulse el botón ▶/|| para reproducir la pista, el botón **■/HOME** para activar la pausa, el botón ◀◀ para ir al principio del fichero o el botón ▶▶ para ir al final. Use la **rueda** para realizar ajustes precisos del punto de división.
- Cuando divide un fichero, serán creados nombres con la terminación a o b.

(Ejemplo de ficheros grabados en el modo 4CH)

Nombre del fichero antes de la división

140826_0001S12.wav

140826_0001S34.wav

Nombre de los ficheros tras la división

140826_0001_aS12.wav (previo al punto de división)

140826_0001_aS34.wav (previo al punto de división)

140826_0001_bS12.wav (posterior al punto de división)

140826_0001_bS34.wav (posterior al punto de división)

- Si elige varios ficheros, podrá realizar la división en todos ellos a la vez.

CUIDADO

- La división no estará disponible cuando la tarjeta SD no tenga capacidad suficiente.
- No serán divididos los ficheros cuyo nombre vaya a tener más de doscientos caracteres.
- No serán divididos los ficheros cuyo nombre vaya a ser igual que el de otro fichero existente.

AVISO

Puede añadir marcas cue o de escucha durante la grabación en la posición en la que quiera realizar la división. (Vea "Creación de marcas de escucha (cue) durante la grabación" en pág. 27).

8 - Uso del botón QUICK

División automática del fichero elegido (DIVISIÓN AUT)

Use esta función para dividir de forma automática un fichero ya grabado en las posiciones que haya añadido como marcas.

NOTA

Para más detalles acerca de cómo añadir marcas, Vea "Creación de marcas de escucha (cue) durante la grabación" en pág. 27.

1. Elija el fichero a dividir en las marcas usando los botones ◀◀ y ▶▶ o la pantalla BÚSQUEDA.
2. Con la pantalla inicial activa y la unidad parada, pulse el botón **QUICK** para acceder al menú desplegable Quick.
3. Use la **rueda** para elegir DIVISIÓN AUT y pulse el botón **ENTER/MARK**.

Aparecerá el siguiente mensaje de confirmación.



Si el fichero no contiene todavía ninguna marca, aparecerá el mensaje Impos. dividir no hay marcas.

4. Pulse el botón **ENTER/MARK** para dividir el fichero y volver a la pantalla inicial.
Pulse el botón **■/HOME** si quiere cancelar la división y volver a la pantalla inicial.

NOTA

- *Tras la división de un fichero, serán creados nuevos ficheros con _01, _02 y _03 añadido al final del nombre original del fichero.*

Ejemplo: 2 marcas

Nombre del fichero antes de la división

140826_0001.wav

Nombre de los ficheros tras la división

140826_0001_01.wav

140826_0001_02.wav

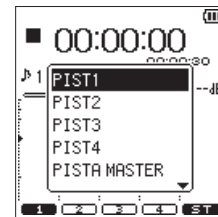
140826_0001_03.wav

- *Cuando use esta función junto con la de adición automática de marcas, podrá dividir automáticamente grabaciones largas en ficheros que contenga canciones individuales. (Vea "Adición automática de marcas cue en la grabación" en pág. 28)*

Borrado de entrada de pista (solo modo MTR)

1. Ajuste el modo a MTR. (Vea "Selección del modo operativo" en pág. 17)
2. Cargue la canción de la que quiera eliminar pistas en la pantalla CANCELACIÓN. (Vea "Carga de canciones" en pág. 35)
3. Con la pantalla inicial activa y la unidad parada, pulse el botón **QUICK** para que aparezca el menú Quick.
4. Use la rueda para elegir BORRAR PISTA y pulse el botón **ENTER/MARK**.

Aparecerá una pantalla en la que podrá elegir la pista a borrar.



5. Use la **rueda** para elegir (resaltar) las pistas a eliminar y pulse el botón **ENTER/MARK**.

Aparecerá el siguiente mensaje de confirmación:



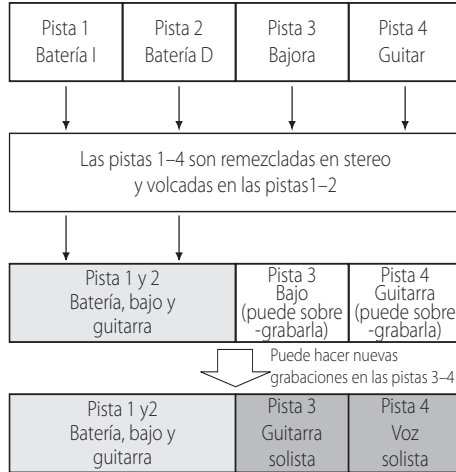
Pulse el botón **ENTER/MARK** para volver a la pantalla inicial una vez eliminadas las pistas elegidas.

Pulse el botón **■/HOME** si quiere volver a la pantalla inicial sin eliminar las pistas.

Volcado de pista (solo modo MTR)

Use esta función (también conocida como grabación ping-pong) para combinar las pistas grabadas 1 - 4 en una sola pista.

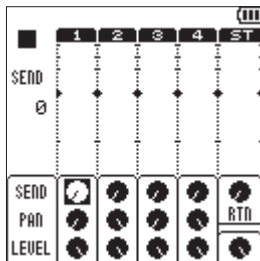
Esta función le permite volver a grabar en las pistas 1 - 2 tras remezclar las pistas 1 - 4 (volcado stereo) o grabar en la pista 1 tras remezclar en mono las pistas 1 - 4 (volcado mono).



Cuando grabe en la propia pista de reproducción, la pista de reproducción original será eliminada (la parte de batería de la pista 1 - 2 de la ilustración anterior es sobregrabada).

Volcado de pistas

1. Ajuste el modo a MTR. (Vea "Selección del modo operativo" en pág. 17)
2. En la pantalla CANCIÓN, cargue las canciones en las que quiera aplicar el volcado de pistas. (Vea "Carga de canciones" en pág. 35)
3. Pulse el botón TRACK/INPUT para la pista que quiera usar como destino del volcado y el botón TRACK/INPUT comenzará a parpadear. Entre las pistas seleccionadas como destino del volcado, el canal izquierdo de la fuente stereo remezclada sobregrabará la pista impar y el canal derecho sobregrabará la pista par.
4. Pulse el botón MIXER para acceder a la pantalla MIXER y ajuste el mando PAN y NIVEL para cada pista. (Vea "Ajuste del mezclador" en pág. 47)



Para el volcado mono de pistas impares, ajuste el mando PAN a L12. Para el volcado mono de una pista par, ajuste el mando PAN a R12.

Ajuste el nivel global con el mando de nivel máster.

5. Cuando la pantalla MIXER esté activa, pulse MIXER para volver a la pantalla inicial.
6. Con la unidad en pausa o parada, o en reproducción, pulse QUICK para acceder al menú desplegable QUICK.

7. Usando la rueda, elija (resalte) el elemento de menú FUNCIÓN REPR. y pulse el botón ENTER/MARK. Aparecerá la pantalla FUNCIÓN REPR.



Ajuste los puntos IN y OUT del volcado como en la sección de reproducción en bucle. (Vea "Reproducción repetida de una selección (bucle)" en pág. 39)

NOTA

Cuando estos puntos IN/OUT no hayan sido ajustados, el volcado se producirá desde el punto 00:00:00 hasta el final de la grabación.

8. Pulse el botón ■/HOME para volver a la pantalla inicial y el botón QUICK para acceder al menú desplegable QUICK.
9. Usando la rueda, elija (resalte) el elemento de menú VOLCADO y pulse el botón ENTER/MARK. Aparecerá este mensaje de confirmación:



Pulse el botón ENTER/MARK para iniciar el volcado de pista y volver a la pantalla inicial tras el volcado o pulse el botón ■/HOME para volver a la pantalla inicial sin que se produzca el volcado.

Confirmación del resultado del volcado

Suba el mando NIVEL de la pista destino del volcado y el mando de nivel máster (ajuste el mando NIVEL del resto de pistas al mínimo) para iniciar la reproducción.

Tras el volcado de pistas, podrá grabar de nuevo en las pistas origen del volcado (sobregrabación).

AVISO

Si piensa que va a necesitar la pista original en un futuro, haga una copia de seguridad de su canción en el ordenador antes de realizar el volcado. (Vea "11 - Conexión con un ordenador" en pág. 52)

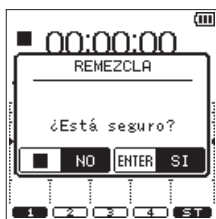
8 - Uso del botón QUICK

Remezcla

Esta función combina varios ficheros en un único fichero stereo. Puede ajustar libremente el nivel del efecto (SEND), las posiciones izquierda y derecha (PAN) y el balance de volumen (NIVEL) en la pantalla MIXER. (Vea "Ajuste del mezclador" en pág. 47).

1. Use el botón ◀◀/▶▶ para elegir el fichero que quiera remezclar en la pantalla BÚSQUEDA en el caso del modo operativo 4CH o en la pantalla CANCIÓN en el caso del modo MTR. (Vea "Selección del modo operativo" en pág. 17).
2. Con la pantalla inicial activa y la unidad parada o en pausa, pulse el botón **QUICK** para acceder al menú Quick.
3. Con la **rueda**, elija (resalte) **REMEZCLA** y pulse el botón **ENTER/MARK**.

Aparecerá el mensaje de confirmación siguiente:



Pantalla para el modo 4CH

4. Pulse el botón **ENTER/MARK** para comenzar la remezcla y volver a la pantalla inicial tras el proceso. Pulse el botón **■/HOME** si quiere volver a la pantalla inicial sin realizar la remezcla.
5. Una vez que termine la remezcla, la unidad volverá a la pantalla inicial y será cargado el fichero de remezcla creado. En ese estado, puede pulsar el botón **▶/II** para reproducir dicho fichero.

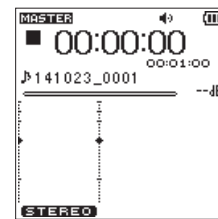
NOTA

- Cuando es creado un fichero de remezcla, su nombre se asigna añadiendo un número consecutivo al final del nombre del fichero usado para esa remezcla.
- Cuando son remezclados varios ficheros en el modo 4CH, el fichero de remezcla creado tendrá un "MIX" al final de su nombre de fichero.

Carga de pistas máster (solo modo MTR)

Puede cargar un fichero máster remezclado a partir de otros ficheros en el modo MTR.

1. Ajuste el modo operativo a MTR. (Vea "Selección del modo operativo" en pág. 17).
2. Cargue el fichero de remezcla en la pantalla CANCIÓN. (Vea "Carga de canciones" en pág. 35).
3. Con la pantalla inicial activa y la unidad parada o en pausa, pulse el botón **QUICK** para acceder al menú Quick.
4. Use la rueda para elegir **PISTA MÁSTER** y pulse el botón **ENTER/MARK**. Esto hará que sea cargada la pista máster y que vuelva a aparecer la pantalla inicial.



NOTA

Cuando sea cargada la pista máster, aparecerá el icono **MASTER** en la parte superior de la pantalla inicial.

Si no hay ningún fichero máster, aparecerá el mensaje **Sin pista máster**.

5. Pulse el botón **▶/II** para iniciar la reproducción de ese fichero máster.

NOTA

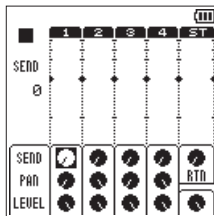
Tras cargar la pista máster, elija **MULTIPISTA** en el menú Quick y pulse el botón **ENTER/MARK** para volver al modo MTR normal.

Puede usar las funciones del mezclador para ajustar un efecto interno, la posición izquierda-derecha y el balance de volumen de cada canal disponible.

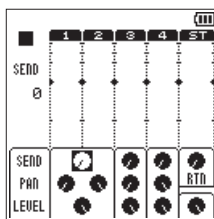
Puede retocar el sonido de grabación ajustando esto durante la remezcla o la reproducción. (Vea "Remezcla" en pág. 46)

Ajuste del mezclador

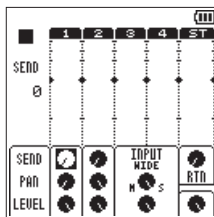
1. Con la pantalla inicial activa, pulse **MIXER** para acceder a la pantalla MIXER.



En el modo 4CH

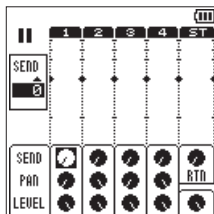


Enlace stereo activo



Decodificador MS en uso

2. Use la **rueda** para elegir (resaltar) el elemento que quiera cambiar.
3. Pulse el botón **ENTER/MARK** para que aparezcan a la izquierda los ajustes y valores posibles.



4. Use la **rueda** para cambiar el ajuste.

Ajuste	Opciones	Acción
SEND	0 - 100	Ajusta el nivel de envío a la reverb (Vea "Función reverb" en pág. 49). (0: mínimo a 100: máximo)
PAN	L12 - C - R12	Ajusta el balance entre los canales izquierdo y derecho. (L12: izquierda - C: centro - R12: derecha)
NIVEL:	0 - 100	Ajusta el balance de volumen entre los canales izquierdo y derecho (0: mínimo a 100: máximo)
RTN	0 - 100	Ajusta el volumen total de las señales con reverb enviadas desde los buses SEND de cada canal (pista).

5. Pulse el botón **ENTER/MARK** para volver a la posición original desde la que podrá elegir la próxima posición a cambiar.

NOTA

- Puede usar este mezclador en cualquier modo cuando la unidad esté en reproducción, parada, en pausa, en espera de grabación o en grabación.
- Con la pantalla MIXER activa, pulse el botón ► / || para iniciar la reproducción o el botón ■ / HOME para activar la pausa.

10 – Funciones de utilidad

Función de afinador

Puede afinar una guitarras e instrumentos de viento usando el afinador cromático interno.

El afinador incorporado en esta unidad tiene un modo de afinación cromática que le permite afinar instrumentos musicales mientras mira el medidor de afinación y un modo de oscilador que da salida a sonidos de referencia.

Afinador cromático

1. Conecte una guitarra o bajo a la toma **1/L** o **2/R** de las entradas **EXT MIC/LINE IN**.
Afine los instrumentos de viento usando el micro interno.
2. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
3. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **HERRAMIENTAS** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**.
Aparecerá la pantalla **HERRAMIENTAS**.
4. Use la rueda para elegir **AFINADOR** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**.
Aparecerá **Ejec.** seleccionado en el elemento **AFINADOR**.
5. Pulse el botón **ENTER/MARK** para acceder a la pantalla **AFINADOR**.



6. Use la **rueda** para elegir **MODO** y pulse el botón **ENTER/MARK**.
7. Use la rueda para ajustar el modo de afinador a **CROMÁTICO**.
Opciones: **CROMÁTICO** (valor por defecto), **OSCILADOR**.
8. Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el ajuste y permitir la selección de otros elementos de ajuste.
9. Use la rueda para elegir **CALIBR.** y pulse el botón **ENTER/MARK**.
10. Use la rueda para ajustar la frecuencia standard de A4 (la 4).
Rango: 435Hz–445Hz (por defecto: 440Hz)
11. Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el ajuste y permitir la selección de otros elementos de ajuste.
12. Use la rueda para elegir **FUENTE** y pulse el botón **ENTER/MARK**.

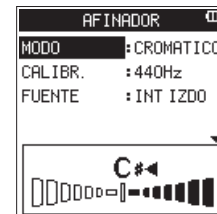
Opciones	Destino de entrada
INT IZDO (por defecto)	Entrada del lado frontal derecho del micro stereo interno
INT DRCH	Entrada del lado trasero izquierdo del micro stereo interno
EXT 1	Entrada de la toma EXT MIC/LINE IN 1/L
EXT 2	Entrada de la toma EXT MIC/LINE IN 2/R

14. Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el ajuste y permitir la selección de otros elementos de ajuste.

15. Inicie la afinación tocando el instrumento musical.
La nota más cercana a lo que haya tocado aparecerá en la parte superior del medidor de afinación.

Afine el instrumento musical hasta que la nota correcta aparezca en pantalla y el punto central del medidor de afinación se ilumine.

Aparecerá una barra de pilotos a la izquierda y derecha del centro para indicarle que el sonido está más o menos bemolado o sostenido con respecto al tono correcto. La barra será mayor conforme más desafinado esté el sonido con respecto al tono correcto.

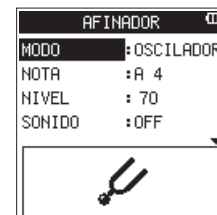


Cuando el sonido coincida exactamente con la nota, se iluminarán los iconos **▶◀** a izquierda y derecha de la nota.

16. Una vez que haya terminado con la afinación, pulse **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

Modo de oscilador

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
2. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **HERRAMIENTAS** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**.
Aparecerá la pantalla **HERRAMIENTAS**.
3. Use la **rueda** para elegir **AFINADOR** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**.
Aparecerá **Ejec.** seleccionado para el elemento **AFINADOR**.
4. Pulse el botón **ENTER/MARK** para abrir la pantalla **AFINADOR**.
5. Use la **rueda** para elegir **MODO** y pulse el botón **ENTER/MARK**.
6. Use la rueda para ajustar el modo de afinador a **OSCILADOR**.
Opciones: **CROMÁTICO** (valor por defecto), **OSCILADOR**.
7. Pulse el botón **ENTER/MARK** para cambiar la pantalla **AFINADOR** a la indicación del modo de oscilador.



Puede realizar los siguientes ajustes en la pantalla del modo de oscilador.

NOTA

Le permite elegir el sonido que va a ser emitido.

El rango de ajuste va de **C3** to **B5**. (valor por defecto: **A4**)

NIVEL

Ajusta el nivel de salida.

El rango de ajuste aquí va de **0** (mínimo) a **100** (máximo). (valor por defecto: **70**)

8. Use la **rueda** y el botón **ENTER/MARK** para ajustar los valores de **NOTA** y **NIVEL**.
9. Use la **rueda** y el botón **ENTER/MARK** para ajustar **SONIDO** al valor **0M** y que así sea emitida la señal de referencia.



- Una vez que haya terminado con la afinación, vuelva a ajustar SONIDO a OFF y pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

Función de metrónomo

El metrónomo actúa cuando la pantalla METRÓNOMO esté activa.

- Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla MENU.
- Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú HERRAMIENTAS y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**.
- Use la rueda para elegir METRÓNOMO y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**. Aparecerá Eje. seleccionado para el elemento METRÓNOMO.
- Pulse el botón **ENTER/MARK** para acceder a la pantalla METRÓNOMO.



Ajuste estos elementos en la pantalla METRÓNOMO.

TEMPO

Ajusta la velocidad del metrónomo entre 20 - 250 (BPM). (valor por defecto: 120)

TIPO RITMO

Ajusta el tipo de ritmo entre 1 - 9 (valor por defecto: 4). Será acentuado el primer tiempo del compás.

SONIDO

Puede ajustar el sonido del metrónomo a CLIC, BAQUETA o CAMPANA. (Valor por defecto: CLIC)

NIVEL

Ajusta el volumen del metrónomo entre 0 y 100. (valor por defecto: 50)

- Use la rueda para elegir el elemento a ajustar y pulse el botón **ENTER/MARK**. Aparecerán los parámetros para el elemento a ajustar.
- Use la rueda para elegir el valor. Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmarlo y permitir la selección de otros elementos de ajuste.
- Repita los pasos 5 y 6 las veces necesarias.
- Pulse el botón **▶/||** para poner en marcha el metrónomo y púlselo de nuevo para detenerlo.



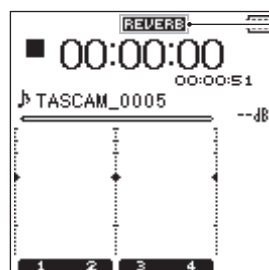
- Cuando haya terminado el ajuste, pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

Función reverb

Esta unidad incorpora una reverb.

Durante la grabación o ensayo, puede aplicar reverb sobre la señal de entrada o puede aplicar la señal durante la reproducción.

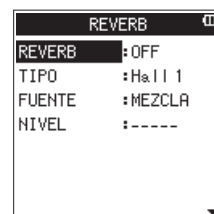
Cuando esta función esté en ON, el icono **REVERB** aparecerá en la parte superior de la pantalla inicial.



icono REVERB

Ajuste de la función reverb

- Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla MENU.
- Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú REVERB y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**. Aparecerá la pantalla REVERB.



Dispone de los cuatro elementos de ajuste siguientes en la pantalla REVERB.

REVERB:

Ajusta el estado on/off de la reverb (por defecto: OFF).

TIPO:

Vea el tipo de reverb en los elementos prefijados. (Vea "Listado de reverbs prefijadas" en pág. 50) para más detalles sobre los ajustes de reverb prefijados.

FUENTE:

Puede elegir la fuente de entrada/salida para que le sea aplicada la reverb entre los valores siguientes: (valor por defecto: MIX)

FUENTE (opciones)	Detalles
MEZCLA (valor por defecto)	Activado para SEND: Puede añadir la reverb al sonido de salida. El sonido grabado no se ve afectado.
Micro interno	Activado para entrada: Puede añadir reverb al sonido captado por el micro interno. El sonido puede ser grabado con la reverb añadida.
Externo	Activado para entrada: Puede añadir reverb al sonido recibido por micros y dispositivos externos. El sonido puede ser grabado con la reverb añadida.

10 – Funciones de utilidad

Cuando elija **MEZCLA**, podrá ajustar el nivel de envío (SEND) de cada señal al efecto en la pantalla MIXER. (Vea "Ajuste del mezclador" en pág. 47)

NIVEL:

Use esto para cambiar el nivel de entrada/salida del sonido ajustado con **FUENTE** sobre el que será aplicada la reverb. Puede elegir valores entre 0 - 100. (valor por defecto: 70)

- Use la **rueda** para elegir (resaltar) el elemento que quiera y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶** para ajustar las opciones/valores.
- Use la **rueda** para ajustar la opción/valor que quiera.
- Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el ajuste y permitir la selección de otros elementos de ajuste.
- Cuando haya terminado el ajuste, pulse el botón **■/HOME**.

CUIDADO

Cuando la frecuencia de muestreo sea 96 kHz o esté reproduciendo un fichero WAV con una frecuencia de 96 kHz, la función reverb no estará operativa aunque sí podrá realizar ajustes en ella

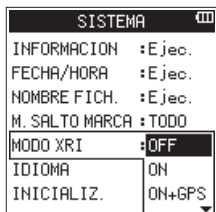
Listado de reverbs prefijadas

Nombre de preset	Efecto
Hall 1 (valor por defecto)	Un efecto brillante, como un salón espacioso
Hall 2	Un efecto cálido, como un salón espacioso
Room	Un efecto de pequeña sala
Studio	Efecto de estudio de grabación
Plate 1	Reverb de láminas brillante
Plate 2	Reverb de láminas cálida

Ajuste de la función de grabación de información XRI (solo modo 4CH)

Cuando grabe en el formato de fichero BWF, la unidad podrá grabar ahora también información XRI (eXtended Recording Information, información ampliada de grabación), que incluye el volumen de entrada y otros ajustes de grabación.

- Pulse el botón **MENU** para abrir la pantalla **MENU**.
- Use la rueda para elegir **SISTEMA** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**. Aparecerá la pantalla **SISTEMA**.
- Use la rueda para elegir **MODO XRI** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**.



- Use la rueda para ajustar el modo de grabación de información XRI.

Opciones:

- OFF:** La información XRI no es grabada
- ON** (por defecto): Grabación de información XRI
- ON+GPS:** Grabación de información XRI y GPS

- Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el ajuste y volver a permitir la selección de elementos de ajuste.

- Tras completar el ajuste, pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

CUIDADO

La información GPS es recibida desde la app específica (DR CONTROL). No puede recibir ni extraer esta información si utiliza esta unidad sin la app. La información recibida es la siguiente.

LATITUD: Datos de latitud

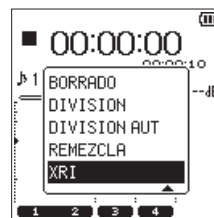
LONGITUD: Datos de longitud

Visualización de información XRI (solo modo 4CH)

En la pantalla **XRI** podrá visualizar la información XRI y GPS grabada en un fichero WAV compatible con BWF.

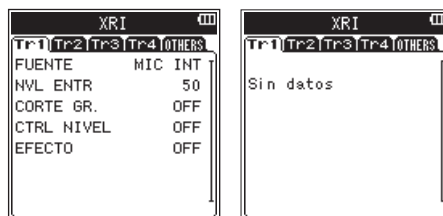
Siga estos pasos para acceder a la pantalla **XRI**.

- Use los botones **◀◀** y **▶▶** o la pantalla **BÚSQUEDA** para elegir el fichero cuya información quiera visualizar.
- Con la pantalla inicial abierta y la unidad parada, pulse el botón **QUICK** para abrir la pantalla de menú Quick.
- Use la rueda para elegir **XRI**.

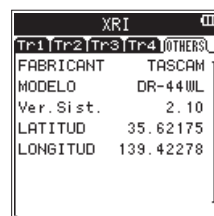


- Pulse el botón **ENTER/MARK** para abrir la pantalla **XRI** en la que podrá ver la siguiente información XRI.

Si no ha sido grabada ninguna información, en pantalla aparecerá el mensaje **No Data**.



- Use los botones **◀◀** y **▶▶** para cambiar entre las distintas pestañas y ver la información XRI de cada pista. Elija la pestaña **OTHER5** para ver la información siguiente relativa a la unidad

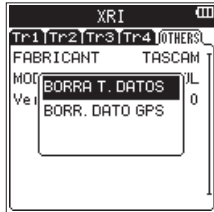


- Pulse el botón **■/HOME** para volver a la pantalla inicial.

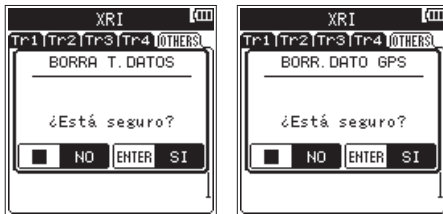
Borrado de información XRI (solo modo 4CH)

Puede eliminar la información XRI y GPS.

1. Con la pantalla **XRI** abierta, pulse el botón **QUICK** para acceder al menú Quick.



2. Use la rueda para elegir qué información quiere eliminar.
Opciones
BORRA T. DATOS: Elimina la información XRI y la GPS.
BORR. DATO GPS: Elimina solo la información GPS.
3. Pulse el botón **ENTER/MARK**.
Aparecerá el siguiente mensaje de confirmación.



4. Pulse el botón **ENTER/MARK** para eliminar el tipo de información elegido y volver a la pantalla inicial.
Pulse el botón **■/HOME** para cancelar el borrado del tipo de información elegido y volver a la pantalla inicial.

11 – Conexión con un ordenador

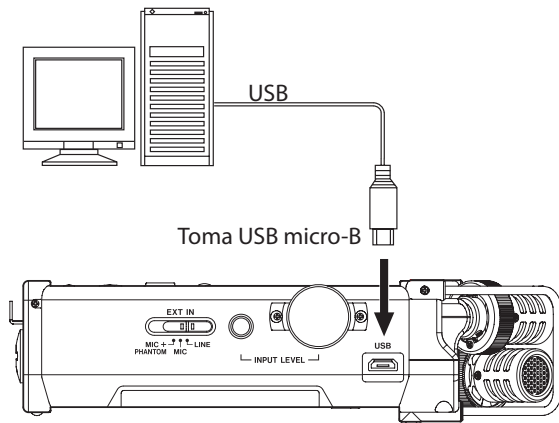
Si conecta esta unidad con un ordenador a través del cable USB, podrá transferir ficheros audio desde la tarjeta SD de esta unidad a un ordenador, así como a la inversa. Esta unidad puede gestionar ficheros audio de los siguientes formatos.

WAV : 44.1k/48k/96 kHz, 16/24 bits

BWF : 44.1k/48k/96 kHz, 16/24 bits

MP3 : 44.1k/48 kHz, 32k/64k/96k/128k/192k/256k/320 kbps

Ordenador



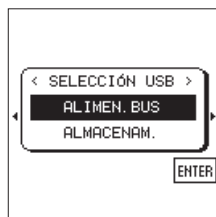
NOTA

- En lugar de conectar el DR-44WL al ordenador vía USB, puede extraer la tarjeta SD de la unidad e introducirla directamente en el ordenador (o a través de un adaptador de tarjeta) para realizar las mismas operaciones.
- Tanto los ficheros WAV como los BWF tendrán la extensión ".wav".

CUIDADO

- El DR-44WL no estará operativo cuando haya elegido (resaltado) ALMACENAM. en la conexión USB.
- Haga siempre una conexión directa con el ordenador; no utilice un hub.

Cuando realice una conexión USB antes o después de encender esta unidad, aparecerá la pantalla SELECCIÓN USB que le indicará que elija entre la alimentación por bus USB o la conexión USB con el ordenador.



Use la **rueda** para elegir (resaltar) ALMACENAM. y pulse el botón **ENTER/MARK** para conectar la unidad con el ordenador. Cuando lo haga, aparecerá el mensaje USB conectado.



Asegúrese de que la tarjeta SD esté correctamente introducida en el DR-44WL.

NOTA

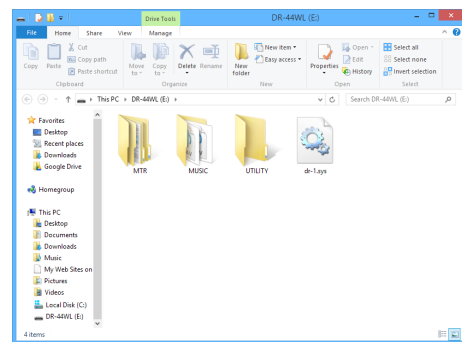
Cuando realice una conexión USB y tenga una pila introducida, la alimentación por bus USB tendrá prioridad.

Si no hay una tarjeta SD correctamente introducida antes de realizar una conexión USB, aparecerá el mensaje desplegable **Imposib. gr. datos.**

Cuando encienda el ordenador, en la pantalla aparecerá el DR-44WL como una unidad externa con el nombre "DR-44WL".

Transferencia de ficheros a un ordenador

1. Haga clic en el dispositivo "DR-44WL" de la pantalla del ordenador para ver las carpetas "MTR", "MUSIC" y "UTILITY".
2. Abra la carpeta "MTR" o "MUSIC" y arrastre y suelte los ficheros que quiera transferir a los destinos que quiera de su ordenador.



Transferencia de ficheros desde un ordenador

1. Haga clic en el dispositivo "DR-44WL" de la pantalla del ordenador para ver las carpetas "MTR", "MUSIC" y "UTILITY".
2. Arrastre y suelte los ficheros a transferir desde el ordenador a la carpeta "MTR" o "MUSIC".

AVISO

- Puede gestionar las carpetas "MTR" y "MUSIC" desde el ordenador.
- Puede crear una subcarpeta en la carpeta "MUSIC". El DR-44WL le permite crear hasta dos estratos de carpetas. El DR-44WL no podrá reconocer subcarpetas y ficheros ubicadas en el tercer nivel y siguientes.
- Si asigna nombres a las subcarpetas y pistas musicales, estos nombres aparecerán en la pantalla inicial o la pantalla BÚSQUEDA de esta unidad.

NOTA

- La carpeta "UTILITY" se usa por ejemplo durante la actualización del sistema de la unidad.
- No modifique nombres, ni elimine o modifique ficheros individuales que estén dentro de la carpeta "MTR".

Desconexión de un ordenador

A la hora de desconectar el DR-44WL del ordenador, asegúrese de seguir los pasos correctos antes de desconectar físicamente el cable USB.

Esta unidad se apagará una vez que haya terminado el proceso de desconexión.

Consulte el manual del ordenador para saber cómo desmontar esta unidad del ordenador.

Conexión de la unidad y un smartphone vía WiFi

⚠ CUIDADO

El diseño del DR-44WL cumple con las normativas de los distintos países en los que esta unidad es comercializada y lleva las indicaciones legales al respecto.

El DR-44WL está aprobado en los siguiente países:

Estados Unidos de América, Canadá, Europa (países miembros de la EU), Australia, Nueva Zelanda, Japón

El uso de funciones inalámbricas puede estar prohibido en algunos países distintos a los indicados antes. Asegúrese antes de usar esta unidad de las leyes locales al respecto.

Esta empresa no acepta ninguna responsabilidad por el uso de este aparato en países ajenos a los indicados antes.

⚠ AVISO

Las pilas se descargarán más rápido durante el uso Wi-Fi.

Si se descargan las pilas durante la transferencia de datos el proceso se cortará y se pueden producir errores.

Le recomendamos que use el adaptador de corriente o la alimentación por bus USB durante el uso Wi-Fi.

El DR-44WL ha sido diseñado para ser controlado de forma remota a través de una aplicación exclusiva (DR CONTROL) y gratuita.

Los controles de transporte como los de reproducción y parada, así como el ajuste del nivel de entrada y la transferencia de ficheros puede ser realizada vía Wi-Fi.

Cómo descargar e instalar la aplicación exclusiva (DR CONTROL)

1. Conecte su smartphone a Internet.
2. Busque la aplicación exclusiva (DR CONTROL) y descárguela desde Google Play (para smartphones Android) o App Store (dispositivos iOS).

Selección del modo Wi-Fi

Puede elegir entre dos modos de conexión de acuerdo a las condiciones de uso.

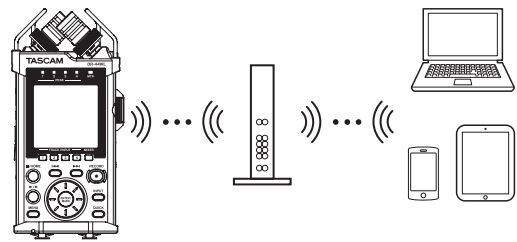
■ Modo A DISPOSIT

Esta unidad actúa como un punto de acceso y los ordenadores, smartphones y otros dispositivos externos pueden conectarse a él vía Wi-Fi.



■ Modo VIA ROUTER

Esta unidad puede conectarse a ordenadores, smartphones y otros dispositivos externos vía Wi-Fi a través de un router Wi-Fi existente. Esto le ofrece una mayor flexibilidad. También permite la conexión simultánea a Internet, para un más fácil intercambio de ficheros y búsqueda de información, por ejemplo.



Conexión directa de la unidad a dispositivos externos (smartphones, tablets y ordenadores) vía Wi-Fi (modo A DISPOSIT)

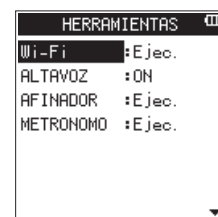
El DR-44WL puede establecer una conexión Wi-Fi/peer-to-peer (P2P) con un smartphone vía Wi-Fi, sin la necesidad de un router u otro dispositivo externo. No es necesario tampoco ninguna red Wi-Fi dado que puede establecer una conexión directa con su smartphone o tablet.

⚠ NOTA

Durante la conexión Wi-Fi/P2P, el smartphone o tablet no podrá conectarse a una red Wi-Fi externa.

■ Ajuste el modo Wi-Fi a A DISPOSIT

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
2. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **HERRAMIENTAS** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**. Aparecerá la pantalla **HERRAMIENTAS**.
3. Use la rueda para elegir **Wi-Fi** y pulse el botón **ENTER/MARK**. Aparecerá **Ejec.** seleccionado para el elemento **Wi-Fi**.



4. Pulse el botón **ENTER/MARK** para abrir la pantalla **Wi-Fi**.
5. Use la rueda para elegir **MODO** y pulse el botón **ENTER/MARK**.
6. Use la rueda para ajustar el modo Wi-Fi a **A DISPOSIT** y pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmarlo.

Opciones: **A DISPOSIT** (valor por defecto), **VIA ROUTER**



■ Conexión del DR-44WL y un smartphone vía WiFi por primera vez

1. Pulse el botón **Wi-Fi** del DR-44WL; el indicador **Wi-Fi** comenzará a parpadear. Aparecerá en la pantalla el mensaje **¿CONEXIÓN CON EL NUEVO DISPOSITIVO?** para determinar si se trata de una conexión nueva o no.
2. Está realizando una conexión a un nuevo smartphone, así que pulse el botón **ENTER/MARK**.

12 – Uso de una Wi-Fi



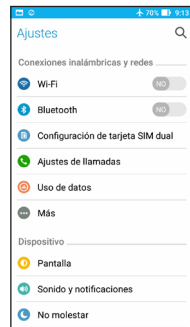
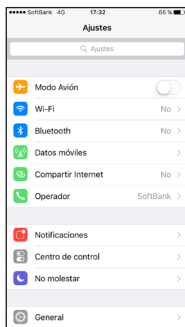
3. En la pantalla aparecerá "SSID" y "PASSWORD".



NOTA

El "SSID" es el nombre del punto de acceso LAN inalámbrico (dispositivo LAN inalámbrico).

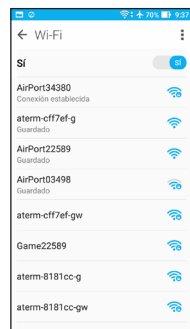
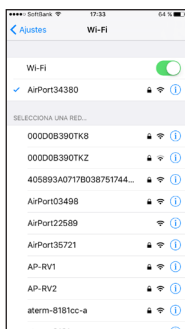
4. Elija "Ajustes" → "Wi-Fi" en el dispositivo.



Ejemplo de dispositivo iOS

Ejemplo de dispositivo Android

5. Cuando el dispositivo Wi-Fi esté encendido, aparecerá un listado SSID de dispositivos Wi-Fi. Elija el SSID que aparece en el DR-44WL.



Ejemplo de dispositivo iOS

Ejemplo de dispositivo Android

6. En el dispositivo aparecerá una pantalla de introducción de password. Introduzca el password en la pantalla de la unidad.

7. Se establecerá la conexión Wi-Fi entre el DR-44WL y su smartphone y el indicador **Wi-Fi** de la unidad se iluminará.

NOTA

La descripción anterior relativa al uso del dispositivo es solo para referencia. Consulte los detalles concretos de la misma en el manual de su smartphone.

■ Conexión del DR-44WL y un smartphone vía WiFi (segunda vez y siguientes)

Una vez que haya realizado una conexión entre el DR-44WL y su smartphone por primera vez y necesite volverla a hacer, solo deberá elegir el SSID la segunda vez y siguientes.

1. Pulse el botón **Wi-Fi** del DR-44WL; el indicador **Wi-Fi** comenzará a parpadear. Aparecerá en la pantalla el mensaje **¿CONEXIÓN CON EL NUEVO DISPOSITIVO?** para determinar si se trata de una conexión nueva o no.
2. Su smartphone ya ha realizado una conexión P2P; simplemente pulse el botón **ENTER/HOME**.



3. El mensaje de la pantalla desaparecerá y el DR-44WL pasará al modo de espera para conectarse a su smartphone.
4. En su dispositivo, elija "setting" → "Wi-Fi".
5. Cuando el Wi-Fi esté activado en su dispositivo, aparecerá el listado SSID de dispositivos Wi-Fi. Elija el SSID que aparece en el DR-44WL.
6. Se establecerá la conexión Wi-Fi entre el DR-44WL y su smartphone y el indicador **Wi-Fi** de la unidad se iluminará.

NOTA

La descripción anterior relativa al uso del dispositivo es solo para referencia. Consulte los detalles concretos de la misma en el manual de su smartphone.

■ Verificación de la información de conexión Wi-Fi

1. Con la pantalla **Wi-Fi** activa, use la **rueda** para elegir el elemento **INFORM** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**. Aparecerá **Ejec.** seleccionado para elemento **INFORM**.



2. Pulse el botón **ENTER/MARK** para acceder a la pantalla **INFORMACIÓN**.



Aparecerá la información **SSID** y **PASSWORD**.

El **SSID** se usa para identificar la unidad en la red Wi-Fi. El **PASSWORD** es necesario a la hora de la conexión a esta unidad vía Wi-Fi.

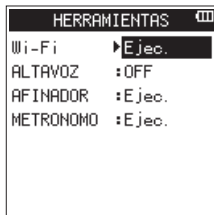
NOTA

Pulse el botón **RECORD** para cambiar el password.

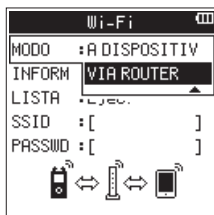
Conexión de la unidad a dispositivos externos (smartphones, tablets y ordenador) vía Wi-Fi (modo VIA ROUTER)

■ Ajuste del modo Wi-Fi a VIA ROUTER

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
2. Por medio de la **rueda**, elija (resalte) **HERRAMIENTAS** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**. Aparecerá la pantalla **HERRAMIENTAS**.
3. Use la **rueda** para elegir **Wi-Fi** y pulse el botón **ENTER/MARK**. Aparecerá **Ejec.** elegido para el elemento **Wi-Fi**.

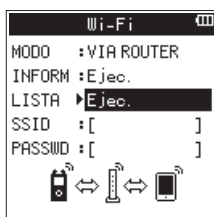


4. Pulse el botón **ENTER/MARK** para acceder a la pantalla **Wi-Fi**.
5. Use la **rueda** para elegir **MODO** y pulse el botón **ENTER/MARK**.
6. Use la **rueda** para ajustar el modo Wi-Fi a **VIA ROUTER** y pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmarlo. Opciones: **A DISPOSITIV** (valor por defecto), **VIA ROUTER**



■ Conexión de la unidad a un router externo

1. Con la pantalla **Wi-Fi** activa, use la **rueda** para elegir el elemento **LISTA** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**. Aparecerá **Ejec.** elegido para el elemento **LISTA**.

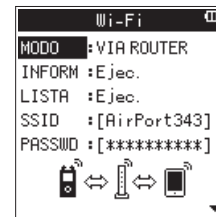


2. Pulse el botón **ENTER/MARK** para acceder a la pantalla **LISTADO SSID**.



3. En el listado que aparece en la pantalla **LISTADO SSID**, use la **rueda** para elegir el router que quiera conectar y pulse el botón **ENTER/MARK** para ajustarlo.

4. El SSID aparecerá en la pantalla **SSID**.



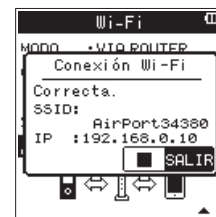
NOTA

También puede introducir directamente el SSID usando el elemento SSID de la pantalla Wi-Fi.

Para hacer esto, en el elemento SSID, use los botones ◀◀ y ▶▶ para mover el cursor y la rueda para elegir los caracteres.

Pulse el botón ENTER/MARK para confirmar el SSID.

5. Con la pantalla **Wi-Fi** activa, use la **rueda** para elegir el elemento **PASSWD** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**.
 6. En el elemento **PASSWD**, use los botones ◀◀ y ▶▶ para mover el cursor y la **rueda** para ajustar el password del router (clave de encriptación). Pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmar el password del router (clave de encriptación).
- El mensaje siguiente aparecerá cuando se haya realizado la conexión con el router. El piloto **Wi-Fi** de la unidad se iluminará.



- Aparecerá el mensaje siguiente si la conexión con el router ha fallado. Introduzca el password correcto.



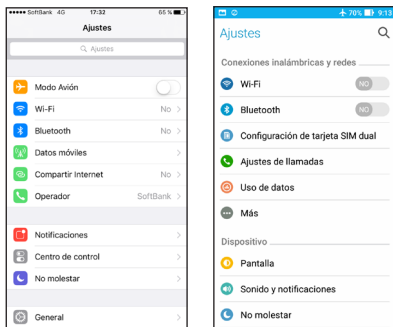
NOTA

- *En muchos casos, el password del router (clave de encriptación) se encuentra en una etiqueta en el propio router o en el manual de instrucciones, por ejemplo.*
- *Una vez que haya realizado una conexión correcta con el router, podrá realizar una nueva re-conexión simplemente pulsado el botón Wi-Fi de la unidad. Esta unidad puede almacenar los passwords de las dos últimas conexiones.*

■ Conexión de un smartphone u otro dispositivo a un router externo

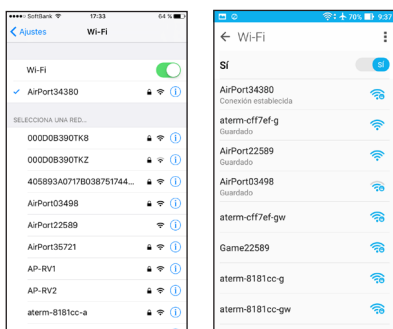
1. Elija **"setting"** → **"Wi-Fi"** en el dispositivo.

12 – Uso de una Wi-Fi



Ejemplo de dispositivo iOS Ejemplo de dispositivo Android

- Con el Wi-Fi del dispositivo activo, aparecerá un listado SSID del dispositivo Wi-Fi. Elija el SSID del router externo a usar.

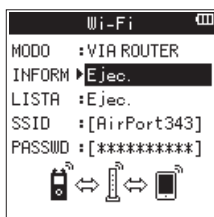


Ejemplo de dispositivo iOS Ejemplo de dispositivo Android

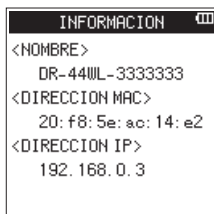
- Introduzca el password para el router externo. Se establecerá una conexión Wi-Fi entre el smartphone y el router externo.

■ Verificación de la información de conexión Wi-Fi

- Con la pantalla **Wi-Fi** activa, use la **rueda** para elegir el elemento **INFORM** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶▶**. Aparecerá **Ejec.** elegido para el elemento **INFORM**.



- Pulse el botón **ENTER/MARK** para acceder a la pantalla **INFORMACIÓN**.



Aparecerá la información **NOMBRE**, **DIRECCIÓN MAC** y **DIRECCIÓN IP**.

NOMBRE indica el nombre a elegir al usar DR CONTROL para controlar la unidad.

DIRECCIÓN MAC muestra la dirección MAC asignada a la unidad.

DIRECCIÓN IP es el número dentro de la red Wi-Fi asignado por el router.

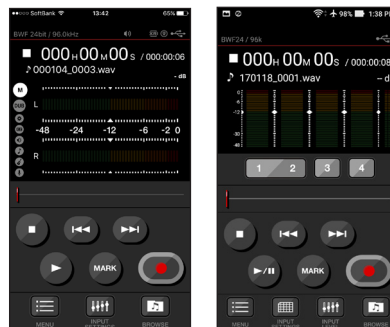
Ejecución del DR CONTROL

- Tras completar la conexión Wi-Fi, ejecute la app DR CONTROL (instalada previamente) en el smartphone u otro dispositivo.

NOTA

Use siempre la última versión disponible del DR CONTROL.

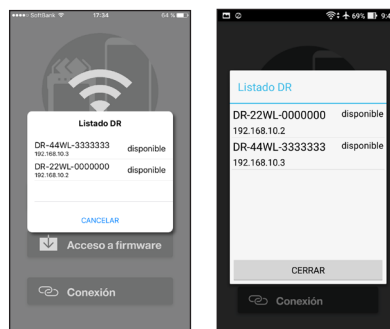
- Aparecerá una pantalla como la siguiente cuando se ejecute la app y quedará activo el control remoto del dispositivo.



Ejemplo de dispositivo iOS Ejemplo de dispositivo Android

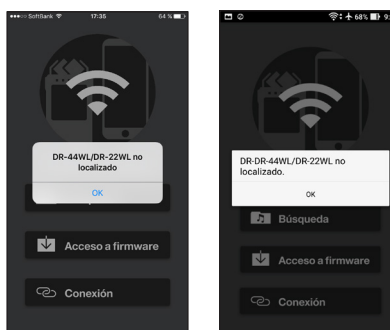
■ Cuando tenga conectadas varias unidades DR-44WL/DR-22WL al mismo router en el modo VIA ROUTER

- Un poco después de que se ejecute la app, aparecerá **"Listado DR"**. Elija el DR-44WL que quiera controlar.



Ejemplo de dispositivo iOS Ejemplo de dispositivo Android

- Si aparece **"DR-44WL/DR-22WL no localizado"**, toque el botón **"OK"** y después el botón **"Conexión"** para que vuelva a aparecer el listado.



Ejemplo de dispositivo iOS Ejemplo de dispositivo Android

Consulte el manual de su smartphone' para más detalles. Puede encontrar más detalles de la app "DR CONTROL", incluyendo la descarga de su manual de referencia, en la web global de TEAC (<https://teac-global.com>).

Conexión de esta unidad con un ordenador vía Wi-Fi

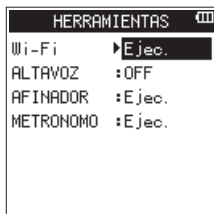
La transferencia de ficheros desde esta unidad a un ordenador es posible usando el software gratuito TASCAM DR FILE TRANSFER que ha sido diseñado para este fin. Puede transferir ficheros grabados vía Wi-Fi.

Descarga e instalación del software TASCAM DR FILE TRANSFER

1. Conecte el ordenador a Internet.
2. Descárguese el TASCAM DR FILE TRANSFER desde la página web global de TEAC (<https://teac-global.com/>) e instálelo.

Conexión directa de la unidad a un ordenador vía Wi-Fi (modo A DISPOSIT)

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
2. Usando la **rueda**, elija (resalte) **HERRAMIENTAS** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**.
Aparecerá la pantalla **HERRAMIENTAS**.
3. Use la **rueda** para elegir **Wi-Fi** y pulse el botón **ENTER/MARK**.
Aparecerá **Ejec.** seleccionado para el elemento **Wi-Fi**.



4. Pulse el botón **ENTER/MARK** para acceder a la pantalla **Wi-Fi**.
5. Use la **rueda** para elegir **MODO** y pulse el botón **ENTER/MARK**.
6. Use la **rueda** para ajustar el modo Wi-Fi a **A DISPOSIT** y pulse el botón **ENTER/MARK** para confirmarlo.
Opciones: **A DISPOSIT** (valor por defecto), **VIA ROUTER**



7. Pulse el botón **Wi-Fi** de la unidad para hacer que el indicador **Wi-Fi** parpadee.
Aparecerá en la pantalla el mensaje **¿CONEXIÓN CON EL NUEVO DISPOSITIVO?** para determinar si se trata de una conexión nueva o no.
8. Dado que se trata de una nueva conexión, pulse el botón **ENTER/MARK**.



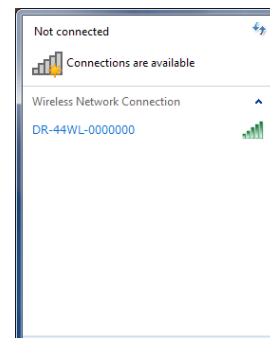
9. En la pantalla aparecerá **SSID** y **PASSWORD**.



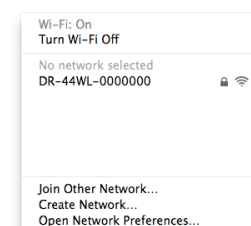
NOTA

El SSID es el nombre del punto de acceso LAN inalámbrico (dispositivo LAN inalámbrico).

10. Haga clic en el icono de la conexión inalámbrica de la barra de tareas/menú del ordenador (Windows/Mac) para hacer que aparezca un listado de las redes inalámbricas.



Windows



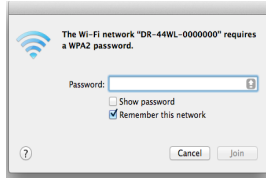
Mac

11. Elija el SSID que aparece en la pantalla de la unidad.
12. Cuando aparezca en el ordenador la pantalla de clave de seguridad, introduzca el password que aparece en la pantalla de la unidad.



Windows

Cuando aparezca en el ordenador la pantalla de introducción de password, introduzca el password que aparece en la pantalla de la unidad.



Mac

13. El indicador **Wi-Fi** de la unidad se quedará iluminado fijo una vez que haya sido establecida la conexión Wi-Fi entre esta unidad y el ordenador.

Conexión de esta unidad a un ordenador vía Wi-Fi (segunda vez y siguientes)

Después de que haya conectado una vez esta unidad y el ordenador, podrá conectarlos de nuevo con solo elegir el SS ID.

1. Pulse el botón **Wi-Fi** de la unidad para hacer que el indicador **Wi-Fi** comience a parpadear.
Aparecerá en la pantalla el mensaje ¿CONEXIÓN CON EL NUEVO DISPOSITIVO? para determinar si se trata de una conexión nueva o no.
2. Dado que está realizando una conexión a un ordenador conectado previamente, simplemente pulse el botón ■ / **HOME**.



3. El mensaje de la pantalla desaparecerá y la unidad esperará a la conexión con su ordenador.
4. Haga clic en el icono de conexión inalámbrica de la barra de tareas/menú del ordenador (Windows/Mac) para hacer que aparezca un listado de conexiones inalámbricas.
5. Elija el SSID que aparece en la pantalla de esta unidad.
6. Se establecerá la conexión Wi-Fi entre esta unidad y su ordenador y el indicador **Wi-Fi** se iluminará.

AVISO

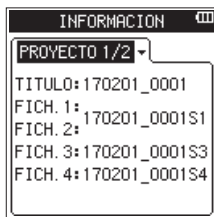
Para consultar las instrucciones acerca de cómo conectar un DR-44WL a un ordenador en el modo VIA ROUTER usando una conexión Wi-Fi a través de un router y otros detalles sobre el software, descárguese el Manual de instrucciones del TASCAM DR FILE TRANSFER desde la página web global de TEAC (<https://teac-global.com>).

Visualización de información (INFORMACIÓN)

Use la pantalla **INFORMACIÓN** para ver distintos tipos de información acerca de esta unidad.

Siga estos pasos para ir a la pantalla **INFORMACIÓN**:

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
2. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **SISTEMA** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶I**. Aparecerá la pantalla **SISTEMA**.
3. Use la **rueda** para elegir **INFORMACIÓN** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶I**. Aparecerá Ejec. seleccionado para el elemento **INFORMACIÓN**.
4. Pulse el botón **ENTER/MARK** para abrir la pantalla **INFORMACIÓN**.



La pantalla **INFORMACIÓN** contiene varias páginas.

5. Use la **rueda** para cambiar la página.

En estas páginas aparece la siguiente información.

Página **PROYECTO 1/2** (solo modo 4CH):

Muestra los nombres de los ficheros audio del proyecto activo en ese momento.

Página **PROYECTO 2/2** (solo modo 4CH):

Muestra distintos tipos de información relativa al proyecto activo en ese momento.

Página **TARJETA**:

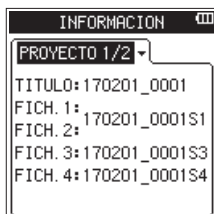
Muestra información de la tarjeta SD insertada.

Página **SISTEMA**:

Muestra información sobre los ajustes del sistema y la versión de firmware de la unidad.

Página de información de proyecto 1 (PROYECTO 1/2) (solo modo 4CH)

En la página **PROYECTO 1/2** aparecen los nombres de los ficheros audio del proyecto activo en ese momento.



■ TITULO/FICH. 1-4

Aquí aparece el nombre del fichero.

Si un fichero MP3 dispone de información de título de etiqueta ID3, dicha información aparecerá aquí.

Página de información de proyecto 2 (PROYECTO 2/2) (solo modo 4CH)

En la página **PROYECTO 2/2** podrá ver distintos tipos de información relativa al proyecto activo en ese momento.



■ FORMATO

Muestra el tipo de fichero audio.

Para los ficheros WAV y BWF, aparece también la longitud de bits.

Para los ficheros MP3, aparece también la velocidad de bits (kbps) y el tipo CBR (velocidad de bits constante) o VBR (velocidad de bits variable).

■ F.MUESTR

Frecuencia de muestreo (Hz)

■ FECHA

Fecha de creación del fichero

■ HORA

Hora de creación del fichero

■ TAMAÑO

Tamaño del fichero

Página de información de tarjeta (TARJETA)

La página **TARJETA** le muestra información de la tarjeta SD introducida en la unidad.



■ TOTAL MÚSICA

Le muestra el número total de ficheros que pueden ser reproducidos que hay en la carpeta MUSIC.

■ TOTAL CARP.

Le muestra el número total de carpetas de la carpeta MUSIC.

■ TOTAL TAMAÑO

Le muestra la capacidad total de la tarjeta SD.

■ TAMAÑO USADO

Le muestra la cantidad de espacio usado en la tarjeta SD.

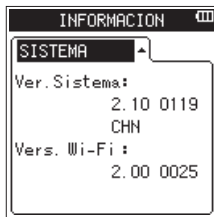
■ TAM.RESTANTE

Le muestra el espacio libre de la tarjeta SD.

Página de información de sistema (SISTEMA)

La página **SISTEMA** le muestra información relativa a la versión de firmware de la unidad.

13 – Ajustes e información



■ Ver.Sistema

Le muestra la versión de firmware del sistema.

■ Vers.Wi-Fi

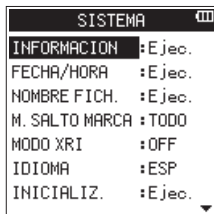
Le muestra la versión de firmware Wi-Fi.

Configuración (SISTEMA)

La página **SISTEMA** le permite reiniciar la unidad y formatear la tarjeta SD.

Siga estos pasos para acceder a la página **SISTEMA**:

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
2. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **SISTEMA** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**. Aparecerá la pantalla **SISTEMA**.



Use el botón **◀◀** y **▶▶**, **ENTER/MARK** y la **rueda** para realizar ajustes en los distintos elementos.

En esta página **SISTEMA** puede ajustar estos elementos.

Ajuste del tipo de nombre de fichero

El DR-44WL puede ajustar tipos de nombres para los ficheros de grabación.

1. Use la **rueda** para elegir **NOMBRE FICH.** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**. Aparecerá **Ejec.** elegido para el elemento **NOMBRE FICH.**
2. Pulse **ENTER/MARK** para abrir la pantalla **NOMBRE FICH.**



3. Use el botón **◀◀** y **▶▶**, **ENTER/MARK** y la **rueda** para realizar ajustes en los distintos elementos. Puede realizar los siguientes ajustes.

■ Tipo de nombre de fichero

En el elemento **TIPO**, elija entre las opciones **FECHA** o **PALAB**.

Opciones:

FECHA (valor por defecto): se incluirá la fecha en el nombre.

Ejemplo: 140101_0001S12.wav

PALAB: se incluirá en el nombre del fichero los seis caracteres ajustados en el elemento **PALAB**.

Ejemplo: TASCAM_0001S12.wav

NOTA

El reloj interno de esta unidad se utiliza para establecer la fecha para el nombre. (Vea "Ajuste de la fecha/hora" en pág. 14)

■ Ajuste de caracteres (PALAB)

En el elemento **PALAB**, use el botón **◀◀** o **▶▶** para desplazar el cursor y gire la **rueda** para cambiar los caracteres.

Además de los caracteres alfanuméricos, también puede usar estos otros caracteres: ! # \$ % & ' () + , - . ; = @ [] ^ _ ` { } ~

■ Inicialización de los números (CONTEO)

Para ejecutarlo, pulse el botón **ENTER/MARK** en el elemento **CONTEO**. A todos los nuevos ficheros les serán ajustados números de acuerdo al elemento **PALAB**, empezando en **0001**.

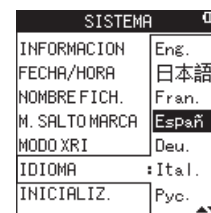
Ajuste del idioma

Use el elemento **IDIOMA** para ajustar el idioma de comunicación en pantalla.

1. Use la **rueda** para elegir el elemento **IDIOMA** y pulse el botón **ENTER/MARK**.

Opciones

Eng.:	inglés
日本語:	japonés
Fran.:	francés
Españ.:	español
Deu.:	alemán
Ital.:	italiano
Pyc.:	ruso



2. Gire la **rueda** para desplazar el cursor y elegir el idioma.
3. Pulse el botón **ENTER/MARK** para hacer que aparezca una pantalla de confirmación.



4. Pulse **ENTER/MARK** para confirmar el idioma elegido. Para cancelar la selección, pulse el botón **○/I (HOME)** [■].

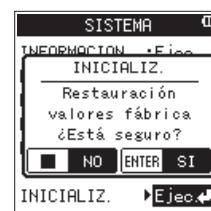
Restauración del DR-44WL a los valores de fábrica

Use el elemento **INICIALIZ.** para ejecutar una inicialización; esto restaurará la unidad a los valores de fábrica.

1. Use la **rueda** para elegir **INICIALIZ.** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶**.

Aparecerá **Ejec.** seleccionado para el elemento **INICIALIZ.**

2. Pulse el botón **ENTER/MARK** para hacer que aparezca el mensaje de confirmación siguiente.



3. Pulse el botón **ENTER/MARK** para inicializar la unidad o el botón **■/HOME** para cancelar la inicialización.

Formateo completo de una tarjeta SD

Use el elemento **FORMATO SOP.** para formatear la tarjeta SD. El formateo elimina todos los ficheros musicales de la tarjeta y crea de forma automática nuevas carpetas "MTR", "MUSIC" y "UTILITY"; así como un fichero "dr-1.sys".

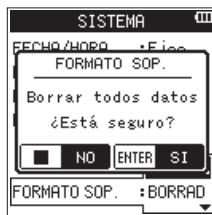
1. Use la rueda para elegir **FORMATO SOP.** y pulse el botón **ENTER/MARK** o **▶▶I**.
2. Elija el formato del formateo.

Opción	Detalle
RAPIDO (por defecto)	Formateo rápido de la tarjeta.
BORRAD	Borrado y formateo de la tarjeta.



NOTA

- La opción **BORRAD** le permite restaurar una tarjeta SD cuyo rendimiento de grabación sea bajo debido al uso repetido.
 - La opción **BORRAD** busca errores de memoria durante el formateo, motivo por el que tarda más tiempo que el formateo de tipo **RAPIDO**.
3. Pulse el botón **ENTER/MARK** para hacer que aparezca una pantalla de confirmación.



4. Pulse el botón **ENTER/MARK** para ejecutar el formateo o el botón **■/HOME** si quiere cancelar el formateo.

CUIDADO

Quando vaya a formatear la tarjeta SD, asegúrese de que la unidad esté conectada al adaptador de corriente específico (TASCAM PS-P520U, opcional), un ordenador a través de alimentación por bus USB o con pilas totalmente cargadas. Tenga en cuenta que si las pilas se quedan sin carga en mitad del formateo, este no se realizará correctamente.

Ajustes de alimentación y pantalla (ALIM./PANTALLA)

Use la pantalla **ALIM./PANTALLA** para ajustar la alimentación y la pantalla de esta unidad.

Siga estos pasos para hacer que aparezca la pantalla **ALIM./PANTALLA**:

1. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla **MENU**.
2. Usando la **rueda**, elija (resalte) el elemento de menú **ALIM./PANTALLA** y pulse **ENTER/MARK** o **▶▶I**. Aparecerá la pantalla **ALIM./PANTALLA**.



3. Use el botón **◀◀I** y **▶▶I**, **ENTER/MARK** y la **rueda** para realizar ajustes en los distintos elementos. Puede hacer los siguientes ajustes en la pantalla **ALIM./PANTALLA**.

Ajuste de la función de ahorro de energía

Use el elemento **AHORRO ENERG** para determinar el tiempo que debe transcurrir desde la última operación realizada antes de que la unidad se apague automáticamente.

- Opciones: OFF (la unidad no se apaga de forma automática), 3min, 5min, 10min, 30min (valor por defecto)

Ajustes del tipo de pila

Use el elemento **TIPO PILA** para elegir el tipo de pilas. Este ajuste es útil a la hora de que la unidad le indique la carga restante de pilas correcta y para calcular la capacidad mínima necesaria para un funcionamiento normal.

- Opciones: ALKAL. (pilas alcalinas, valor por defecto), Ni-MH (pilas de níquel-hidruro metálico)

Ajuste del voltaje para la alimentación fantasma

Use el elemento **VOL. FANTASMA** para ajustar el valor de voltaje para el sistema de alimentación fantasma cuando conecte un micro externo que la necesite.

- Opciones: +24 V, +48 V (valor por defecto)

NOTA

Las pilas se descargarán más rápido cuando use el ajuste +48V en lugar del valor +24V.

Ajuste de la retroiluminación

Use el elemento **RETROILUM.** para establecer el tiempo de apagado automático de la retroiluminación desde la última operación realizada.

- Opciones: OFF (iluminación desactivada), 5sec (valor por defecto), 10sec, 15sec, 30sec, ALWAYS (iluminación siempre activa)

Ajuste del contraste de la pantalla

Use el elemento **CONTRASTE** para ajustar el contraste de la pantalla.

- Opciones: 1 - 20 (valor por defecto: 8)

Ajuste del mantenimiento de picos

Use el elemento **MANT. PICOS** para ajustar el tiempo durante el que se mantendrá la indicación de picos del medidor de nivel.

- Opciones: OFF, 1sec (valor por defecto), MANTENIM

14 – Mensajes

A continuación puede ver un listado con los mensajes desplegados.

En el DR-44WL aparecerá uno de estos mensajes de acuerdo a la situación; consulte esta lista para saber qué le indican y/o la solución posible.

Mensaje	Detalle y solución
Bat. sin carga	Las pilas están sin carga. Sustituya las pilas.
Mo es posible dividir	El punto de división elegido no es adecuado para la función DIVISIÓN (principio y fin de la pista)
Error tarjeta	La tarjeta no es reconocida. Sustituya la tarjeta.
Tjt a tope	No queda espacio en la tarjeta. Borre ficheros innecesarios o transfíralos a un ordenador.
Fichero activo MP3	Los ficheros MP3 no pueden ser divididos.
Nombre fch dupl	El nombre del fichero dividido a ser creado sería idéntico al de uno existente en la misma carpeta. La función DIVISIÓN añade una "a" o "b" al final del nombre del fichero. Antes de usar la función DIVISIÓN, conecte el DR-44WL a un ordenador y edite el nombre del fichero problemático.
Tope fichero	El número total de carpetas y ficheros sobrepasa el límite (5000). Elimine carpetas y ficheros que ya no necesite o trasládelos al ordenador.
Err nombre fich	Se han añadido más de 200 caracteres al nombre del fichero debido a la función. La función DIVISIÓN añade una "a" o "b" al final del nombre del fichero. Antes de usar la función DIVISIÓN, conecte el DR-44WL a un ordenador y edite el nombre del fichero para que tenga menos de 198 caracteres.
Fich. no localiz.	El fichero no puede ser localizado o está dañado. Compruébelo.
Fich. no encontr. Crear fich sist.	Los ficheros de sistema necesarios para que el DR-44WL pueda funcionar no son localizados. Para crear los ficheros del sistema, pulse el botón ENTER/MARK mientras aparece este mensaje.
Fichero protegido	El fichero es de solo lectura y no puede ser eliminado.
Error formateo Formatear tjt	La tarjeta SD no está formateada correctamente o está dañada. Este mensaje aparece también cuando un ordenador conectado vía USB haya formateado la tarjeta o cuando introduzca una tarjeta no formateada en la unidad. Formatee siempre las tarjetas en el DR-44WL. Introduzca una tarjeta diferente, o pulse el botón ENTER/MARK cuando aparezca este mensaje para iniciar el formateo. El formateo borrará todos los datos que contenga la tarjeta SD.
Tjt inválida Cambie la tarjeta	La tarjeta no funciona correctamente. Sustitúyala.

Mensaje	Detalle y solución
Fich sist invál. Crear fich sist.	El fichero de sistema necesario para que esta unidad funcione no es válido. Para crear uno nuevo, pulse el botón ENTER/MARK mientras aparece este mensaje.
Intervalo puntos E/S muy corto	Los puntos IN (inicio) y OUT (final) están demasiado juntos. Sepárelos al menos 1 segundo entre ellos.
Poca carga pila Wi-Fi OFF	Las pilas están casi descargadas, por lo que no puede usar el Wi-Fi. Sustituya las pilas por unas nuevas.
Tamaño máx. fich.	El fichero es mayor al tamaño designado o el tiempo de grabación ha superado las 24 horas cuando el número total de carpetas y ficheros ya está en su máximo (5.000).
Error MBR tjt SD Formatear tjt	La tarjeta no está formateada correctamente o está dañada. Introduzca otra tarjeta, o pulse el botón ENTER/MARK cuando aparezca este mensaje para iniciar el formateo. El formateo borrará todos los datos que contenga la tarjeta SD.
No hay tarjeta	No hay ninguna tarjeta introducida en el DR-44WL. Introduzca una tarjeta grabable.
No admitido	El tipo de fichero no es admitido. Vea en "11 - Conexión con un ordenador" los tipos de fichero compatibles.
Timeout grab.	Time out en la grabación en tarjeta. Haga una copia de seguridad de los ficheros en un ordenador y formatee la tarjeta.
Imposib. gr. datos	Si cualquiera de estos mensajes aparece, reinicie la unidad. Si no puede apagar la unidad, extraiga las pilas, desconecte el adaptador de corriente específico (TASCAM PS-P520U, opcional) o desconecte el cable USB cuando la unidad reciba corriente por el bus USB. Si estos errores siguen apareciendo de forma frecuente, póngase en contacto con el comercio en el que adquirió la unidad o con el servicio técnico de TASCAM.
Error dispositivo	
Error fichero	
No sigue	
Error reprod.	
Fallo grabac.	
Error Rom sist	
Error sist HH (HH es un número).	

15 – Resolución de problemas

Si esta unidad no funciona correctamente, compruebe los puntos siguientes antes de solicitar una reparación. Si el problema persiste, póngase en contacto con el comercio en el que adquirió esta unidad o con el servicio técnico oficial de TASCAM más cercano.

■ La unidad no se enciende

- ¿Están sin carga las pilas?
- ¿Ha introducido correctamente las pilas, siguiendo las marcas de polaridad ⊕, ⊖ correctas?
- Compruebe que el enchufe del adaptador de corriente específico (TASCAM PS-P520U, opcional) y la clavija USB estén conectados de forma segura.
- En el caso de alimentación por bus USB desde un ordenador, ¿está el cable USB conectado correctamente al ordenador?
- ¿Está usando un hub USB con el ordenador para la alimentación por bus USB?

■ El DR-44WL se apaga automáticamente

- ¿Está activa la función de ahorro de energía? (Vea "Ajuste de la función de ahorro de energía" en pág. 61)
- El DR-44WL cumple con la normativa europea de consumo en standby ErP. Por este motivo, la función de ahorro automático de energía está ajustada de fábrica para funcionar tanto si usa esta unidad a pilas o con un adaptador. Elija "OFF" si no quiere usar la función de ahorro de energía (el valor de fábrica son 30 minutos).

■ La unidad no funciona

- ¿Está el interruptor **HOLD/ ⏻ / |** ajustado a **HOLD**?
- ¿Está la unidad conectada a un ordenador a través de un cable USB (USB Connected)?

■ La tarjeta SD no es reconocida

- Compruebe que la tarjeta SD esté insertada correctamente.

■ El DR-44WL no reproduce los ficheros

- Si el fichero está en formato WAV, compruebe que la frecuencia de muestreo sea compatible con esta unidad.
- Si el fichero está en formato MP3, compruebe que la velocidad de bits sea compatible con esta unidad.

■ El altavoz interno no emite ningún sonido

- ¿Tiene unos auriculares conectados a la unidad?
- ¿Está el elemento **AL TRIVUZ** ajustado a **OFF**?
- ¿Está la unidad en los modos de grabación o de espera de grabación?

■ El sistema de monitorización no emite ningún sonido

- ¿Está conectado correctamente el sistema de monitorización?
- ¿Está el volumen de los monitores al mínimo?
- ¿Está el ajuste de nivel de salida de la unidad al mínimo?

■ El DR-44WL no graba

- Compruebe de nuevo las conexiones.
- Compruebe de nuevo los ajustes de entrada.
- ¿EL nivel de grabación es demasiado bajo?
- ¿Queda espacio libre en la tarjeta SD?
- Compruebe que no haya llegado al máximo de ficheros posibles.

■ El nivel de entrada es demasiado bajo

- ¿El ajuste de nivel de entrada está demasiado bajo?
- ¿Está demasiado bajo el nivel de salida del dispositivo conectado?

■ El sonido que quiero grabar distorsiona

- ¿El ajuste de nivel de entrada está demasiado alto?
- ¿Está activa la rever?

■ La reproducción no suena natural

- ¿Ha modificado la velocidad de reproducción?
- ¿Está activa la reverb?

■ El fichero no puede ser eliminado

- ¿Este fichero es una copia de uno de solo lectura ajustado en un ordenador?

■ El ordenador no muestra los ficheros de esta unidad

- ¿Está conectado el DR-44WL al ordenador a través de su puerto USB?
- ¿Está usando un hub USB?
- ¿Está la unidad en el modo de grabación o de espera de grabación?

■ El DR-44WL no puede realizar una conexión Wi-Fi o la comunicación se corta

- Compruebe que el dispositivo Wi-Fi esté encendido y/o que la función Wi-Fi esté activa.
- ¿Está el dispositivo Wi-Fi colocado demasiado lejos?
- ¿Hay algún obstáculo entre las unidades, por ejemplo una pared?
- Cuando el dispositivo Wi-Fi esté colocado justo detrás del DR-44WL, la propia unidad puede producir los cortes.
- Pruebe a cambiar la posición del dispositivo Wi-Fi y de esta unidad.
- Reinicie (apague y encienda) el DR-44WL.
- Elimine la información registrada como "DR-44WL" en el dispositivo Wi-Fi y siga los pasos de "Conexión del DR-44WL y un smartphone vía WiFi".
- Vuelva a ejecutar la app DR CONTROL.
- Cuando use el modo VIA ROUTER:
 - Desconecte el resto de dispositivos que esté conectado al router Wi-Fi.
 - Coloque el router Wi-Fi en otra ubicación.

■ Ha elegido por accidente el idioma incorrecto.

Deslice el interruptor **HOLD/ ⏻ / |** para apagar la unidad y después, vuelva a deslizar el interruptor **HOLD/ ⏻ / |** mientras mantiene pulsado el botón **MENU** para encender de nuevo la unidad y hacer que aparezca el menú de selección de idioma de nuevo, donde podrá volver a elegir el idioma correcto.

16 – Especificaciones técnicas

Soportes

Soporte de grabación

- Tarjeta SD (64 MB–2 GB)
- Tarjeta SDHC (4 GB–32 GB)
- Tarjeta SDXC (48 GB–128 GB)

Formatos de grabación/reproducción

- BWF: 44.1k/48k/96kHz, 16/24 bits
- WAV: 44.1k/48k/96kHz, 16/24 bits
- MP3: 44.1k/48kHz, 32k/64k/96k/128k/192k/256k/320kbps

Número de canales

4 canales

- Modo 4CH
 - Mono: Hasta 4 ficheros
 - Stereo: Hasta 2 ficheros
 - Stereo (1 fichero) + mono (hasta 2 ficheros)
- Modo MTR
 - Mono: Hasta 4 ficheros

Entrada/salida

Entrada y salida audio analógica

Toma EXT MIC/LINE IN (con alimentación fantasma)

- Conector: Combo
- XLR-3-31
- (1: masa, 2: activo, 3: pasivo)
- Tomas TRS standard de 6.3 mm (1/4")
- (Punta: activo, Anillo: pasivo, Lateral: masa)

Cuando el interruptor EXT IN está en MIC, o en MIC+PHANTOM

- Impedancia de entrada: 2.2 k Ω o superior
- Nivel de entrada de referencia: -17.3 dBu \pm 2 dB
- Nivel de entrada máximo: -1.3 dBu \pm 2 dB

Cuando el interruptor EXT IN está en LINE

- Impedancia de entrada: 2.2 k Ω o superior
- Nivel de entrada de referencia: +4 dBu
- Nivel de entrada máximo: +20 dBu

Toma Ω /LINE OUT

- Conector: clavija mini stereo de 3,5 mm (1/8")
- Impedancia de salida: 12 Ω
- Nivel de salida de referencia: -14 dBV (con carga de 10 k Ω)
- Nivel de salida máximo: +2 dBV (con carga de 10 k Ω)
- Salida máxima: 20 mW + 20 mW (auriculares conectados, con carga de 32 k Ω)

Altavoz interno

- 0.3 W (mono)

Entrada/salida de control

Puerto USB

- Conector: Tipo mini-B
- Formato: USB 2.0 HIGH SPEED mass storage class

Rendimiento audio

Respuesta de frecuencia

- 20-20 kHz +1/-3 dB
- (EXT IN a LINE OUT, 44.1 kHz frec.muestreo, JEITA)
- 20-22 kHz +1/-3 dB
- (EXT IN a LINE OUT, 48 kHz frec.muestreo, JEITA)
- 20-40 kHz +1/-3 dB
- (EXT IN a LINE OUT, 96 kHz frec.muestreo, JEITA)

Distorsión

- 0.05% o inferior
- (EXT IN a LINE OUT, 44.1/48/96 kHz frec.muestreo, JEITA)

Relación señal-ruido

- 92 dB o superior
- (EXT IN a LINE OUT, 44.1/48/96 kHz frec.muestreo, JEITA)
- Nota) Basado en JEITA: JEITA CP-2150

Wi-Fi

Standard inalámbrico

- Basado en IEEE 802.11b/g/n (solo 2.4 GHz)

Modo de comunicación inalámbrico

- Modo A DISPOSIT
- Punto de acceso simple (AP limitado)
- Modo VIA ROUTER
- Infraestructura (Estación)

Seguridad

- WPA2-PSK (compatible WPS2.0)

16 – Especificaciones técnicas

General

Alimentación

- 4 pilas AA (alcalinas o NiMH)
- Alimentación por bus USB desde un ordenador
- Adaptador específico (TASCAM PS-P520U; opcional)

Consumo

2.5W (máximo)

Tiempo de uso a pilas (funcionamiento continuo)

- Pilas alcalinas (EVOLTA)

Formato	Tiempo	Notas
Grabación 2 canal. WAV, 96 kHz, 24 bits	Unas 13 horas	Entrada desde el micrófono interno
Grabación 2 canal. WAV, 44.1 kHz, 16 bits	Unas 16 horas	Entrada desde el micrófono interno
Grabación 2 canal. MP3, 44.1 kHz, 128 kbps	Unas 14 horas	Entrada desde el micrófono interno
Grabación 4 canal. WAV, 96 kHz, 24 bits	Unas 13 horas	Entrada desde el micrófono interno + entrada de línea
Grabación 4 canal. WAV, 44.1 kHz, 16 bits	Unas 13.5 horas	Entrada desde el micrófono interno + entrada de línea
Grabación 4 canal. MP3, 44.1 kHz, 128 kbps	Unas 13.5 horas	Entrada desde el micrófono interno + entrada de línea
Grabación 4 canal. WAV, 44.1 kHz, 16 bits	Unas 5 horas	Micro stereo interno y entradas de línea con alimentación fantasma activa
Grabación 4 canal. WAV, 44.1 kHz, 16 bits	Unas 5.5 horas	Micro stereo interno y entradas de línea con Wi-Fi activo
Grabación 2 canal. WAV, 44.1 kHz, 16 bits	Unas 15.5 horas	Usando auriculares
Grabación 2 canal. MP3, 44.1 kHz, 128 kbps	Unas 16 horas	Usando auriculares

Grabación: Tiempo de grabación JEITA

Reproducción: Tiempo de reproducción musical JEITA

- Usando pilas NiMH (eneloop)

Formato	Tiempo	Notas
Grabación 2 canal. WAV, 96 kHz, 24 bits	Unas 10.5 horas	Entrada desde el micrófono interno
Grabación 2 canal. WAV, 44.1 kHz, 16 bits	Unas 12.5 horas	Entrada desde el micrófono interno
Grabación 2 canal. MP3, 44.1 kHz, 128 kbps	Unas 10 horas	Entrada desde el micrófono interno
Grabación 4 canal. WAV, 96 kHz, 24 bits	Unas 10.5 horas	Entrada desde el micrófono interno + entrada de línea
Grabación 4 canal. WAV, 44.1 kHz, 16 bits	Unas 11.5 horas	Entrada desde el micrófono interno + entrada de línea
Grabación 4 canal. MP3, 44.1 kHz, 128 kbps	Unas 11 horas	Entrada desde el micrófono interno + entrada de línea
Grabación 4 canal. WAV, 44.1 kHz, 16 bits	Unas 5 horas	Micro stereo interno y entradas de línea con alimentación fantasma activa

Formato	Tiempo	Notas
Grabación 4 canal. WAV, 44.1 kHz, 16 bits	Unas 5.5 horas	Micro stereo interno y entradas de línea con Wi-Fi activo
Grabación 2 canal. WAV, 44.1 kHz, 16 bits	Unas 12.5 horas	Usando auriculares
Grabación 2 canal. MP3, 44.1 kHz, 128 kbps	Unas 12 horas	Usando auriculares

Grabación: Tiempo de grabación JEITA

Reproducción: Tiempo de reproducción musical JEITA

NOTA

Los tiempos de funcionamiento de las pilas (durante un periodo operativo continuado) pueden variar dependiendo de los soportes de grabación que utilice.

Dimensiones

79 × 162.2 × 42.5 mm (L x A x P)

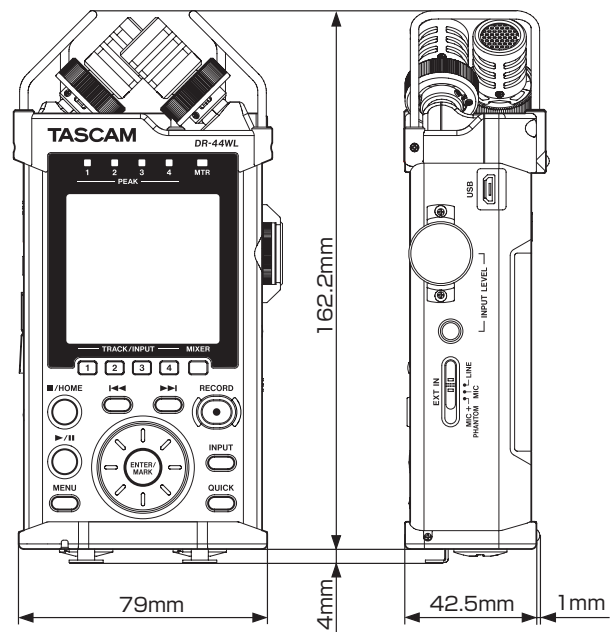
Peso

346 g/251 g (incluyendo pilas/sin incluir pilas)

Rango de temperaturas de funcionamiento

0°–40° C

Esquema de dimensiones



- Las ilustraciones y otras imágenes mostradas aquí pueden variar con respecto a las del aparato real.
- De cara a mejoras en el producto, tanto las especificaciones como el aspecto exterior están sujetos a cambios sin previo aviso.

TASCAM

TEAC CORPORATION

Phone: +81-42-356-9143

1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japan

<https://tascam.jp/jp/>

TEAC AMERICA, INC.

Phone: +1-323-726-0303

10410 Pioneer Blvd. Suite #1, Santa Fe Springs, California 90670, U.S.A.

<https://tascam.com/us/>

TEAC UK Ltd.

Phone: +44-1923-797205

Luminous House, 300 South Row, Milton Keynes, Buckinghamshire, MK9 2FR, United Kingdom

<https://www.tascam.eu/en/>

TEAC EUROPE GmbH

Phone: +49-611-71580

Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

<https://www.tascam.eu/de/>

TEAC SALES & TRADING(SHENZHEN) CO., LTD

Phone: +86-755-88311561~2

Room 817, Xinian Center A, Tairan Nine Road West, Shennan Road, Futian District, Shenzhen, Guangdong Province 518040, China

<https://tascam.cn/cn/>